

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

REDACCION...
ADMINISTRACION COSTA, 2
TALLERES.....

APARTADO CORREOS 140

TELÉFONOS:

REDACCION..... 1007
CONFERENCIAS... 1704
ADMINISTRACION. 2422

Año X

Zaragoza - Jueves, 4 de enero de 1934

Núm. 2.550

COMENTARIO

LA CRISIS MUNDIAL ¿NO ES LA DE LA RENTA?

No ha sido dable hallar la verdad de la crisis mundial, pese al esfuerzo realizado por hombres doctos en especializaciones económicas. No creemos que en lo económico, salvo lo realizado dentro de normas intranscendentes, o de lo que los grandes caudillos de las finanzas y de la industria utilizan para sus grandes maniobras, haya definición absoluta de cómo debe funcionar todo resorte de la producción, exista ley determinante de una inflexibilidad en los hechos que deban producirse.

En lo presente comienzan a estudiar otro aspecto, interesante como pocos, para calibrar lo verdadero de las causas que motivan la crisis mundial. El estudio es de la crisis de la renta.

No hemos de señalar que no hay diferencias en la apreciación de la renta al calificar a ésta como renta del trabajo, renta del capital.

Los salarios, los jornales están trabados íntimamente al capital. Por ello la producción y el consumo tienen ligazones indestructibles. Por ello, también, se preguntan los especialistas si la crisis depende de que el capital tuvo forzadas limitaciones, consecuencia de los acontecimientos mundiales desde 1914 a 1918, en colapso de biología social que nadie pudo evitar, o si el descenso de la producción y del consumo tienen relación directa con circunstancias que todavía no están precisadas, ajenas a lo que esencialmente es capital, por las cuales grandes núcleos de trabajadores quedan en paro forzoso y otros han de limitar su actividad.

El enunciado parece muy complejo, pero no lo es si el lector detiene un instante su don de observación para fijarlo, como el rayo de una lente, sobre cuanto acabamos de decir.

La renta ha disminuído, llámese de capital o de trabajo. Su reducción lleva consigo la del consumo. El dinero circula con premiosidad, y si a unos les llega limitadamente a otros apenas les alcanza. Falta el trabajo y con ello falta la renta para todos.

¿Es que ha disminuído la producción? ¿Es que las limitaciones proceden de anomalías no precisadas, sino que tienen consecuencias ruinosas para el trabajo, en su volumen total? ¿Es que no hay ahora idénticos motivos para trabajar que los había en 1914?

No podremos afirmar ni negar nada de ello. Una niebla de incompreensión, de ignorancia, ciega todos los entendimientos privilegiados. Lo único positivo es que se precisa, por todos los medios, estimular la renta-trabajo. Sería producción automática de la renta-capital.

Ayer enunciamos, en uno de nuestros editoriales, que es indispensable una tregua entre las clases sociales en pugna. Por esa contienda bárbara entre capitalistas y trabajadores hemos llegado a la conclusión rotunda de que el capital es enemigo del trabajo y de que el trabajo sólo es enemigo del capital. En suma: que o el capitalista absorbe al obrero y lo anula o el obrero aniquila al capital. De tal resultante se llega a una sola consecuencia: la barbarie revolucionaria, la Dictadura. ¿De quién o de quiénes? Pero en el caso de Dictadura ¿no existiría el capital o desaparecería la renta del trabajo, disfrúcese con una teoría o con una utopía? Pero si no se trabaja desaparece virtualmente la actividad humana y, como consecuencia inmediata e ineluctable, el capital queda inerte y las rentas del mismo y las del trabajo desaparecen. Esto es condenar a los hombres todos a la miseria y al dolor.

Sigue caminos de claridad la referencia de que la tregua entre los antagonistas sociales bastaría para iniciar el remedio eficaz, o sea el aumento de renta-trabajo y de renta-capital, en trabazón indestructible. No hay duda de que nos hallamos ante una verdad. Por ahí debemos enve-redar todos la acción resolutoria.

Pese a cuanto se ha teorizado para demostrar que la mayor riqueza de un pueblo produce mayor miseria en el mismo, afirmaremos que la riqueza es productora de amplias comodidades y beneficios a los trabajadores. Podríamos discutir la teoría ajena y nuestra afirmación. En los Estados Unidos, durante los tiempos de prosperidad como jamás existió en pueblo alguno, la renta-trabajo era tal que de cada cinco trabajadores uno tenía automóvil. El hecho no tiene quebranto en su verdad.

A ésta nos atenemos. Si de uno u otro modos no hay limitación de enojos y no se llega al pacto de paz durante dos o tres años, los hombres habrán llegado a días peores que los del siglo del hambre. Y del hambre nunca surgieron revoluciones, sino Dictaduras antirrevolucionarias.

Uno más al homenaje

Por "Teixi"



Al señor gobernador, — pues le sabe hombre sencillo, se ofrece, con un pitillo,—(no tiene cosa mejor)—su más fiel admirador.

¿UNIDAD REVOLUCIONARIA?

¿Frente único obrero?

“A B C” publicó ayer este brevísimosuelto:

“Con estos títulos ha publicado el Comité de la Confederación Regional del Trabajo del Centro una nota, en la que acepta, en principio, la propuesta de la Unión General de Trabajadores, formulada en “El Socialista”, propugnando la formación del frente único obrero para adueñarse del Poder y hacer la revolución social.

En dicha nota se excita a los Sindicatos respectivos y a los demás regionales para que con la máxima celeridad adopten acuerdos sobre este punto concreto”.

El hecho tiene gravedad extraordinaria. No nos son desconocidos los trabajos realizados por elementos revolucionarios en el sentido de unificar un movimiento revolucionario. Pero nada quisimos decir por temor a producir efectos alarmistas. Un diario madrileño como “A B C” habla de ello. Al mismo tiempo otro diario de Madrid, extremista, publica el llamamiento para la formación del “frente revolucionario”, llamamiento contenido en una extensa nota de la Confederación Regional del Trabajo, del Centro, en la cual aceptan, en principio, la demanda de los socialistas para producir un “hecho” revolucionario.

Tal gravedad hay en ello que no es posible diferir unas palabras, siquiera, sobre hecho que tiene significación que a nadie puede ocultarse.

INTERES DE ARAGON

Medidas contra la importación de maiz

Recibimos esta nota:

“Los diputados de las regiones vasca, mantañesa, asturiana y gallega han iniciado gestiones encaminadas a conseguir que se reduzcan las tarifas que rigen para la importación de maíz.

La reducción de tarifas implicaría la de los precios y, como consecuencia, el desmoronamiento de nuestro mercado de piensos, cuyos precios son ya bajos como consecuencia de la nefasta política ce-realista de Marcelino Domingo.

La Asociación de Propietarios de Fincas Rústicas de Aragón estima que ha pasado la hora de que la política se oriente bajo la base de unas regiones que obtengan beneficio a expensas de otras que sufran un perjuicio, sino que, por el contrario, hay que planear una política nacional con más amplios puntos de vista, máxime si se tiene en cuenta que hasta la fecha la región aragonesa ha sido casi como regla general la encargada de sufrir los perjuicios.

Por ello esta Asociación ha dirigido al ministro de Agricultura un telegrama oponiéndose a la anunciada reducción de tarifas y proyecta dirigirse a nuestros representantes en Cortes para que se opongan a la medida que se proyecta”.

LA CUESTION REMOLACHERA

Varios cultivadores pesan carros en Zuera

Ayer, en Zuera, varios cultivadores hicieron pesar unos carros cargados de remolacha no contratada.

Intervino, requerida, la Guardia civil, y las operaciones comenzadas fueron suspendidas.

EJEMPLOS

LECCION AL SEÑOR AZAÑA

Seamos duros en el enjuiciamiento. La pasión política impone la cru-deza en los conceptos al ser expuestos a quienes obran al dictado de aquélla. No menos hay que decir a los que, ayer tarde, produjeron con-turbaciones dentro del templo del Pilar como en la sala de un teatro local.

Don Manuel Azaña, a quien personalmente guardamos todo respeto debido a su jerarquía nacional, vino para intervenir en un acto familiar. Sumemos nuestros respetos a los que la significación del acto imponía. Hemos de agregar que el hecho de verificarse una ceremonia—nupcial ahora—en un templo aviva el imperio de las consideraciones personales. Hecha esta aclaración señalemos nuestras censuras, por igual a todos.

La política religiosa seguida por el Gobierno que presidió el señor Azaña dejó rescoldos vivísimos en la conciencia nacional. Nadie quiera engañarse con la suposición de que en los acontecimientos políticos de reciente cuajado parlamentario no fué guió visible el tradicional senti-miento religioso de la conciencia española. La protesta contra la polí-tica estuvo entrañada en protesta contra el político inspirador.

La lección, severa, ruda, fué dada ayer a don Manuel en el templo del Pilar. Núcleos de católicos dirigieron al expresidente del Consejo re-proches ásperos y vehementes.

Mantuvo el señor Azaña sereno el ánimo y templado el rostro aun en los más acerbos momentos de la protesta, acrecida ante las puertas de la basílica. Pero esta serenidad no tiene base para la objeción de que el aleccionamiento alcanzó severidades que suponemos recogerá el sutil entender del político. Su siembra de incomprensiones de la conciencia le dió la copiosa cosecha de protestas que ayer pudo y debió admitir.

Ampliamente liberales comprendemos que el hecho de protestar es inherente a las colectividades. En lo que diferimos, al tratarse de pro-tes-ta, es en los procedimientos y en los medios utilizados, así como en dónde debe realizarse la acción protestataria. Por ello, después de recoger el sentimiento vivo y ardiente de la protesta, debemos, a nuestra vez, protestar... contra quienes protestaron. No por el acto en lo esencial, sino por el hecho de cometerlo en lugar merecedor de tantos respetos, que es como el hogar de la conciencia.

La carencia de respetos que tuvo el señor Azaña no puede justificar la carencia de respetos al lugar donde el expresidente del Consejo esta-ba. Un católico jamás debe turbar con sus voces la sacratísima majes-tad del templo. Nosotros reprochamos, con energía, la actitud de quie-nes dentro del Pilar profirieron voces condenatorias que pudieron profe-rirse en la plaza pública. Certero el reproche del protestado:

—El templo es para todos—exclamó el señor Azaña.

Lamentamos tener que darle la razón. El templo del Pilar es para todos aquellos que guarden las altísimas consideraciones que impone lo sagrado. Más, todavía, para el católico. Recuérdese que los templos tu-vieron fuero de asilo para los asesinos. Recuérdese que bastaba tocar las puertas de una iglesia para quedar separado del fuero del Estado quien había cometido delito. No es, pues, digno de católicos promover actos descompasados en lugar que, como antes hemos dicho, debe ser el sitio donde las pasiones quedan disipadas y lo convierten en recinto para hechos de nitidez espiritual.

Separemos de tal violencia la cometida en la plaza pública. A esta nada contestó el señor Azaña.

EL ACCESO DIRECTO AL PIRINEO

La carretera Arguis a Jabarella quedará subastada este mes

LA VOZ DE ARAGON, en sus campañas sobre carreteras aragone-sas y aumento de la red de cami-nos y enlaces directos, ha batallado siempre con fe y entusiasmo puesto en un porvenir inmediato que tanto ha de beneficiar a nuestra econo-mía.

Con frecuencia estas campañas de LA VOZ DE ARAGON han teni-do eco en las esferas oficiales y han sido secundadas por otros colegas de las provincias hermanas, que, como nosotros, anteponen su fidelidad regional a cualquier otro interés particular o político.

En los viejos proyectos de cons-trucción de caminos hemos destaca-do siempre, al hablar de los rápi-dos accesos al Pirineo, el de la car-retera directa de Huesca a Sabiñá-nigo por Arguis a Jabarella. Cons-truido ya el primer trozo de Hues-ca a Arguis sólo la terminación del trozo Arguis-Jabarrella puede dar-nos como ultimado el viejo proyecto.

Un informe particular recibido nos asegura que el segundo trozo de la carretera de Huesca a Sabiñá-nigo saldrá a subasta este mes, en el plan de carreteras cuya aprobación se está ultimando.

El digno jefe de Obras Públicas de Huesca, señor Martín de Velasco, ha contribuído, con su celo y ac-tiv ad, a completar los datos neces-arios para la rápida tramitación del expediente.

Ahora a esperar la terminación

de este asunto y confiar que la obra deseada sea un hecho en el presen-te año, quedando así satisfechas las aspiraciones oscenses y colocado el puntal más firme de una futura red de comunicaciones pirenaicas con este acceso rápido a la montaña, que evitará el tortuoso y largo camino que hoy nos separa de las impon-derables bellezas del Alto Aragón, segura fuente de riqueza regional.

Del problema de exportación de vinos a los Estados Unidos

DE ELLO TRATO EL CONSEJO

MADRID. — Visitó al señor Lerroux una comisión integrada por representantes de la Confederación Nacional de Viticultores, de la Federación de Criadores y Exportadores de Vinos de España y Confede-ración Nacional de Exportadores, que le expuso el problema de la entra-da de nuestros vinos en los Estados Unidos y la necesidad de un acuerdo comercial con dicha nación.

El señor Lerroux les dijo que se había tratado del asunto en el Consejo de hoy.

Los comisionados le dijeron que todos los diputados de la tendencia política de los comisionados les ha-bían prometido laborar en pro del asunto.

Impresiones y noticias zaragozanas

AL DIA

Que sea para bien el viaje del alcalde

Nuestro alcalde ejerciente ha emprendido uno de esos viajes a Madrid a que tan acostumbradas están nuestras autoridades municipales y que tan poco fruto rinden a la ciudad.

No queremos con esto regatear a nuestros regidores voluntad y entusiasmo. Es la verdad que las más de las veces sus buenos propósitos se estrellan ante la indiferencia de los gobernados, o la fecundidad de su labor se extravía en el laberinto de la burocracia ministerial.

Esta vez el señor Lorente Laventana, acompañado del secretario y del Interventor de fondos, lleva a Madrid varios asuntos de tanto interés como urgencia, abandonados algunos por el Ayuntamiento y sin resolver otros por la apatía hacia nuestras cosas de que dan muestra los altos Poderes.

Interesa mucho la resolución del empréstito concertado con la Caja de Previsión para la construcción de grupos escolares y realización de obras en otros.

La mayoría de los proyectos han sido ya llevados a la práctica y llega la hora de pagar y no se dispone todavía del dinero. El empréstito se concertó a su debido tiempo. ¿Qué ocurre, pues, que no se termina la operación? ¿Acaso las garantías ofrecidas a la Caja de Previsión no ofrecen a ésta seguridad absoluta?

Aplaudimos también las gestiones para que se autorice la venta de solares. Falta que la venta pueda realizarse, pues una vez lo intentó el Ayuntamiento y le acompañó el fracaso que nosotros le habíamos anunciado; fracaso que nos duele por lo que pueda dificultar la liquidación del presupuesto anterior.

Y esperamos vea el alcalde, de paso, si es posible cobrar las subvenciones concedidas por el Estado y cuyo pago no ha realizado todavía.

El señor Lorente ha llevado en su viaje la mejor voluntad; le acompañan los dos técnicos administrativos de la Casa. Esperamos, por tanto, la realización de una labor eficaz.

LA VIDA MUNICIPAL

LABOR DE COMISIONES

Se reunió la Comisión de Gobernación, aprobando los siguientes dictámenes que someterá mañana al Ayuntamiento:

Uno proponiendo conceder la excedencia activa al oficial segundo señora Irene Biescas, nombrada encargada del curso de Latín en el Instituto de Cangas de Onís.

Otro proponiendo la anulación del concurso anunciado para la provisión de dos plazas de inspectores veterinarios.

Otro numerando definitivamente las calles: Arte, Progreso, Rocasolano, Colón, Faz, Doctor Casas y Alba.

La Comisión de Hacienda ha dictaminado respecto a asuntos de trámite de escasa importancia.

PARA ADORNO DE SALONES

El presidente de la Casa Andaluza, señor Haynes, visitó al alcalde solicitando la cesión de unas plantas para adornar el local con motivo de la fiesta que organizan para el próximo día 6.

Con igual motivo visitó al alcalde una comisión de la Directiva del Centro Mercantil.

A FIN DE EVITAR UN LAMENTABLE ESPECTACULO

El alcalde ejerciente señor Sánchez Remiro nos comunicó ayer haber dado orden de que fuesen retirados los bancos rotos del paseo de la Independencia, tal como lo solicitábamos en nuestro comentario local de la edición pasada.

CUMPLIMIENTO

Constitución de la Cámara de la Propiedad Urbana

En cumplimiento de lo dispuesto en el reglamento vigente por ley de 9 de septiembre de 1931 el día 2 del actual celebró sesión de constitución la Cámara de la Propiedad Urbana.

Por aclamación fué reelegido presidente de la misma don Gumersindo Claramunt Pastor. Para los restantes cargos fueron designados los señores siguientes:

Don José Sancho Arroyo, vicepresidente primero; don Alejandro Palomar Mur, vicepresidente segundo; don José Carbó Escorihuela, contador; don Angel Blasco Perales, tesorero; don Francisco Tarongí Aladrén, don Manuel Escoriaza Fabre, y don Luis Salvo Eraso, vocales de la Junta de Gobierno; don Mariano

Fuertes Molinos y don Elly Chólliz Sánchez, vocales de la Comisión de Hacienda, quedando como miembros del pleno don Angel Abós Ferrer, don Pedro Agapito Zueco, don Pablo Alcón Herrero, don Antonio Casaña Pérez, don Vicente Cebollero Ferrer, don Pedro Concellón Cabrera, don Demetrio Fraile Ruiz, don Luis García Molíns, don Miguel González Díaz, don Julián Guallar Torres, don Román Izuzquiza Arana, don Pedro Lain Larralde, don Francisco Lana Martínez, don Pío Liria Almor, don Eduardo Lozano García, don Francisco Martín Martín, don Luis Martínez Moreno, don Jesús Muniesa Lázaro, don Manuel Muñoz Peso, don Joaquín Orús Abadía, don Pedro Pardo Aragüés, don Miguel Peinado Roselló, don Francisco Royo Genzor, don Agustín Villariana Cuartero y don Luis Zaragoza Gutiérrez, y como vocales cooperadores don Antonio Escolano Lacasa, don Dionisio Gascón y Marín, don Teodoro Lamarca Aísa, don Santiago Minguéz Minguéz y don Ceclilo del Molino y de Martín.

PUBLICACIONES ...

La revista "Aragón" y su extraordinario de diciembre

El número de la gran revista "Aragón", que edita el S. I. P. A., correspondiente al mes de diciembre, está dedicado en su mayor parte al desarrollo de la Conferencia Económica Aragonesa, celebrada en Zaragoza el pasado otoño.

Los interesantes gráficos expuestos en la Económica, sus conclusiones tan interesantes, sugerencias y comentarios, así como todo lo relacionado con la gran obra aragonesa, queda reflejado en la revista "Aragón" bajo el aval de firmas documentadas y competentes.

El sumario de la revista es el siguiente:

Amanecer, por J. Calvo Alfaro. — Conferencia Económica Aragonesa: Conclusiones que fueron aprobadas. Impresiones, por Narciso Hidalgo. — Aragón debe resurgir, por Gregorio Sierra. — Takashi Okada, por E. Berdejo Casañal. — Artistas aragoneses del siglo pasado: Bernardino Montañés, por Albareda Hermanos. — Biblioteca Aragón. — Vida cultural, por A. H. — Conservatorio Aragonés de Música y Declamación. — El asunto de los pasaportes colectivos. — Instituciones culturales desconocidas, por Zeuxis. — Cuento de Navidad: Nochebuena cerca del Pirineo, por Manuel Abizanda y Broto. — Las Damas de Sijena, por Ricardo del Arco. — Índice de materias.

Con el lujo editorial de siempre, y la orientación regional tan vibrante y emotiva, la revista "Aragón" de diciembre es un interesante documento para el Archivo Aragonés.

La portada es original del insigne artista señor Cidón y reproducción de un óleo de la Peña Oroel.

Sinceramente felicitamos a la Dirección de la revista "Aragón" por este número tan magnífico y la acertada publicación periódica de la gran revista, que ha llegado a ser algo consustancial de Aragón y muestra del espíritu regional y encendido cariño aragonesista.

RESTOS DEL MOVIMIENTO

Persisten en los registros de domicilios

La Policía gubernativa continuó ayer sus trabajos en relación con el pasado movimiento revolucionario.

Se hicieron varios registros domiciliarios.

En una vivienda fué recogida interesante correspondencia y dos sacos llenos de carnets sindicalistas.

Exposición de juguetes de los Exploradores

Es visitadísima la Exposición de juguetes instalada en el domicilio social de esta Agrupación, bajos de la Facultad de Medicina, habiendo excedido este año en mucho el número de juguetes reunidos al año anterior.

Una vez más se pone de manifiesto la gran habilidad y destreza de los exploradores, que en esta ocasión servirá para proporcionar ratos de esparcimiento y alegría a muchísimos niños.

Esta Exposición podrá seguir siendo visitada hasta mañana, viernes, de siete a nueve de la noche.

PEQUENOS SUCESOS

UNA MUJER SE CLAVA UN GANCHILLO

En Torrero, número 497, Cristina Azcoitia, de 33 años, se clavó, casualmente, un ganchillo en la mano izquierda.

Sufrió una herida de pronóstico reservado.

En el Hospital provincial recibió asistencia facultativa.

SIN GUANTES NI ABRIGO

En un establecimiento del Coso a un cliente, Manuel Domingo Visiego, de 17 años, panadero, le desaparecieron guantes y abrigo.

Valían, en conjunto, ciento cincuenta pesetas.

Comisario de Policía

TRASLADADO

Por la Dirección general de Seguridad ha sido trasladado a Algeciras, como jefe de aquella plantilla de Policía gubernativa, el comisario de tercera clase del Cuerpo de Investigación y Vigilancia don Francisco Martínez de Velasco.

Prestaba sus servicios actualmente en la plantilla de Zaragoza.

CARIDAD ZARAGOZANA

JUGUETES PARA LOS NIÑOS DEL HOSPICIO

Los niños Rafaelito y Alberto Usón han querido ser los Reyes Magos de algunos niños del Hospicio.

Ayer llegaron ambos niños a nuestra Administración cargados de juguetes.

Hasta seis juguetes portaba cada uno; doce juguetes que serán la alegría de otros tantos niños de los que la Diputación cuida en la Casa Grande.

El día 5, por la noche, los iremos a depositar, en nombre de Rafaelito y Alberto Usón, en los zapatos de los niños asilados.

En su nombre les damos las gracias.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan: la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

PELIGROS DE VIVIR EN ZARAGOZA

Nuestra ciudad es el paraíso de los ladrones

Ignoramos qué medidas habrá tomado o puede tomar la Jefatura de Policía local para impedir que los ciudadanos puedan quedar tranquilos. No nos interesan sino en cuanto respecten a la tranquilidad local. Lo que sí puede afirmarse es que los zaragozanos están en grave riesgo, en todo instante, de ser asaltados en su propio domicilio.

Hemos guardado silencio durante muchos meses. No es posible callar durante más tiempo. Pisos "reventados", establecimientos robados, saqueos de tiendas de ultramarinos y de bares... La serie de robos alcanza ilimitadas proporciones. Pueden señalarlo los dueños de los comercios robados—¿no lo fué uno en la calle de Alfonso?—y los de las tiendas de todo género en las cuales faltaron, una mal amanecer, artículos de todo género.

Nos permitimos llamar la atención de las autoridades. No es posible continuar como hasta el presente. Porque o los maleantes son muchos y más expertos que la Policía o la Policía carece del ceño, de la actividad de cuanto es indispensable para cumplir lealmente con sus deberes.

Prescindimos de entrar en más graves cuestiones que las de los pequeños robos, que dejamos para otra ocasión la de que están libres por las calles quienes tienen sobre sí mu-

cho más graves faltas. De momento nos remitimos al continuo, incesante robo de establecimientos y de pisos.

Conste que la iniciativa, en esta ocasión, no procede de nuestra pluma, sino de la visita hecha por un núcleo de comerciantes que temen, cada mañana, ver cómo sus establecimientos han quedado sin la menor cantidad de lo que ellos compraron con buen dinero... para regocijos de ladrones, de la cantidad asombrosa de maleantes que ha hecho de Zaragoza un paraíso para regalo de su existencia; de la existencia de los ladrones, claro está.

Sirva de aviso este suelto. Creemos decir lo bastante.

POR COTIZAR

Es detenido un delegado de la C. N. T.

Como anticipamos oportunamente a nuestros lectores, la Policía gubernativa tiene montado en Zaragoza un servicio especial, a fin de impedir se realicen las cotizaciones que acostumbraban los afiliados a la C. N. T. y que por la Superioridad recientemente han sido prohibidas.

Varios agentes detuvieron ayer a Leonardo Luengo Fariol, delegado de la C. N. T. en la sección de pintores de la Casa Cardé y Escoriaza.

A parecer, estaba encargado de percibir las correspondientes cotizaciones.

Quedó a disposición gubernativa.

LOS INCAUTOS

A un jornalero le timan francos y pesetas

Los incautos forman legión. Ayer tarde paseaba por la exhuerta de Santa Engracia Serafín Gutiérrez Gutiérrez, de 23 años, jornalero, que ha trabajado en Francia.

Dos desconocidos se le acercaron y consiguieron que Serafín les entregase, confiadamente, su capital (250 francos en billetes franceses y 85 pesetas) a cambio de ilusorias promesas.

Con el dinero de Serafín desaparecieron los desconocidos.

Después, convencido del engaño sufrido, denunció el hecho en la Comisaría de Vigilancia.

Monumental Cinema

A las 3, en la sesión infantil, la película de emocionantes aventuras **VELOZ COMO EL RAYO** SORTEANDOSE ENTRE LOS CONCUHRENTES ¡14 HERMOSOS JUGUETES! Butaca, 0'30 General, 0'15

EXITO GRANDIOSO HOY ULTIMO DIA de la formidable producción COLUMBIA

LOS HIJOS DE LOS GANGSTERS

Un episodio de la vida de los contrabandistas americanos. Bajo la apariencia de una existencia tranquila y de placer se oculta el odio, el crimen y la infamia

BORIS KARLOFF Y ROBERT YOUNG Butaca, 0'60 General, 0'30

Mañana **DEBUT** del notabilísimo **ESPECTACULO PLAISIR** ¡14 formidables artistas!

En el grupo Cervantes

HA QUEDADO CONSTITUIDO EL CONSEJO DE PROTECCION ESCOLAR

Días pasados se constituyó en esta capital el Consejo de Protección Escolar del Grupo Cervantes.

Dicho Consejo quedó integrado por los siguientes señores:

Presidente, don Antonio Royo Bordonada; secretaria, doña Manuela López Jerez; tesorera, doña Trinidad Vera Gracia; vocales: don Antonio Aramendia; don Santiago Peña Burillo; doña Francisca Controna Burgaleta, don Mariano Brunet, doña Angela Tomás y don Ramiro Albericio Domínguez.

Frontón Aragonés

Jueves, 4 de enero, a las diez y media de la noche

Primer partido

ANDONEGUI e IBARLUCEA II (rojos) contra TABOADA y YARZA (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido

RENERIA y JOAQUIN (rojos) contra GUIASOLA y TRECET (azules)

CAFE-RESTAURANT
SALDUBA
Carta y cubiertos.
Para banquetes, bodas y bautizos consulte usted precios
Clamoroso éxito de **LOS MIRECKI**

Colaboraciones. - Comentarios diversos

TRAGAR EL PAQUETE

Los de Canarias, con funda nueva

Desde primero de año vida nueva para las labores de Canarias que expende la Arrendataria.

Vida nueva en parte solamente. En la parte exterior, que para el público es la menos interesante y para la Tabacalera la de más rendimiento.

Un poquito de "camouflage", para ver si nuestros pulmones se animan y nos parecen más postineras las labores de Canarias.

Aquellos pitillos aplastados en óvalo y cortados largos y redondos, que se vendían a 0'50 entonces, son los mismos en calidad a los que ahora nos presenta la Arrendataria en vistosas fundas de cartulina de rojos colores.

El precio es mayor, pero el efecto, ¡quién duda del efecto!—es por demás sugestivo y a la vista de los no competentes pueden pasar los canarios por ingleses de "postin".

Bien empieza el año la Arrendataria, haciéndonos tragar el paquete canario con funda nueva.

Vemos pronto encartonadas las cajetillas y empapelados los puros isleños como un solemne Partagás.

Seguiremos viviendo de las apariencias, aunque nos hagamos polvo los bronquios.

VOCES

LOS VIEJOS COCHES DE LA CENTRAL, YA NO RUEDAN...

Ha desaparecido de Zaragoza una de sus viejas estampas callejeras. Los desvencijados coches del Despacho Central de Ferrocarriles no ruedan ya por sus calles.

El primer día del año que comenzó quedaron arrumbados en las cocheras. Pronto darán fin sus rotas cajas en algún cementerio de vehículos.

Los caballos que tiraban, cansinos, de los viejos armatostes, cambiarán las asfaltadas vías de la ciudad por el surco rural o los veremos en alguna "picada".

Varios de sus cocheros no han querido vender el oficio y en su romántico cariño por las bridas han salido al "punto" a registrar algunos de los pocos coches de caballos que quedan.

Era hora de que se sustituyesen aquellos sucios armatostes, chirriantes e incómodos que nos llevaban a la estación apoltonados y molidos con el traqueteo incesante de sus viejos muelles.

A cambio de esos anacrónicos coches han salido automóviles para hacer el servicio. Su conducción tiene ya el confort que demanda el viajero.

Sin embargo, apegados a las viejas cosas, sentimos la mudanza que nosotros mismos, por comodidad, hemos pedido repetidas veces.

Es que aquellos coches desvencijados guardaban en sus viejas cajas el romántico recuerdo de nuestros viajes estudiantiles al comienzo del curso todo euforia; al final, en ocasiones, mocera alegría de triunfo; otras, melancolía de idilio truncado; algunas, también, tristeza de fracaso en las aulas...

Y siempre era el mismo cochero el que, desde su pescante de diligencia, nos gritaba su prisa y nuestra pereza mientras los caballos golpeaban sus herraduras sobre el empedrado de la calle donde teníamos el hospedaje...

Los viejos coches de la Central no ruedan desde el día primero de año por nuestras calles. ¡Ya era hora! Pero lo sentimos. Es una vieja estampa callejera que desaparece.

ALFARO

Dr. Lana Martínez

Profesor de la Clínica de PIEL—VENÉREO—SIFILIS de la Facultad de Medicina

INDEPENDENCIA, 14, entresuelo

horas de diez a una y cinco a nueve

DE PASO

LA INSANA CURIOSIDAD

Yo ni entro ni salgo en cuestiones que la justicia histórica ha de sentenciar; a mí no me importan los detalles de un hecho, aun cuando los detalles sean merecedores de condena; pero sí entro, con las correas con que Cristo entró en el templo famoso, en la insana costumbre que hace de muchas personas chacales.

Me refiero—entre otras cosas que no son hoy del caso—a ese grupo comadreril que, abandonándolo todo—hasta el puchero en el hogar apagado—, estacionase en las salas de la Audiencia con la sañuda intención de ver cómo las leyes se clavan en hombres que en un minuto de locura, se sintieron disconformes con el obrar de otros hombres.

¿Y qué?

Pues nada, lamentables señoras que vais a la fiesta triste donde la Justicia juzga a unos hombres.

Vuestra cerrazón, lamentable publico, vuestra curiosidad malsana es, dentro del recinto donde se interpretan unas leyes, más delinuencia que la que sentó, entre civiles, a esos hombres.

Tú, curiosa, que igual acudes a ver el lujoso entierro que ibas a las procesiones piadosas, y con idéntica ansia de ver, para luego cotillear, acudes a una fiesta gratuita que irías a ver morir a unos reos si, como quisieras, volviese a levantarse el patíbulo en España, está muy mal.

Tú, que puesta a saber gustas antes que de un buen artículo de una información "criminal", mereces que te digamos: ¿quieres sucesos? Pues a ser protagonista de los mismos. ¿Te gustan los cadáveres despedazados? Pues que el del ser a quien má, quieras—si a alguien quieres—lo mires como te gusta.

Y no llevo mi deseo—porque te dañaría—hasta la carne mortal de tu paciente esposo. No lo hago porque pienso ignora tu maldad, ya que a la hora de estar en casita lo recibes fingiendo la "mar" de trabajo.

Claro que en la apatencia de sucesos sangrantes, nosotros, los pe-

riodistas, tenemos un poquitín de culpa, ya que te servimos con todo detalle y con la más rica variación todo aquello que sea crimosamente interesante. Si fuéramos de otra manera y los sucesos macabros te fueran servidos parcamente, y en casos múltiples silenciados con sana prudencia, tu sensibilidad quizá fuera otra. Pero no hacemos eso; lo que hacemos, porque es la costumbre, es desear que surja el suceso escalofriante que te haga estremecer leyéndolo y a nuestro amigo y administrador contar más piezas de cobre.

Romántico, además de inútil, es mi deseo; pero yo quisiera un diario que dijese limpias y bellas cosas, pues quizás pasados pocos días el sentimiento carnívoro de ciertos lectores se modificara, tanto para su bien como para bien de la colectividad en que vivimos.

El diario—así opina el que escribe—ha de ser gaceta que refleje todo suceso y recoja toda inquietud; pero no estaría mal que elimináramos de las cosas tristes y lamentables el detalle pernicioso, el detalle morboso, ese detalle que agrupa a muchas gentes a la puerta de la bellísima portalada de los gigantes.

Y, pues ese es mi criterio, propongo que, sin quitar nada al sucedido, se le limpie—medida de higiene precisa a la cultura—de delectaciones malsanas, de comentarios que, de no ser morales, sobran.

La Prensa ha nacido para ser vehículo del saber y nunca para ser museo macabro de condenables y execrables sucesos.

Nuestras plumas no deben ir al fomento de la curiosidad de los malignos.

Su misión es la de dignificar, la de elevar tanto los cerebros como los corazones, y no hacer lo que hasta aquí se hace: arrastrar la servidumbre a placer de los que compran los "papeles" buscando carnaza. Eso cae de lleno en lo que el poeta de los apóstrofes viriles y las verdades claras y deslumbradoras

llamó "la servidumbre entre del talento".

Y comenzando por las comadres que acuden, por placer inhumano, a los sitios en que unos hombres, y estos días algunas mujeres, se sientan con custodia armada, yo arremeto contra ellas y pido a los guardias—por razón de limpieza espiritual—las inviten a que, en vez de estar donde no deben, acudan a su fogón, cuiden del alimento de sus hombres que, ignorando la mujer que tienen, trabajan para ellas y sufren por ellas.

Una carga—con más razón que otras cargas—está haciendo falta, jóvenes guardias de Asalto, en la puerta y pasillos del palacio hosco de la Justicia zaragozana.

FERNANDO MORA

EL "PAPEL DE OFICIO"

Se consumirán este año 17.967.790 pliegos

A 17.967.790 asciende el número de pliegos del "papel de oficio" que consideran necesarios para el año 1934, en curso, los Tribunales ordinarios de Justicia, los de lo Contencioso Administrativo, así como los funcionarios auxiliares de los mismos y los procuradores.

Las provincias que se calcula han de gastar más "papel de oficio" son: Madrid, 2.406.500 pliegos; Barcelona, 1.123.340 idem; y Sevilla, 1.005.500 idem.

Las provincias aragonesas consumirán: Huesca, 137.000 pliegos; Teruel, 120.000 idem; y Zaragoza, 418.000 idem.

Alava es la provincia que gastará menor cantidad de "papel de oficio": 70.000 pliegos en total.

UN ESCRITO

A los secretarios de Juzgados municipales de Aragón

La Junta directiva de la Federación Regional Aragonesa celebró ayer sesión ordinaria y, por unanimidad de sus componentes, adoptó acuerdos relacionados con el decreto de 9 de noviembre último organizando el Cuerpo de Secretarios de Juzgados municipales, elevando al excelentísimo señor ministro de Justicia la instancia siguiente:

"El decreto orgánico de fecha 9 de noviembre último de ese Ministerio organizando el Cuerpo de Secretarios de Juzgados municipales ha venido a crear una situación anómala a los secretarios en activo que desempeñan Juzgados en poblaciones inferiores a 5.000 habitantes. Evidentemente se aprueba en su fondo una infracción legal que viene a lesionar los derechos adquiridos por quienes, ostentando un cargo en la Administración de Justicia, hubieron de demostrar su capacidad intelectual para el cargo, ante las Audiencias respectivas, en donde se expidieron los títulos de aptitud que el mentado decreto los deja poco menos que inválidos, ya que debemos de tener en cuenta que los títulos aludidos facultan para ejercer el cargo de secretarios de Juzgados municipales en poblaciones hasta 30 mil habitantes, y el decreto mencionado los reduce caprichosamente a 5.000. Ante tal manifiesta infracción de derechos recurrimos a vuecencia, excelentísimo señor, en suplica de que se introduzcan las modificaciones siguientes:

Primera. Que formen parte del Escalafón, en la clase B del artículo primero, todos los secretarios que ostenten el título de aptitud, aun cuando se hallen ejerciendo pueblos menores de 5.000 habitantes. Se dará ingreso en la misma a los que, sin ostentar el título correspondiente, desempeñen el cargo en propiedad y justifiquen servicios en activo durante cinco años.

Segunda. Que para el ingreso en la categoría de Jugados municipales menores de 5.000 habitantes se destinen los opositores que con posterioridad a esta fecha adquieren el título y a los suplentes aludidos en el decreto orgánico.

Tercera. Que invocamos nuestro perfecto derecho a ingresar en el escalafón de la clase B (de 5.000 a 30.000 habitantes, no capitales de provincia), conforme al reglamento de 10 de abril de 1871, y en atención a las facultades conferidas por el título de aptitud expedido por las respectivas Audiencias.

Cuarta. Que se suprima totalmente el artículo 27 del decreto citado y se autoricen las permutas.

Quinta. Que se fijen sueldos equiparados a los secretarios de Ayuntamiento, confiriendo amplias facultades en los concursos para optar por el sueldo o derechos arancelarios.

Sexta. Que las jubilaciones sean satisfechas con cargo al presupuesto del Ministerio de Justicia, a la par que los sueldos, y que sea cifrada la cantidad a cobrar en armonía con el reglamento de clases pasivas del Estado".

De las anteriores conclusiones se ha remitido copia a la Federación Nacional para que incondicionalmente las apoye. Cada uno de nuestros compañeros debe reproducir las mismas y recomendarlas con el máximo interés para el logro de su efectividad.

Se ruega encarecidamente a nuestros asociados procedan sin demora a verificar los descubiertos que tienen pendientes con la Agrupación por el importe de recibos impagados del último ejercicio.

Zaragoza, 2 de enero de 1934.—P. la directiva, el secretario de la Asociación, Pedro E. López".

MUERTA POR EL TREN

Horrible desgracia en Tafalla

A las doce y cuarto de la mañana de ayer, poco después de dar la salida al tren rápido de Zaragoza, al intentar cruzar las vías la anciana de setenta y dos años de edad Quintina García, de esta localidad, fué alcanzada por un tren que hacía maniobras, seccionándole las dos piernas por su tercio superior.

Falleció momentos después. En seguida presentóse el señor juez de Instrucción, quien levantó el correspondiente atestado.

La desgracia ha causado honda impresión, pues se trataba de persona muy modesta y estimada.—C.

TAXIS

Para viajes y población lláme al teléfono 4050

Servicio permanente día / noche

Almorranas, Varices, Ulceras

Cura radical

SIN OPERACION

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital de la Cruz Roja, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sífilis

ALFONSO I, 16, pral. Consulta 11 a 1 ZARAGOZA

Pida Ud. varias pastillas

Guardadas entre la ropa del armario, las pastillas de este jabón puro y finísimo perfuman cuanto las rodea, concentran su aroma y duran luego más.

El Heno de Pravia perfuma el hogar

JABON DE EL HENO DE PRAVIA
DE GRAN INTENSIDAD PERFUMADO
PASTILLA, 1,30

GALABRICA DE PERFUMES MADRID

DE MADRID Y PROVINCIAS

LA JORNADA PARLAMENTARIA

Una interpelación relacionada con el comercio exterior

Otras dos cuestiones ocuparon a los diputados: la amnistía y el crédito para sufragar los haberes del clero.-Niegan que haya disgregaciones entre los vasconavarros.-En relación con la defensa de la producción agrícola

La sesión

APROBACION DE DICTAMENES DE INCOMPATIBILIDADES

MADRID. — Comienza la sesión a las cuatro y media de la tarde, presidiendo el señor Alba.

Bastante desanimación. No hay nadie en el banco azul. Se aprueba el acta de la sesión anterior.

También se aprueba el dictamen de la Comisión de Incompatibilidades declarando diputados a once señores.

DISCUSION DE ACTAS

Se pone a discusión el dictamen sobre el acta del último puesto de la circunscripción de Murcia (capital) proponiendo sea proclamado diputado el socialista don Bernardo Santos.

El señor SERRANO SUNER, representante de la minoría popular agraria en la Comisión, defiende un voto particular en el que propone sea proclamado el radical-socialista don Norberto Pérez.

El señor PRAT, socialista, defiende el dictamen.

Prometen el cargo varios diputados.

A continuación se pone a discusión el dictamen de las actas de Huelva, que proponía la anulación de los dos últimos puestos, que correspondieron a los señores Sabrás y González Peña, para sustituirlos por los señores Jiménez de la Molina, conservador, y Terrero, radical.

El señor VILLANUEVA, presidente de la Comisión, declara que está acordado admitir un voto particular de los representantes socialistas proponiendo la validez de la elección de sus correligionarios.

El señor LAMAMIE DE CLAIRAC, ponente del dictamen, lo defiende.

El señor ROMERO TORRES, agrario, defiende otro voto particular que después retira.

El señor CANO LOPEZ defiende una enmienda pidiendo que se proclame al señor Jiménez de la Molina en sustitución del señor González Peña.

El señor GOMEZ SAN JOSE, socialista, se opone.

El señor VILLANUEVA insiste en el voto particular, convertido en dictamen.

En votación nominal se rechazan los votos particulares por 153 contra 27 votos, aprobándose el dictamen.

NOMBRAMIENTO DE COMISIONES. UNA PROTESTA DEL SEÑOR SABORIT

Se procede al nombramiento de algunas Comisiones.

El señor SABORIT protesta de la destitución del Ayuntamiento de Valdepeñas.

Se queja también de que sean destituidos los alcaldes socialistas.

El ministro de JUSTICIA le ofrece poner el hecho en conocimiento del ministro de la Gobernación.

COMIENZA LA INTERPELACION SOBRE POLITICA COMERCIAL

El señor BADIA, de la Lliga regionalista, explana su interpelación sobre el comercio exterior.

Solicita de la Cámara que, dejando al margen las cuestiones políticas, preste atención a esta cuestión vital para la economía española.

Anuncia su propósito de exponer la situación del comercio exterior y cuál debe ser la política del Gobierno en este punto.

Plantea la cuestión de si los ministros actúan en interés general de España.

Se refiere al reciente decreto del Gobierno, donde encuentra decreci-

miento del comercio exterior, pero debe añadirse que España se propone emprender una política comercial definitiva, porque ha sufrido ya las ofensivas comerciales de todos los países.

Pregunta cuál es la política del Gobierno.

Se refiere al decreto sobre estructura arancelaria y otro sobre contingentes.

El primero dice que recuerda a aquellas Juntas arancelarias abominables que ha tenido la Administración pública y en las que el interés privado se oponía siempre al interés público.

Afirma que son algo parecido las Comisiones arancelarias que se crean ahora, con las cuales se quiere hur-

tar los asuntos arancelarios al Parlamento.

Añade que la política de contingentes tiene muchos peligros.

—Teóricamente —dice— es perfecta, pero llevada a la práctica tiene muchas quiebras.

Censura la desorientación sobre la política comercial exterior que tuvieron los anteriores Gobiernos.

Se suspende el debate.

UNA VOTACION QUE NO ES VALIDA POR FALTA DE NUMERO

Se procede seguidamente a la elección de vocales parlamentarios del Tribunal de Garantías.

Queda aplazada la votación por falta de número.

Se levanta la sesión a las nueve de la noche.

Fuera del salón de sesiones

ACUERDOS DE LOS RADICALES

Esta mañana se reunió en el Congreso la minoría radical.

Aunque la reunión había sido convocada por el señor Lerroux éste no pudo asistir a ella por encontrarse en el Consejo de ministros, que fué aplazado ayer ayer y hoy se ha celebrado coincidiendo con aquella reunión.

Interrogado sobre la reunión de la minoría dijo el presidente de la misma, D. Emiliano Iglesias, que tenía por objeto presentar a los miembros de aquella los ministros del partido.

A la salida de la reunión el señor Iglesias fué interrogado por los periodistas, a quienes dió cuenta de que habían tratado de asuntos de régimen interior, especialmente en lo que se refiere a la asistencia de las Comisiones y a las sesiones.

Respecto al primer punto se acordó que sean dados de baja de la Comisión aquellos miembros de la misma que no justifiquen su falta de asistencia a tres sesiones consecutivas.

En lo que se refiere a la asistencia a las sesiones se expuso el criterio del señor Lerroux de que todos los diputados asistan a las deliberaciones del Parlamento sin excusa alguna, ya que deben formar la guardia permanente del Gobierno.

También se trató del aplazamiento de la discusión de las actas de Valencia (provincia) y que la mi-

noría se reúna todos los miércoles, a las once de la mañana.

Por la tarde se reunió la minoría radical, presidiendo el señor Lerroux.

Dado el escaso número de diputados que asistieron a la reunión sólo se trataron asuntos de trámite.

Se trató también del aplazamiento de la discusión de las actas de Valencia.

Después una comisión visitó al señor Alba, que accedió al aplazamiento de la discusión de las actas de Valencia (provincia).

SOBRE DESIGNACION DE VOCALES PARLAMENTARIOS EN EL TRIBUNAL DE GARANTIAS

La minoría radical ha acordado designar al diputado don Basilio Alvarez para el cargo de vocal parlamentario del Tribunal de Garantías, siempre que los socialistas no quieran que figure en el mismo un representante de la minoría socialista.

En este caso los radicales no serán un obstáculo.

Respecto a las derechas, aun cuando se ha dicho que sería designado el señor Fanjul, no existe todavía propuesta definitiva.

RUMOR QUE NO SE CONFIRMA

Como se creyera que el señor Chapaprieta era el candidato a la Embajada de España en el Vaticano, los periodistas se apresuraron a interrogarle para obtener una referencia.

El señor Chapaprieta contestó que no era diputado radical, pues figura como independiente.

Respecto al nombramiento dijo que no tenía noticia de ello.

COMISION QUE CARECE DE AUTORIDAD

El conde de Vallengano ha hecho un ruego a la Cámara sobre la anómala situación en que se encuentra la Comisión de Responsabilidades que entiende en los sucesos de Jaca, toda vez que fué nombrada por una Cámara que no existe, careciendo de autoridad en los momentos actuales.

Propone que todo lo actuado por la Comisión pase a los Tribunales ordinarios.

LA DISCUSION DE LAS ACTAS DE VALENCIA FUE OBJETO DE COMENTARIOS

El tema de todas las conversaciones en los pasillos del Congreso lo ha constituido el asunto relacionado con las actas de Valencia (provincia).

En vista de las dificultades surgidas para que se preparara el dictamen proponiendo la proclamación de los radicales por las mayorías y la derecha regional por las minorías, en la entrevista entre los presidentes del Consejo y de la Cámara, se acordó aplazar la discusión del dictamen por hallarse ausentes numerosos diputados radicales que serán requeridos telegráficamente.

Los diputados tradicionalistas y monárquicos han pedido la anulación de las elecciones apoyados por la C. E. D. A.

Mientras las derechas extremas esperan contar con el apoyo de algunos radicales se asegura que a éstos los apoyarán elementos de dicho grupo, incluso el señor Royo Villanova.

También esperan los radicales que les apoyen los socialistas, como compensación a haberles ayudado esta tarde al discutirse las actas de Huelva.

LA C. E. D. A. PEDIRA LA ANULACION DE LA ELECCION

El señor Casanueva dijo a los periodistas que la C. E. D. A. había acordado votar la nulidad de la elección.

—Creo—añadió—que los agrarios todavía no habían fijado su posición.

MANIFESTACIONES DE UN DIPUTADO DE LA DERECHA REGIONAL VALENCIANA

El diputado de la derecha regional valenciana señor García Guijarro decía que en las elecciones de Valencia hubo anomalías y atropellos, siendo imposible dar entrada en el Parlamento a unos u otros candidatos.

—La realidad es—agregó—que no hubo 40 por 100, y para lograrlo se fué a secuestrar cincuenta actas en las que se adjudicaron las mayores votaciones, y a pesar de ello no obtuvieron el 40 por 100.

La realidad era —terminó diciendo—que la derecha regional llevaba algunos votos de ventaja.

PARA REGULAR LA SITUACION DEL CLERO SE TOMARA COMO BASE UN VOTO PARTICULAR DEL SEÑOR CID

Al deliberar el Gobierno en el Consejo acerca del ofrecimiento hecho ante las Cortes por el señor Lerroux de presentar un proyecto de ley que regule la situación económica del clero rural, se examinaron los antecedentes de la propuesta formulada ante las Cortes Constituyentes cuando discutieron el asunto.

Se vió el voto particular presentado por el señor Cid, que obtuvo los votos de radicales, agrarios y regionalistas, que constituyen la mayoría gobernante.

Se acordó que el ministro de Justicia redacte el oportuno decreto sobre la base de dicho voto particular que estaba redactado, diciendo:

—El Gobierno presentará a las Cortes, dentro del año 1933, un proyecto de ley regulando el Estatuto correspondiente a los miembros del clero que estuvieran legalmente adscritos al servicio oficial del culto, en el que se señalen los derechos individuales que puedan concedérseles y condiciones de la adquisición y disfrute de los mismos.

HA SIDO APLAZADA LA INTERPELACION ANUNCIADA POR EL SEÑOR AZPEITIA

La interpelación anunciada por el diputado don Mateo Azpeitia, sobre supresión de funcionarios judiciales llevada a cabo por el Gobierno Azafia, se ha aplazado hasta el martes por haber anunciado otros diputados interpelaciones análogas, y se hará todo ello en un debate general.

NO HAY ESCISIONES EN EL PARTIDO NACIONALISTA VASCO

El diputado señor Careaga, en nombre de los nacionalistas vascos, ha desmentido que en el partido se hayan producido escisiones.

Lo ocurrido es—agregó—que se ha dado proporciones exageradas a un incidente de carácter personal.

UNA NOTA DE LA MINORIA AGRARIA

El señor Martínez de Velasco facilitó a los periodistas una nota diciendo que la minoría agraria, atenta a la defensa de la producción agrícola, se propone conseguir una verdadera estadística del "stock" de cada producto.

Se estimulará la buena fe de los tenedores de trigo y demás productos.

Con ello se tiende a evitar las importaciones, que tanto perturban al mercado, y la desaparición de los productos nacionales.

Se excitará a los tenedores de trigo para que hagan la declaración de las existencias que posean.

EL SEÑOR ALBA NO RECIBIO A LOS PERIODISTAS POR HABER MARCHADO AL PALACIO NACIONAL

El señor Alba abandonó el Congreso antes de terminar la sesión para asistir al banquete que el jefe del Estado daba en Palacio al Cuerpo diplomático.

El oficial mayor del Congreso recibió a los periodistas, diciéndoles que mañana tendrá lugar el tributo necrológico al señor Maciá.

Después se discutirán las actas de Valencia y Castellón.

Añadió que se repetirá la votación para designar vocales parlamentarios en el Tribunal de Garantías, pues en la votación de hoy sólo hubo 155 votos y son necesarios 198.

LOS JEFES DE MINORIAS DE DERECHAS FIJARAN SU ACTITUD ANTE EL ACUERDO DEL GOBIERNO

Mañana se reunirán los señores Gil Robles, Martínez de Velasco, Goicoechea y conde de Rodezno, para fijar su posición ante el acuerdo, tomado en el Consejo de hoy, relacionado con la concesión de amnistía.

—No hemos tenido aún—dijo el señor Goicoechea—notificación alguna del Gobierno, pero conocemos el acuerdo, según la nota oficiosa, y ahora tendremos que fijar nuestra línea de conducta.

El señor Martínez de Velasco se mostró sorprendido por el acuerdo del Gobierno.

—Ahora —dijo— tendremos que presentar una proposición de ley, pues el Gobierno puede aplazar el proyecto, pero no puede impedir la iniciativa parlamentaria.

QUE LAS REMITAN A LOS TRIBUNALES ORDINARIOS

Los diputados de las minorías agraria popular, tradicionalista, agraria, y liberal demócrata, presentarán a la Mesa de la Cámara un ruego para que la Cortes ordenen la remisión a los Tribunales ordinarios de todas aquellas causas en que entienda la disuelta Comisión de Responsabilidades, así como por el proceso a que se sometió al tribunal que juzgó las responsabilidades de Jaca.

Nos interesa más que nada la defensa de la región. En favor de ella apoyaremos siempre toda iniciativa

SALÓN DORE

El último y más indiscutible éxito de Catalina Barcena:

**YO
CATALINA BARCENA
TU
LUIS ALONSO
Y
ELLA
MONA MARIS**

con ROSITA MORENO, VALENTIN PARERA, JULIO PEÑA y ROMUALDO TIRADO

CONSEJO DE MINISTROS

El Gobierno determinará el momento de presentar al Congreso el proyecto de amnistía

SE TRATO DEL PROYECTO DE CONCESION DE AMNISTIA Y DE LOS HABERES DEL CLERO

MADRID. — A las diez y media de la mañana quedaron reunidos los ministros en la Presidencia.

El Consejo terminó a las dos menos cuarto de la tarde. Al salir el señor Lerroux le preguntaron los periodistas si habían tratado en el Consejo de la concesión de amnistía.

—Claro que se ha tratado—respondió—. También hemos hablado de los haberes del clero rural.

Los informadores insistieron en preguntar si se habían adoptado acuerdos concretos.

El señor Lerroux no contestó a esta pregunta. Cuando se hallaban comentando la noticia publicada por un periódico de la mañana sobre la probable salida del señor Rico Avello del Gobierno pasó el señor Lara y al oír algunas palabras se aproximó al grupo preguntando:

—¿Qué hablan de crisis?

—Nos referimos — dijo un informador — a que un periódico publica la noticia de la dimisión del señor Rico Avello.

Y el ministro dijo: —Pues no hay nada.

El ministro de la Guerra dijo que se habían ocupado de otras cosas y no de crisis.

Señalando al señor Rico Avello dijo a los periodistas: —Ahí tienen ustedes al ministro, que podrá contestarles.

El señor Rico Avello dijo que se atenía a las manifestaciones hechas a un redactor de un periódico de la tarde.

EL SEÑOR DEL RIO DESMINTIÓ LOS RUMORES SOBRE PROPOSITO DE IMPORTACION DE CEREALES

Al salir el señor Del Río dijo a los periodistas que había recibido un telegrama en el que se le daba cuenta de la noticia publicada sobre supuestas importaciones de maíz y trigo.

—No hay nada de eso—agregó—. Pueden ustedes desmentirlo para que cese la alarma infundada.

El ministro no ha pensado para nada en la importación de granos, pero si alguna vez lo pensara no haría nada sin consultar al Parlamento.

LA NOTA OFICIOSA

El señor Estadella facilitó poco después la nota oficiosa del Consejo.

Dice así: El presidente dió cuenta de la proposición de amnistía presentada por algunos grupos parlamentarios.

El Consejo, después de deliberar sobre tan importante cuestión, ha acordado recabar para sí la iniciativa para precisar el momento oportuno en que debe plantearse y extensión que se le debe dar.

Se acordó encargar al ministro de Justicia la redacción del oportuno proyecto de ley que determine el auxilio al clero necesitado.

Hacienda. — Decreto fijando los créditos para el primer trimestre de 1934, en cumplimiento de la ley de prórroga de los presupuestos.

Proyecto de ley autorizando al Gobierno para la prórroga o renovación de las Obligaciones del Tesoro emitidas en 12 de abril de 1932.

Admitiendo la dimisión al delegado del Estado en la zona del puerto franco de Barcelona, don Arturo Menéndez, y nombrando para sustituirle a don Alejandro Bosch.

Gobernación. — El ministro dió cuenta al Consejo de la situación del orden público en España.

Sometió a informe del señor Lara un proyecto autorizando la inversión de cantidades en la edificación de cuarteles de la Benemérita que en diferentes pueblos se encuentran en construcción.

Trasladó al ministro de Estado la propuesta aprobada por el Consejo para concesión de recompensas al director general de Seguridad, altos funcionarios de la Dirección señores Vázquez y Santiago y al gobernador civil de Zaragoza, don Elviro Ordiales.

El Consejo aprobó, a propuesta del ministro, la concesión de recompensas honoríficas a don Aniceto Sala con ocasión de su jubilación como catedrático de Oviedo.

Comunicaciones. — Decreto aceptando la dimisión al director de Telecomunicación, don Manuel Diezma, y nombrando para sustituirle a don Ramón Nieto Nieto.

Industria y Comercio. — El Consejo aprobó disposiciones confiadas a los ministros de Estado e Industria y Comercio para fomentar la exportación de vinos a los Estados Unidos".

AMPLIACION A LA REFERENCIA

Uno de los asuntos de más trascendencia de que se ha ocupado el Consejo de ministros fué la propuesta de amnistía que suscriben los jefes de las minorías de derechas.

El tema se trató con toda su amplitud y después de exponer cada ministro su punto de vista se tomó el acuerdo unánime a que se refiere la nota oficiosa, o sea recabar para sí la iniciativa de precisar el momento oportuno en que debe plantearse esta cuestión y la extensión que debe darse a la amnistía.

El Gobierno ha recibido la iniciativa de las derechas con la mayor consideración y está dispuesto a tener en cuenta cuantas pueda emanar de otros grupos de la Cámara.

Cuando lo considere oportuno presentará el proyecto de amnistía dándole la extensión necesaria y recogiendo las sugerencias que sean aceptables, partiendo siempre de las conveniencias políticas y patrióticas que aconsejen las circunstancias.

Otro asunto de interés fué el encargo dado al ministro de Justicia para que redacte un proyecto de ley relativo a los haberes del clero.

El señor Alvarez Valdés cree que se trata de un asunto que precisa resolver cuanto antes, estando dispuesto a redactarlo con el mejor deseo y urgencia.

INFORMACION DE BARCELONA

Descubrieron un gran negocio de estupefacientes

Atentados contra los tranvías.—Optimismo del señor Companys ante las elecciones municipales catalanas.—Recepción al Cuerpo consular en el Palacio de la Generalidad

TRES DESCONOCIDOS ARROJAN LIQUIDOS INFLAMABLES EN EL INTERIOR DE UN TRANVIA

BARCELONA.—Esta mañana tres individuos, pistola en mano, asaltaron un tranvía de la línea de Horta,

obligando a los pasajeros y empleados a descender del vehículo.

Logrado el propósito arrojaron en el interior del coche varias botellas que contenían líquidos inflamables.

Los desconocidos se dieron a la fuga.

OTRO TRANVIA INCENDIADO POR IDENTICO PROCEDIMIENTO

BARCELONA. — Momentos después cuatro individuos subieron a un tranvía en el trayecto comprendido entre las calles de la Independencia y de Valencia.

Arrojaron en el coche varias botellas con líquidos inflamables, y mientras se producía el incendio retuvieron a los empleados amenazándoles con las pistolas.

Cuando el coche ardía totalmente los asaltantes se dieron a la fuga.



De los 7 a los 13 la salud peligra

porque los huesos se desarrollan a expensas de la nutrición. La Emulsión Scott proporciona cal a los huesos y estos se forman sin detrimento de la salud.

Además, los estudios debilitan el sistema nervioso y el apetito se pierde cuando más falta hace. La Emulsión Scott tonifica los nervios y procura la sobrealimentación necesaria.

Finalmente es la edad de las enfermedades infecciosas. Con la Emulsión Scott se evitan muchas de ellas y cuando menos el cuerpo está en disposición de resistirlas.



EMULSION SCOTT

UNA RECEPCION AL CUERPO CONSULAR CON MOTIVO DEL AÑO NUEVO

BARCELONA. — En el Palacio de la Generalidad se dió esta mañana una recepción del Cuerpo consular, acto que fué aplazado por la muerte del señor Maciá.

El decano del Cuerpo consular dió un sentido recuerdo al señor Maciá y tuvo frases de elogio para Cataluña.

El señor Companys saludó a todos en nombre del Gobierno de la Generalidad.

DETENCION DE TRES TRAFICANTES DE COCAINA, DESCUBRIENDOSE UN IMPORTANTE NEGOCIO DE ESTUPEFACIENTES

BARCELONA. — La Brigada de Investigación Criminal ha practicado la detención de tres individuos que se dedicaban a la venta de cocaína.

Con motivo de esta detención se ha descubierto la existencia de una organización dedicada a la venta de tóxicos en gran escala.

La mayor parte de la cocaína la recibían directamente del extranjero.

EL SEÑOR COMPANYS SE MUESTRA OPTIMISTA EN CUANTO AL RESULTADO DE LAS ELECCIONES MUNICIPALES

BARCELONA. — El señor Companys, conversando con los periodistas, les dijo que a las elecciones municipales acudirán los partidos de izquierda en coalición como la que ha dado vida al nuevo Gobierno.

AVISO

A la presentación del ticket número 14.606 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de diciembre.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

Entregamos tickets para el mes de enero.

¡QUE ACIERTEN!

Quiénes son los nuevos miembros del Gobierno de la Generalidad de Cataluña

FACILITO LA LISTA EL SEÑOR COMPANYS

BARCELONA. — A las ocho de la noche recibió el señor Companys a los periodistas, entregándoles la lista del nuevo Gobierno de la Generalidad de Cataluña:

- Justicia y Derecho.—Juan Lluhi.
- Gobernación.—Juan Selvás.
- Cultura.—Buenaventura Gassol.
- Trabajo.—Martín Barrera.
- Hacienda.—Martín Esteve.
- Sanidad y Asistencia Social.—José Dencás.
- Agricultura y Economía.—Juan Comorera.

MAÑANA TOMARAN POSESION LOS NUEVOS CONSEJEROS

El señor Companys añadió que mañana tomarán posesión los nuevos consejeros de la Generalidad, y que el viernes se presentará el Gobierno ante el Parlamento catalán.

DE LA LUCHA SOCIAL

Detención de comunistas y hallazgo de armas y documentos

Huelga de brazos caídos en la fábrica de tabacos de Madrid. En la provincia de Sevilla hubo graves sucesos, quedando incomunicado un pueblo con la capital.—Visitas como consecuencia del movimiento revolucionario en Bujalance

DETENCION DE VARIOS ELEMENTOS COMUNISTAS QUE ESTABAN REUNIDOS CLANDESTINAMENTE

MADRID. — La Policía sorprendió en la casa número 19 del paseo de la Florida una reunión de elementos comunistas.

Detuvo a siete de los individuos que se hallaban reunidos, los cuales trataron de justificar su permanencia en aquel lugar.

Practicado un registro en el local se encontraron pistolas y varias porras.

Escondidos en una cama fueron encontrados documentos de gran interés, reveladores de planes importantes, incluso correspondencia cruzada entre personas muy conocidas por la Policía.

Uno de los detenidos confesó que la pistola encontrada era de su propiedad.

Los detenidos fueron puestos a disposición del Tribunal de Urgencia.

INCIDENTE ENTRE GRUPOS DE CIGRERERAS

MADRID. — En la Fábrica de Tabacos trabajan obreras afiliadas a dos Sociedades: una socialista y la otra la Federación Tabaquera.

Las obreras de esta última organización distribuyeron entre sus compañeras varios ejemplares del periódico órgano de la Sociedad.

Las obreras socialistas protestaron de la actitud de sus compañeras y tiraron los periódicos por el suelo.

Con este motivo se produjo un incidente.

Las obreras de uno de los grupos pedían a gritos que fueran expulsadas las afiliadas a la otra organización.

Intervino el director de la Fábrica, que trató de apaciguar los ánimos.

Las cigarrereras promovieron un plante que fué secundado por los obreros de otros departamentos de la Fábrica, que se negaban a abandonar el local.

Acudieron guardias de Asalto que restablecieron rápidamente la normalidad.

No se permitía el tránsito por las calles inmediatas a la Fábrica de Tabacos, pues al conocerse la noticia del plante se habían situado grupos de personas que esperaban el desarrollo del conflicto.

ANTE LAS COACCIONES, AMENAZAN CON LA HUELGA

MADRID. — Representaciones de la C. N. T. y de la U. G. T. han visitado al ministro de Trabajo para pedirle que intervenga energicamente con el fin de evitar las coacciones y atropellos de que son objeto los camareros por su intervención en la pasada huelga.

En el caso de que no cesen estas coacciones por parte de los patronos

contra el personal huelguista que se ha reintegrado al trabajo están dispuestos a volver a plantear la huelga.

POR CONSECUENCIA DEL MOVIMIENTO REVOLUCIONARIO

BUJALANCE. — Ha llegado el inspector general de la Benemérita, general Bedía, que ha revistado las fuerzas de la Guardia civil y ha visitado los lugares donde se desarrollaron los sucesos.

El general Bedía felicitó efusivamente al guardia Argimiro Arroyo, que resultó herido. El caballo que montaba el guardia recibió cuatro brazos.

También ha visitado el general Bedía el pueblo de Cañete, donde fueron muertos los cabecillas Milla y Porcet al querérseles libentar por los revoltosos cuando eran trasladados por la Benemérita a Porcuna.

ALTERACIONES DEL ORDEN PUBLICO

SEVILLA. — En Almadén de la Plata se han registrado alteraciones del orden, habiendo sido cortadas las comunicaciones con Sevilla.

El gobernador ordenó que las fuerzas de la Benemérita de Real de la Jara se concentren en Almadén, en unión de otras fuerzas que han sido enviadas de Sevilla.

Parece que todo se redujo a la protesta contra la detención del presidente de la Sociedad obrera por grupos de mujeres que cortaron las comunicaciones telefónicas.

Al llegar las fuerzas se restableció el orden y fueron reparadas las averías en las líneas.

Algunos de los elementos extremistas fueron detenidos y trasladados a Sevilla.

AL REANUDARSE EL TRABAJO

LA CORUÑA. — La Asociación patronal, en vista de la actitud de los huelguistas del ramo de la construcción, ha decidido abrir los talleres y obradores para que pudieran reanudar el trabajo los obreros que quisieran.

Han acudido al trabajo algunos obreros y personal no asociado.

Tuvieron que ser protegidos por los guardias de Asalto para no ser objeto de coacciones.

EN BOLSA

Ligera moderación en el alza de algunos valores

LA MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron los siguientes cambios:

- Francos, 47'65.
- Libras, 39'50.
- Dólares, 7'66.
- Francos suizos, 235'87.
- Francos belgas, 169'12.
- Liras, 64'15.

NOTICIAS DEL EXTRANJERO

MISCELANEA INTERNACIONAL

La pensión que hace 110 años perciben los descendientes de Moctezuma va a ser abolida por el Gobierno mejicano

En Europa las heladas ocasionaron grandes destrozos.—¿Ante una dictadura griega?—La traída y llevada independencia de Filipinas.—Inauguración del servicio aéreo Berlín-Moscú

VA A SER ABOLIDA UNA PENSIÓN MAS QUE CENTENARIA

LONDRES. — Nadie en el mundo sabía quizá que en la actualidad existe en Méjico un descendiente directo de Moctezuma, último rey de los aztecas.

Ahora se ha sabido que el Gobierno mejicano ha tomado la decisión de abolir el pago de una pensión a los descendientes de dicho rey. Una pensión que ha sido pagada regularmente desde hace unos trescientos años, desde el tiempo de los españoles.

En 1823, cuando se instituyó la República en Méjico, se estableció no suspender bruscamente estas pensiones, pero se avisó que el Estado no tenían intención de mantenerlas indefinidamente.

Efectivamente, se publicó un decreto en el que se decía que las pensiones a los descendientes de Moctezuma serían pagadas "provisionalmente". Como sucede a menudo, después nadie pensó en volver a estudiar el asunto hasta ahora, en que el ministro de Hacienda se ha decidido a intervenir en la cuestión a fondo y solucionarla de una vez.

Dicho ministro ha declarado que durante los últimos ciento diez años los descendientes de Moctezuma habían percibido la suma de 200.000 libras esterlinas del erario público.

INAUGURACION DE UN SERVICIO AEREO ENTRE BERLIN Y MOSCÚ

BERLIN. — Esta mañana ha salido del aeropuerto berlinés de Tempelhoff el aeroplano inaugurador del servicio regular aéreo entre Berlín y Moscú, que hasta ahora había sido meramente facultativo y que nunca ha funcionado en invierno.

Este servicio lo explota la Durluf, Sociedad para las comunicaciones aéreas rusoalemanas.

Se utilizan potentes aviones trimotores, enteramente metálicos, con calefacción a bordo y butacas para diez pasajeros.

Los aparatos llevan trenes de aterrizaje de nuevo modelo, que utilizan ruedas o patines, según lo desee el piloto de acuerdo con las condiciones del campo de aterrizaje.

El servicio será diario, funcionando incluso los domingos.

Los aparatos hacen escalas en Dantzig, Königsberg y Kowno, desde donde se dirigen a Moscú.

Esta línea tiene un recorrido total de 1.700 kilómetros, que serán cubiertos en nueve horas y media.

¿POR QUE HA SIDO SITIADA LA CASA DE VENIZELLOS?

VIENA. — Comunican de Atenas que durante la noche la casa en que vive el jefe liberal Venizelos ha sido rodeada de fuertes destacamentos de Policía y gendarmería. La medida ha sido objeto de los más variados comentarios en la capital griega.

El jefe del Gobierno ha declarado que se había visto obligado a tomar estas medidas de precaución por temerse un atentado contra Venizelos por parte de un grupo de exoficiales. Parece que a la cabeza de esos exoficiales hay un individuo al que tiempos atrás el señor Venizelos expulsó del ejército.

Sin embargo los diputados de la oposición opinan que el Gobierno no ha dicho la verdad y que quiere intimidar a Venizelos y obligarle a abandonar el país.

Aumentan los rumores de una inminente proclamación de la dictadura o de proclamación del estado de guerra.

Sin embargo el presidente de la República, señor Zaimis, ha dicho que si alguien quisiera violar la Constitución él dimitiría y se dirigiría al pueblo explicando las razones de su acción.

Se afirma que en el caso de que se proclamase la dictadura, probablemente asumiría la presidencia del Consejo el actual ministro de la Guerra, general Condylis.

LOS DESTROZOS QUE CAUSAN LAS HELADAS EN TODA EUROPA

BERLIN. — Las formidables heladas de estos días han causado enormes daños materiales en todo el Reich. Sobre todo las líneas de conducción de energía eléctrica han resultado muy afectadas, pues las aglomeraciones de hielo sobre los cables han ocasionado su rotura. Por dicha causa son muchas las zonas que han quedado sin fluido y sin teléfono y telégrafo.

Sólo en Reichelaur el hielo ha derribado 150 postes telefónicos. Al examinar las instalaciones se ha comprobado que sólo en un metro de cable se hallaban incrustados doce kilos y medio de hielo. Si se calcula que entre poste y poste existe una distancia de 60 metros se tendrá para los cuatro cables un peso

enorme, superior a 30 quintales, lo que explica los formidables destrozos ocasionados por el fenómeno.

UN CAPITAN ESPIA, CONDENADO

VIENA. — El capitán checo Bartik ha sido condenado por espionaje por el tribunal vienés. La pena impuesta ha sido de 18 meses de prisión. Como perito el tribunal había designado al famoso general Ronge, exjefe del servicio de información del ejército austrohúngaro. El proceso ha tenido lugar a puerta cerrada.

Otro capitán checo, llamado Ferek, complicado en el asunto, no ha podido ser detenido. Bartik, para defenderse, ha declarado que fué llevado a Viena engañado por un agente provocador.

ESPIAS Y ENVENENADORES

La banda dirigida por la célebre María Luisa ha cometido numerosos asesinatos

SE HA COMPROBADO LA EXISTENCIA DE UNA GRAN ORGANIZACION DE ESPIONAJE

BERLIN. — De Helsingfors (Finlandia) se anuncia el descubrimiento de gran número de hechos delictuosos relacionados con la vasta red de espionaje de la que era jefe la misteriosa figura de la célebre espía María Luisa, que no era otra que la famosa Martín, de la que se habla tanto en Francia en la actualidad.

Hace algunos días tres funcionarios superiores de la fábrica estatal de cartuchería de la ciudad de Lappo, en Finlandia, caían gravemente enfermos con síntomas de envenenamiento. Inmediatamente se abrió una encuesta de la que resulta, de una manera indudable, que se trata de un intento de asesinato hábilmente preparado.

Las autoridades, alarmadas por este hecho, recordaban la muerte del jefe de la misma fábrica de cartu-

LA INDEPENDENCIA DE FILIPINAS

WASHINGTON. — El Comité de Representantes de la Asociación Política Extranjera y la Fundación Pro-paz Mundial han propuesto al presidente Roosevelt el siguiente plan para resolver la cuestión de la independencia de las Filipinas:

Las islas Filipinas deben tener inmediatamente un Gobierno responsable, y ese Gobierno debe tener derecho a concluir ciertos Tratados y a estar representado en las Conferencias internacionales bajo ciertas reservas.

LA CUESTION DEL CHACO

MONTEVIDEO. — Las negociaciones que vienen realizándose con objeto de lograr la terminación de la guerra del Chaco se continuarán, de ahora en adelante, en Buenos Aires, por haberse considerado que desde allí son más fáciles las comunicaciones con La Paz y Asunción.

PRISIONEROS REPATRIADOS

ASUNCION. — Han llegado dos tanques de guerra que fueron capturados a las tropas bolivianas.

También han llegado 2.400 soldados de dicho país, que fueron hechos prisioneros en diferentes combates.

chos, coronel Asplund, ocurrida en abril del año último en circunstancias más bien extrañas. Inmediatamente empezaron las gestiones para ver de descubrir la relación que podían tener ambos hechos.

Estas indagaciones han conducido a la constatación de que también el coronel Asplund murió envenenado; ampliadas las averiguaciones se ha podido constatar que el autor del delito fué la propia doméstica del difunto, llamada Jenny Antilla.

Inmediatamente la Policía ha hecho gestiones alrededor de Antilla, llegándose a saber que ésta operaba por encargo de una gran organización de espionaje, recientemente descubierta, dirigida por una tal María Luisa.

El ministro de Defensa Nacional de Finlandia, señor Oksala, ha hecho algunas declaraciones a la Prensa, afirmando que no hay lugar a dudas sobre las afirmaciones que el Gobierno ha hecho sobre el resultado de las investigaciones policíacas alrededor de este asunto.

Las mismas espías han intentado, por otra parte, y en otras ocasiones, asesinar a varios jefes del Ejército finlandés. Se prevén otras varias detenciones.

Los Fondos Públicos conservan hoy su característica frente a las evoluciones especulativas.

Aunque moderadamente siguen mejorando la Deuda Interior y los Amortizables de 1927 en sus dos series. El resto de las Deudas mantiene su posición de firmeza, no obstante el nuevo volumen de negocio que desarrollan.

También los Bonos Oro se muestran muy sostenidos.

Los Tesoros se muestran firmes, siendo muy solicitados.

En el departamento de valores industriales se nota cierta flojedad entre los especulativos. Las acciones ferroviarias inician nuevos descensos.

En el grupo bancario siguen avanzando las acciones del Banco de España, cediendo, en cambio, las del Banco Hipotecario, Banco Español de Crédito y Español del Río de la Plata.

Las Azucareras ordinarias al contado aparecen firmes.

CUESTIONES PERIODISTICAS

Fué retirada la acusación contra un redactor de "El Correo"

RAZONES DEL FISCAL

LERIDA. — En la Audiencia se ha celebrado la vista contra el sacerdote don Juan Solé, director de "El Correo", por la publicación de un artículo que el fiscal consideró injurioso para el presidente de la República.

El fiscal retiró la acusación porque dicho artículo había sido copiado de un periódico catalán y no había sido considerado injurioso por el fiscal de Barcelona.

SUELDOS Y REPRESENTACION

Asamblea de profesores auxiliares de Institutos

DIVERSOS ACUERDOS

MADRID. — Se ha celebrado en el Instituto del Cardenal Cisneros la sesión inaugural de la asamblea de profesores auxiliares de Institutos.

Asistieron numerosos profesores. Se aprobó, por unanimidad, solicitar que se conceda representación al profesorado auxiliar en el Consejo Nacional de Cultura.

También se acordó que los sueldos de las diferentes categorías de las plantillas de profesores sean los dos tercios del sueldo de los profesores numerarios y que el calificativo de auxiliar sea sustituido por el de profesor de sección.

PARISIANA

Hoy, jueves, a las tres tarde, soberbia

SESION INFANTIL

con valiosos regalos por sorteo
6 VALIOSOS JUGUETES DE ARTE
20 REGALOS MAS
A la salida obsequio a todos los niños

MAGNIFICO PROGRAMA

Selección de películas cómicas entre las que descuellan la titulada
EL BIZNIETO DE TARZAN

Butaca, 0'50; Gral., 0'20

¿Existen aún los mercados de mujeres?
¿Se puede vender el corazón al mejor postor?

CANCION DE ORIENTE

Una página llena de encanto y de fina poesía oriental
Un film pleno de humanidad, lirismo e intriga, filmado en el barrio chino de San Francisco
Emoción, misterio, realización magistral y dos grandes figuras

RAMON NOVARRO y HELEN HAYES

Primer premio del concurso cinematográfico de San Francisco

Producción M. G. M. Hablada en español

HOY, ESTRENO

CINEMA GOYA

Banco Zaragozano

FUNDADO EN 1910

Capital Ptas. 20.000.000'00

Reservas " 4.550.000'00

BANCA -- BOLSA -- CAMBIO -- INFORMACION

TIPOS DE INTERES

Desde primero de julio de 1933, y a virtud de la orden del Consejo Superior Bancario, de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

PRIMERO: CUENTAS CORRIENTES

A la vista 2 % anual

SEGUNDO: OPERACIONES DE AHORRO

A) Cédulas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas 3 y 1/2 % anual

B) IMPOSICIONES

Imposiciones a plazo de tres meses 3 % anual

Imposiciones a seis meses 3'50 % anual

Imposiciones a doce meses o más 4 % anual

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los tipos máximos señalados en esta norma para las imposiciones a plazo.

Cámara acorazada y Cajas fuertes de alquiler para custodia de valores, alhajas, documentos, etc., desde 25 pesetas al año

SUCURSAL EN MADRID: Nicolás María Rivero, 4 y 6

" " BARCELONA: Ronda Universidad, 35

CASA CENTRAL: ZARAGOZA
COSO, número, 47

Agencia urbana en el barrio de las Delicias

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

BANQUETE AL CUERPO DIPLOMATICO

MADRID. — Esta noche el presidente de la República ha obsequiado con un banquete al Cuerpo diplomático, con motivo del año nuevo, banquete que se ha dado en el comedor de gala del Palacio Nacional.

Asistieron el jefe del Gobierno, todos los ministros, acompañados de sus señoras, y el Cuerpo diplomático.

Durante la cena la Banda Republicana dió un selecto concierto de música española.

Después del banquete intervino la Argentinista, que interpretó varias danzas, presenciadas por todo el personal de las Legaciones y Embajador del Cuarto militar y de la Casa presidencial.

A media noche se sirvió a los invitados una cena fría.

PROXIMA REUNION DEL COMITE NACIONAL DEL PARTIDO RADICAL-SOCIALISTA

MADRID. — El viernes se reunirá el Comité nacional del partido radical-socialista, presidido por el señor Gordón Ordás.

De esta reunión saldrá un manifiesto haciendo historia de la actuación del partido y fijando la actitud para el porvenir.

INFORMES DE GOBERNACION

MADRID. — En el Ministerio de la Gobernación dijeron que el señor Rico Avello no podía recibir a los periodistas porque estaba en el banquete que en Palacio se daba al Cuerpo diplomático.

Habíase recibido un telegrama de Plasencia dando cuenta de haberse resuelto una huelga, del sector llamado de oficios varios, planteada el día 27 del pasado mes.

De Jaén comunicaron que habían llegado a un acuerdo los patronos y los obreros del pantano del Rumbiar, en el valle inferior del Guadalquivir.

DETENCIONES DE ELEMENTOS DERECHISTAS

MADRID. — Con motivo del reparto de hojas, hecho por jóvenes pertenecientes a la extrema derecha madrileña, la Dirección General de Seguridad ordenó la práctica de un registro en la casa número 7 de la Avenida de Dato.

Resultado del registro, fué encontrar veintidós porras y documentos relacionados con organizaciones de ciertos elementos.

Se detuvo a don Mateo Rodríguez de Trujillo y a don Manuel Núñez García.

Los dos quedaron a disposición del juez de guardia.

INCIDENTE TERMINADO

MADRID. — A las doce de la noche salieron de la Fábrica de Tabacos todos los obreros que se mantenían en ella en huelga de brazos caídos.

Han dicho que mañana reanudarán normalmente el trabajo.

INCIDENTES CON "HERALDO DE MADRID"

MADRID. — Al salir "Heraldo" se produjo bastante revuelo porque lo hacía con retraso.

Los vendedores se manifestaron en actitud violenta.

Intervinieron elementos extraños a los que protestaban y amenazaron con incendiar las camionetas.

Los revoltosos inutilizaron una de ellas pinchando los neumáticos.

Llegaron los guardias de Asalto, que restablecieron el orden.

DETENCION DE UNA BANDA DE ATRACADORES

BARCELONA. — La Policía buscaba a unos sujetos que formaban una banda de atracadores que cometió muchos asaltos, aunque ninguno de importancia.

Dos de los perseguidos fueron detenidos ayer, pero no se dijo nada de ello.

Otros dos lo han sido hoy.

Banquete al cuerpo diplomático en el palacio presidencial

En Gobernación hablaron de cuestiones planteadas en varias poblaciones por diferencias en el trabajo.-Registro en una casa de la Avenida de Eduardo Dato y detención de dos elementos de derecha.-El señor Rico Avello será candidato por Palma en una elección parcial de diputados.-Del extranjero

La banda queda detenida.

Había actuado sin audacia alguna, limitándose, por ejemplo, a llevarse los taxímetros para robar las ruedas de repuesto y utensilios, abandonando después los coches.

BUENA PRESA

BARCELONA. — Ha sido detenido un extremista muy peligroso.

La detención se efectuó en casa del secretario de un Sindicato, llamado Enrique Ripalta.

En una maleta perfectamente preparada, colocada debajo de la máquina de coser, encontraron los policías gran cantidad de dinamita, sellos de cotización y efectos propios de organizaciones extremistas.

En el momento del hallazgo estaban presentes la mujer y tres hijos del detenido, que también pasaron ante el juez hasta que declararon. Luego se les libertó.

VELADA DE BOXEO

BARCELONA. — Dieron en el Olimpia velada de boxeo.

Lleno rebosante.

He aquí los resultados:

Arlandi derrotó a Santana, por abandono en el segundo round.

Arias logró la victoria sobre Mateo, que abandonó en el cuarto asalto.

Parone quedó descalificado en el quinto tiempo, al combatir contra Andréu.

Cheo Morejón obtuvo una magnífica victoria sobre Lloréns, en un combate a diez asaltos. La superioridad del cubano fué manifiesta en el curso de toda la pelea.

Finalmente Ara venció al francés Maxie Frere, en lucha a diez tiempos.

Ara hizo durante seis asaltos una exhibición maravillosa, que sólo puede compararse con las mejores que hizo Carpentier. Pero la forma física del campeón no respondió a las excelencias de su boxeo y desde el sexto asalto, cuando recibió una fuerte serie al estómago, decayó, sin dejar, por ello, de dominar al aragonés, pero duro y batallador.

El público ovacionó a Ara con entusiasmo por su portentoso juego en los primeros rounds.

ATACADORES DETENIDOS

MALAGA. — Han sido detenidos tres atracadores de los que días pasados asaltaron la Casa Maestroni.

ASALTARON UN AYUNTAMIENTO

VALLADOLID. — Varios desconocidos desvalijaron el Ayuntamiento de Santerbas de Campos, apoderándose de mil quinientas pesetas.

PROMESA DE LA BANDERA

CARTAGENA. — Con la solemnidad acostumbrada se ha celebrado en el Arsenal la promesa de la bandera por la marinería del actual cupo.

LE ATRACARON POR POCA COSA

SABADELL. — Tres individuos, pistola en mano, atracaron a José Fernández, a quien le robaron el monedero, que contenía una pequeña cantidad en metálico y documentos.

ABSUELTOS

PAMPLONA. — El Tribunal de Urgencia ha absuelto a nueve vecinos de Mendigorria que rompieron el candado del calabozo del Depósito municipal para poner en libertad a un detenido con motivo de los pasados sucesos.

EL MINISTRO TENDRA ACTA EN ESTA OCASION

PALMA DE MALLORCA. — En los Centros políticos se asegura que el señor Rico Avello será presentado candidato en las anunciadas elecciones

parciales que se celebrarán en Baleares para cubrir la vacante producida por haber declarado incapaz a D. Francisco Jullá, que presidia la Comisión Gestora de la Diputación.



En caso de confirmarse la noticia el señor Rico Avello sería presentado por el partido radical, atendiendo a la imparcialidad de la actuación del ministro de la Gobernación en las pasadas elecciones.

CATASTROFE EN UNA MINA

PRAGA. — De Osek comunican que una explosión de grisú enterró en una mina a 116 trabajadores.

Los trabajos de extinción se realizan con grandes dificultades, y se teme que no sobreviva ninguno de los mineros.

CRISIS EN RUMANIA

BUCAREST. — Ha dimitido el Gabinete Angelesco.

El rey ha encargado de formar Gobierno a Tataresco, miembro del partido liberal y ministro que fué de Comercio de los Gabinetes Duca y Angelesco.

El nuevo Gobierno ha prestado juramento.

A consecuencia del asesinato de Duca el viaje de los soberanos a Austria ha sido aplazado.

COMO FRAGUARON LA MUERTE DE DUCA

BUCAREST. — El atentado contra el señor Duca fué acordado el 10 de diciembre, fecha en que quedó disuelta la llamada Guardia de Hierro.

El asesino se comprometió a matar al jefe del Gobierno antes de 1.º de enero.

Los complicados han dicho que de no haberlo matado aquél lo hubieran hecho ellos.

LOS RESPONSABLES DE UNA CATASTROFE

PARIS. — El juez que entiende en la catástrofe ferroviaria de Lagny ha tomado declaración a seis personas, declarándolas responsables por impericia y negligencia.

Estas personas son: El ingeniero jefe de la primera sección de Tracción, Merlin; el ingeniero principal adjunto al servicio de los Centros de Tracción, Martelot; el jefe de la primera brigada del Depósito, Montebaut; el subjefe del departamento, Pietri Oman; el ingeniero del control técnico de la primera sección, Mongeot, y el obrero verificador del Depósito, Carón.

...Por Fin, Una Ligera Capa De Estos Famosos Polvos, y...



MÁS BELLA, JOVEN Y ENCANTADORA

La máxima hermosura está hoy al alcance de todas las mujeres. Las imperfecciones del cutis se cubren bajo la fina capa de estos maravillosos POLVOS DE ARROZ «RISLER», que dan a la tez el tono sedoso y mate-afelpado tan de moda y que tanto multiplica la belleza de un cutis femenino. Los POLVOS DE ARROZ «RISLER» se adhieren a la piel para todo el día, suprimiendo así totalmente que trasluzcan el cutis la grasosidad y la brillantez de la nariz que tanto afean el rostro de una mujer.

Los 10 millones de mujeres que usan estos famosos POLVOS DE ARROZ «RISLER» sólo en España, y la espantosa cifra de millones en todo el mundo, son la prueba más evidente que algo de extraordinario tienen estos Productos Norteamericanos de Gran Belleza «RISLER», cuyo tratamiento completo se compone sólo de 4 productos, todos ellos reconocidos universalmente únicos: Crema de Día, Crema de Noche, Colorete en Crema y Polvos de Arroz «RISLER».

ENSAYE VD. ESTE TRATAMIENTO DE BELLEZA GRATIS. NO GASTE DINERO.

Pida muestras y una receta que le hará para Vd. sola el famoso Dr. Kleitzmann. Indique edad, color y calidad del cutis, color del cabello, etc. Dirijase al Concesionario para España Sr. J. P. Casanovas, Sección Ancha, 24, Barcelona. (Mande 50 céntimos en sellos para gastos de franqueo).

DIGA NUESTRAS EMISIONES POR RADIO

Los martes 9'05 noche por Estación E. A. J. 1 Radio Barcelona, y los viernes 9 " " " E. A. J. 15 Radio Asociación.

Risler

THE RISLER MANUFACTURING Co. • New York, Paris, London.

«RISLER» Publicity n.º 830

El juez ha llamado para que presenten declaración a tres personas, a las cuales considera culpables de un delito de homicidio por imprudencia.

ANTE LAS ELECCIONES PARLAMENTARIAS EN LA HABANA

LA HABANA. — El presidente Grau Sanmartín ha dicho que no será candidato a ningún cargo.

La convocatoria de las elecciones se hará una vez terminado el censo, en el que figurarán todos los cubanos mayores de veintidós años, lo que significa que se da el voto a las mujeres.

Ultimamente comunicaron que las elecciones de Constituyentes se verificarán el 22 de abril.

El presidente manifestó que el 22 de mayo abandonará el puesto y se dedicará al ejercicio de la Medicina.

EL "SEBASTIAN ELCANO" ZARPO DE LA AGENTINA

BUENOS AIRES. — El presidente de la República, general Justo, ha visitado el buque-escuela español de guardias marinas "Sebastián Elcano".

Después de esta visita el buque-escuela ha zarpado con rumbo al estrecho de Magallanes.

DICE DE VALERA

Que la S. de N. se encuentra frente a una crisis que puede ser decisiva para su existencia

SI QUIERE SOBREVIVIR DEBE ROBUSTECER SU AUTORIDAD

LONDRES. — El presidente del Estado libre, Mr. De Valera, ha concedido a un redactor de la agencia Irish News una entrevista, durante la cual le ha hecho interesantes declaraciones sobre la Sociedad de las Naciones.

Mr. De Valera ha declarado que la Sociedad de Naciones se encuentra frente a una crisis que puede ser decisiva para su existencia.

Si la Sociedad quiere sobrevivir es indispensable una revisión del pacto y un esfuerzo de la autoridad de la Sociedad en el mundo.

Dos puntos ha criticado De Valera de una manera particular: la ligazón entre el Tratado de Versalles y el pacto y la regla de la unanimidad.

Respecto al primero ha dicho:

—La Sociedad de Naciones fué evidentemente creada para garantizar la aplicación de las cláusulas del Tratado de Versalles. La relación existente entre Versalles y Ginebra ha desnaturalizado la institución ginebrina, haciendo perder la confianza que los pueblos tenían depositada en ella. Sin embargo, esto no quiere decir que la Sociedad tenga que imponer la revisión por la fuerza.

Respecto al segundo punto ha puesto de relieve que el artículo 19, tal como está formulado, es absolutamente inaplicable a la revisión de los Tratados, así como la regla de la unanimidad fué introducida para evitar la revisión de los Tratados. Por tanto, el artículo 19 debe ser modificado —dice— sobre la base de una votación de mayoría basada en el principio obligatorio.

Tomad siempre...



Son los más finos De Rio Janeiro Gran fama - Marca mundial CASA EMBID - Pilar, 17

Noticias de Zaragoza y de Aragón

Para regalar una imagen de la Virgen del Pilar a la esposa del gobernador civil

Continúan recibiendo numerosos donativos con destino a llevar a cabo el delicado obsequio de una imagen de la Virgen del Pilar a la señora del gobernador civil, señor Ordiales, por su acertada actuación durante los pasados sucesos revolucionarios.

A los donativos recibidos hay que añadir la siguiente lista:

Don Florentín Gómez, 10 pesetas; don Francisco Ruiz, 5; don Juan Ruiz, 5; don Isidoro Martínez, 50; señora viuda de Ruiz, 5; reverendas Madres Escolapias, 10; don Antonio Casaña, 10; señora viuda de Aznar, 5; don Eusebio de Andrés López, 2; doña Anastasia Fernández de Giménez, 1; señora de Morera, 5; señores de Odriozola, 15; R. T., 5; una suscriptora de "El Noticiero", 10; señor cura párroco de San Pablo, 10; don Angel Lostal, 1; don Silverio Oyarzábal, 2; doña Pilar Oyarzábal de Andrés, 5; doña Matilde Pou París de Saldaña, 5; un suscriptor de "El Noticiero", 250; don Antonio Morón, 10; don Inocencio Sinnés de Peyrona, 10; A. A., 5; doña Visitación Coromina, 10; doña E. A. de Ferrer, 15; dos señoras entusiastas de la iniciativa, 12; una ciudadana, 1; niña Pepita Egure, 250; niña Conchita Egure, 250; doña Eufemia O. de Soláns, 10; doctor A. V. C., 10; doña M. C., 25; doña Cristina López de Marco, 25; doña Carmen Martínez de Ubagó de Vinueza, 5; señora de Ruiz de Velasco, 5; doña Teresa Maza, 3; doña Ruperta Garuz de Galianas, 5; doña Antonia de Peyre, 5; M. A., 1; señora presidenta del Santo Refugio, 25; don José Palús, 5; doña Miguella Cortés de Rodríguez, 5; doña Francisca Blanco de Lite, 15; señora de Cortés, 5; señora de Cunchillos, 5; señoritas de Fraile, 15; Banco Aragonés, 50; doña Carolina Reblot de López, 5; doña Catalina Celma de Rodríguez, 5; doña Gregoria Arteta de Morellón, 5; doña Filomena González Salazar, 5; doña Balbina Palomar, viuda de Marco, 25.

Recibido en LA VOZ DE ARAGON, de doña María Ramírez de Cervero, 10 pesetas.

Continúa abierta la suscripción y los donativos pueden ser enviados a las Administraciones de LA VOZ DE ARAGON, "Heraldo de Aragón" y "El Noticiero", Centro Mercantil, Agrupación Artística Aragonesa, Casino Español y Establecimiento La Joyita, Coso, número 64.

Don Martín Liria, 10 pesetas; doña Adela Enseñat de Anechina, 10; doña Carmen Gutiérrez de Enciso, 2; doña Pilar Britz de Sanz, 5; doña Natividad Cosculluela de Freixinet, 25; una señora católica, 2; don Ramón Mercier, 15; doña Gabina Redín, 5; señores Sobrinos de Juan Sastre y Compañía, 25; don Victoriano Zapatero Agreda, 5; doña Fanny Arruebo de Serrate, 25; doña Josefina de No de Mompeón, 25; don Jesús Ruiz y señora, 50; familia de don Manuel Ochoa, 50; don Joaquín Roy y señora, 10; doña Amparo Bayo de Lain, 10.

Los donativos pueden ser enviados a las Administraciones de LA VOZ DE ARAGON, "Heraldo de Aragón" y "El Noticiero", Centro Mercantil, Agrupación Artística Aragonesa, Casino Español y establecimiento La Joyita, Coso, número 64.

LA VIDA EN HUESCA

UNA IMPRUDENCIA QUE PUDO COSTARLE CARA

En la partida denominada Zabañas, del término municipal de Sabinánigo, se encontraban cazando los vecinos Antonio Gracia Lardiés, de 29 años, soltero, y Tomás Estañ Pardo, de 24 años, soltero también.

El primero advirtió sobre la nieve el rastro de una ardilla y lo siguió hasta llegar a un árbol, en cuya copa supuso que se encontraba la ardilla. Subió al árbol para cogerla, y cuando se encontraba arriba llegó su compañero Estañ. Este notó que las ramas del árbol se movían e hizo dos disparos que alcan-

zaron en el rostro, pecho y brazos a Antonio, que resultó herido de pronóstico reservado. Tomás condujo a su compañero hasta el pueblo, en donde el médico le extrajo 52 perdigones.

ROBO EN UNA COOPERATIVA

Comunican de Robres que varios individuos violentaron la puerta de la Cooperativa Obrera, llevándose 150 pesetas en metálico, varios artículos, comestibles y numerosos pares de zapatos.

La Benemérita realiza pesquisas para la detención de los "cacos".

EL EXTRAORDINARIO DE "LA VOZ DE ARAGON"

El magnífico número extraordinario que LA VOZ DE ARAGON publicó con motivo del Año Nuevo produjo entre los muchos lectores de la capital excelente impresión, agotándose rápidamente todos los ejemplares.

Transmito a esa Dirección los muchos parabienes que recibí como representante de dicho diario en Huesca.—J. M. LACASA.

ANUNCIOS OFICIALES

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

SUBASTA
En el local de las oficinas centrales, situado en la calle de Zaporta, número 2, se celebrará una de ropas el día 6 de enero de 1934.

Los efectos que se sacarán a la venta en dicho acto proceden de préstamos realizados en la sucursal.

La relación de los mismos se facilitará gratuitamente a quien la solicite en cualquiera de las dependencias de este establecimiento.

Zaragoza, 3 de enero de 1934.—El Gerente, José Sinnés.

Venta de madera y leña, procedente de poda

ANUNCIO

Habiendo de procederse a la poda de los árboles de la carretera de Logroño a Zaragoza, entre las inmediaciones de Alagón y esta capital, se pone en conocimiento de aquellos a quienes interese la adquisición de los productos de la poda, que pueden hacer sus ofertas en la Jefatura de Obras Públicas de esta capital, expresando en las mismas el precio a que se comprometen a pagar la tonelada de leña gruesa y el del fascal de ramaje.

Las ofertas se harán antes del día 10 de enero corriente, por escrito y en sobre cerrado, dirigidas al ingeniero encargado de la carretera, quien facilitará las condiciones a que han de someterse los concursantes para la adquisición de los productos mencionados.

Zaragoza, 3 de enero de 1934.—El Ingeniero jefe accidental, C. Montalvo.

Centro Mercantil, Industrial y Agrícola de Zaragoza

UNDECIMA LISTA DE SUSCRIPTORES PARA REMEDIAR A LAS CLASES NECESITADAS

Don Ricardo López de Asso, 3 pesetas; don Pedro Tomás Quílez, 5; el "Trío Gómez", desde Arnaville (Francia), 100 francos igual a 47 pesetas; don F. L., 25; don Luis Brun, 5; doña Pascuala Perié, 3; don Angel García Carnicer, 5; don Luis María Palacios, 10; don Miguel Heras, 5; don Pedro Pardo Aragüés, 15; don Francisco Mainer, 5; don Enrique Rubio, 5; don Pablo Ezquerria, 5; don Francisco Cortés, 5; don Adolfo Chamorro, 5; don Angel Mainer, 5; don Salvador Torral, 5; don Silverio Calleja, 5; don Emilio Moracho, 5; don Arturo Polo Bolsa, 5; don Manuel García, 5; don Pedro Marqueta, 5; don M. G. C., 5; don Manuel Andrés, 5; don Manuel Baylín, 5; el mismo, 5; don Agustín Ortiz, 5; don Damián Perié, 5; don Armando García, 5; don José Jeriqué, 5; personal servicios mecánicos del Centro, 650; don José María Cardona Iñigo, 5; don Mariano Usón García, 10; don Luis de Salas, 25; una señora navarra, 7; un socio, 25; don Domingo Lagarda, 5; don M. V., 25; don F. B., 10; don José Hernández Ruiz, 5; don José Sanz de Arellano, 5; don Santiago Salvador, 5; don M. R., 15; don Claudio Marín, 5; don Bernabé de Vega, 5.

Don Modesto Giménez Alvarez, 5; seis empleados administrativos del Centro, 17; don Francisco N. R., 3; don Luis Saras Lardiés, 10; don Luis Saras Salinas, 10; don José Indurain, 10; don Jacinto Aisa, 10; don Valentín Guitart, 10; don Arturo Guitart, 10; don Juan Guitart, 10; don Silvestre Díaz de Tuesta, 10; don Tirso Juste, 10; don José Grasa, 5; don Primitivo Rodríguez, 10; don Francisco Ber, 10; don Pedro Molins, 2; don José Pascual, 5; don Julio Viela, 3; don Ramón Azcona, 5; don Domingo Gracia Crespo, segunda entrega, 2; don José Lafita y señora, 10; don José Vigo Chaves, 5; don Manuel Casión Martín, 5; don Jesús Larios Fanjul, 5; don Manuel Monzón, 5; señora viuda de Machetti, 10; don Antonio Solbes, 5; don Luis García Pueyo, 5; un socio, 5; don Francisco Cristóbal, 5; don Constantino Arenas, 10; una señora que oculta su nombre, 5; don M. O., 5; don Basilio Paraiso, 500; don Juan Cartiel, 5; don Luis López Diego Madraro, 10; don Sixto Laguna, 5; Academia de Medicina de Zaragoza, 25; don Julián Avellaned, 5; don B. L., 3; don Manuel Valenzuela La Rosa, 25; don Marcos Lalmolda Molinos, 5; don Marcelino Tomás, 2; don Antonio Nuez, 2; doña Luisa Iturralde, 10; Antofito, 3; don Francisco Lucia, 250.

Don Vicente Arregui, 5; don V. R., 1; don Pedro Gracia Uz, 2; don Eugenio F. Isac, 5; don Antonio Remartínez, 3; fundición Bautista, 10; don S. G. S., 5; don Pedro Ramón

y Cajal, 25; don Jaime Casasús, 5; don Vicente Martínez, 5; don Manuel Alfaro, 5; don Luis Zaporta, 5; don Guillermo Leal Saldaña, 5; don José Benedito Garay, 5; don J. M. C., 5; don José Barou, 5; don J. M., 5; don Ramón Bravo Vidal, 5; don Antonio Gimeno Pradilla, 2; don José Gazol, 5; don Pedro Lalmolda, 5; don B. M., 10; don A. V., 5; don Lorenzo Agulló Ferrer, 5; doña Elisa Pelayo, 5; don J. L., 5; don Casimiro Ramos Aizpeolea, 25; don Pedro Concellón, 25; don Alfredo Concellón, 25; don Manuel Hernández Zaporta, 5; los porteros del Casino Mercantil, 10; don Isaias Yagüe, 2; don O. F., 10; don M. I., 2; don Francisco Vicente, 5; don Román Cerrada, 5.

Omitido en la octava lista don Celestino Muñoz Muñoz, 5.

D. José G. Miravalles, 10; D. Luis Sancho Mariscal, 5; don Isidoro Bayo, 5; don Antonio Martínez Serrano, 5; don Antonio Candell Cano, 10; don Felipe Gimeno, 4; don José Luis Martínez, 3; A. R., 2; don Vicente Ricarte Lafuente, 5; don Pedro Carqué de la Parra, 5; don Pedro Carqué Quílez, 3; don Manuel Carqué Gascón, 3; don José María Alvarez, 5; don Francisco Pons, 5; don Waldo González, 25; don Víctor Rivas, 10; don Julio Ruiz, 7; don Mariano Orcao, 3; don Francisco Orcao, 2; don Luis Lozano, 5; don Jesús Pérez, 5; don Mariano Romeo, 10; don Ramón Nuez, 5; don Faustino Guindeo, 10; don Manuel Barandica, 10; don Alejandro Alcalde, 10; M. H., 2; C. H., 2; don Félix Bello, 5; don Andrés Bayo Lamana, 10; don Luis Villacampa Pueyo, 250; don Faustino Molinero, 5; don Francisco Cervelló, 5; señora viuda de Lucas Abós, 10; don Celestino Ferrer Aznar, 5; dos hermanos, 25; don Mariano Buil Pérez, 5; don Francisco Julián, 5; don Elías Mateo López, 5; don Manuel Bel Ruiz, 5; don José Molina, 5; don Vicente Cerdán, 5; don Antonio Monreal Royo, 5; Paquita Omist, 5; don José Avila, 5; don Rafael Garralaga, 5; don Antonio Arcas, 5; M. A. S., 250; don Santiago Cuenca, 5; don Pascual Soláns Latorre, 25; don Aurelio Moreno Gavín, 5; don Ernesto Millán, 5; don Daniel Gimeno, 10; don Rafael Nicolau, 5; señora viuda de J. Grilló, 10; don Antonio Aisa Laborda, 3; dependientes Salón Billares del Centro, 8; don José Díez del Corral, 15; don Antonio Morales, 5; niño Antonio Ara Laborda, 250; niña María Concepción Ara Laborda, 250; don Higinio Marco Chólliz, 15; don Francisco de L'Hotellerie, 5; don Luis Domingo Aguilar, 5; don Amado Moreno, 5; don Vicente Pueyo, 5; F. M., 10; don Julián Irlarte, 2; don F. Hernández, 1; don D. García, 5; don F. M., 5; don Antonio Serrano Ruiz, 3; don Ricardo Moreno (Royal Concert), 10; M. Felipe, 5; don Román Olivares Sagardoy, 10; don Emilio Echegoyen, 10; L. A., 5; don J. Carretero, 5; don Manuel Lobera Garcés, 10; don Marcos Vicente García, 25; don Bernardino Abós Martínez, 5; don Juan Solervicéns, 5; don Juan José Larraz, 5; don Carlos Alvira, 5; don Julián Ondiviela, 5; don José María Ondiviela, 5; don Vicente Batalla, 5; F. A., 5; J. G. T., 5; V. G., 5; don José Navarro Burillo, 5; don Manuel Martín de Miguel, 15; doña Luisa Marcel Lizabe, viuda de Campo, 25; don Mariano Pertusa, 5; don Francisco Naval, 5; don Vicente Alvarez Duerto, 5; don A. V., 2; doña Pilar Sellés, 5; don Cándido Lobaco, 10; un socio de las Conferencias de San Vicente, 1; don Eugenio Serrano, 2; don Marceliano Gracia, 5; don Manuel Blasco Gracia, 5; J. J. C., 5; don Luis del Valle, 5; don Manuel Aguirre Pérez, 15; don José Roche Domingo, 5; don Juan Nieva Gallardo, 5; don Benito Muniesa, 5; P. N., 5; R. C., 5; don Enrique Nadal Pérez, 5.

OBSEQUIOS RECIBIDOS PARA EL SORTEO DE REGALOS

Excmo. señor gobernador civil, una máquina fotográfica; presidente Casino de Zaragoza, un aparato de luz para mesa; Museo Comercial de Aragón, una estufa eléctrica; Mercedes Campos, una toquilla; jefe del batallón de Pontoneros, 100 pesetas para la compra de un objeto; don Felipe Montori, un corte de vestido de gabardina; Excmo. arzobispo de Zaragoza, una arqueta Renacimiento; representante Vinos Orbaneja, una botella de jerez Oro; don Luis Marco, un frutero; coronel, jefes y oficiales del regimiento de Infantería núm. 5,

Festival organizado por las "muchachas guías" exploradoras de Zaragoza

Las "muchachas guías" que componen la Agrupación oficial Exploradoras de España, agrupación de Zaragoza, llevadas de sus generosos sentimientos y deseando en la festividad de Reyes poder llevar la alegría al mayor número posible de niños asilados en establecimientos de Beneficencia, y siendo con éstos dos años en que los juguetes, la mayor parte construidos por ellas, no han podido alcanzar más que a los de las Clínicas de la Facultad de Medicina, Hospital y asilados de La Caridad, y deseando llevar a los asilados en el Hospicio provincial la alegría propia de estos días, ya que por su mucho número no es posible obsequiarles de otro modo, se ideó el organizar un festival con que poder deleitarlos. Comunicada la idea al presidente de la Diputación provincial, el cual la aceptó y agradeció, dicho festival tendrá lugar el día 6 de enero, a las tres de la tarde, en el salón-teatro del Hospicio.

En él las exploradoras pondrán en escena, representado por ellas, el cuento "Caperucita roja", escenificado por doña Micaela Cebolla, música del maestro Campos; la comedia en dos actos, de Martínez Sierra, "Canción de cuna", y para final de fiesta se hará un juego de campamento, festival escultista, de gran emoción, en el cual las muchachas ejecutarán varios números que seguramente llamarán la atención por la novedad que supone y la vistosidad con que lo presentan.

Con objeto de que los familiares de las muchachas y socios protectores puedan presenciar este festival, se repetirá íntegro el lunes, 8, a las cinco y media en punto de la tarde, en el Salón Fuenclara.

UN ACCIDENTE

A un niño le cae encima aceite hirviendo

En la calle de Zapata, número 26, bajo, al niño Alberto Lara Blasco, de 11 años, le cayó encima, casualmente, aceite hirviendo.

Resultó con quemaduras de primer grado en el tercio medio del muslo derecho.

Fué asistido por el médico don José Fuentes en el Hospital provincial.

Sus lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

Diputación Provincial

EL PRESIDENTE MARCHO A MADRID

El presidente de la Diputación, don Luis Orensanz, ha marchado a Madrid. Es de esperar que hoy mismo esté de regreso.

En su ausencia ayer firmó los documentos de trámite el diputado señor Sáinz de Medrano.

un aparato de luz portátil, presidente de la Audiencia Territorial, una muñeca "Gitana"; don Pascual Pérez Báguena, 2 figuritas porcelana "Centros"; Casa Crespo, 6 cajas de lapiceros de colores; Farmacia Faci, 4 cajitas de pastillas jabón de tocador; don Francisco Blesa, 12 anforitas de varios colores; Hijos de José Sanz, 24 pastillas de jabón para tocador; don Ceferino Regueiro, 14 ceniceros-anuncios; primer jefe del regimiento de Infantería núm. 22, una figurita para pisa-papeles; don Basilio Paraiso, un busto "Joven"; coronel del regimiento de Cazadores 1 de Caballería, una figurita "caballo" de sobremesa; don A. Allepuz "El Blanco y Negro", un par fiberos, un par de maquetas, un centro frutero y dos jarrones de cristal; don Pedro Vitoria, y Compañía, un juego de té (porcelana fina).

Sastrería y gorrería Lafarga, 2 pantalones niño y 12 gorras; don Nicolás Espinosa, 24 pares de medias sport, para niño; don J. M., un pantalón de señora, de punto; don Domingo Martínez, Sastrería La Imperial, un corte de traje, de estambre.

ARCAS SOLER
Las únicas de un solo BLOQUE MACIZO CON BLINDAJE (patentado) resistentes al SOPLETE
ALDANA 3 Y 5 BARCELONA TELÉ. 31853
MADRID CABALLERO DE GRACIA 7 Y 9 TELÉ. 16119

Representante por Zaragoza
D. RAMON BIMBELA. San Miguel, 21

SE ACERCAN LOS REYES MAGOS JUGUETES
Prácticos, económicos, elegantes. Los hallará en casa de PASCUAL GIL GARCIA
PINO, 6 (junto plaza de Sas) y P.º SAGASTA, 10
Teléfono 2026

Teatros.-Cinematógrafos.-Toros

De pitón a pitón

TEMAS DE INVIERNO. — PAGES Y LOS GANADEROS

En las tertulias taurinas se habla de discrepancias entre los ganaderos y Pagés, y entre los propios ganaderos entre sí. Tales asuntos, de "entre bastidores", son propios de invierno, con escasez de noticias, pero a ellos hay que acogerse, y vamos a reproducir una carta que don Eduardo Pagés ha enviado a don José Romeo, crítico de "Informaciones", y que ha sido publicada en dicho periódico:

"Señor don José Romeo.—Mi querido amigo: Estos últimos días ha venido interesando a la opinión taurina un llamado "pleito de los ganaderos", y digo llamado porque yo no he tenido parte ni intervención en tal asunto y porque no creo que pueda denominarse pleito al hecho de que los socios de determinada entidad, más o menos espontáneamente y más o menos de acuerdo con el reglamento taurino y con las leyes generales del país, acuerden colectivamente no venderme toros y ponerme un veto, de todo lo cual entenderán en su día las autoridades competentes, debidamente informadas de ello por el que suscribe.

No tengo por existente, repito, el tal pleito, y para estar cierto de que en este caso la justicia y la razón están plenamente de mi parte me basta, aparte del dictado de mi conciencia, las espontáneas y reiteradas explicaciones que personalmente vienen ofreciéndome los propios firmantes de dicho veto, cuya injusticia e improcedencia no se recatan de reconocer en sus conversaciones conmigo.

No pensaba, pues, terciar en este asunto y quería dejar encomendada su resolución al tiempo, que tantas veces me ha vengado de injusticias; pero es el caso que, a propósito de unas noticias aparecidas en el semanario profesional "El Eco Taurino", la Unión de Criadores de Toros de Lidia ha dirigido a sus asociados una carta circular, firmada por los señores Julián Fernández y Manuel García Aleas, de la que reproduzco los párrafos siguientes:

"Querido compañero: Algunos periódicos profesionales publican frecuentemente noticias tendenciosas para debilitar el espíritu de unión que, afortunadamente, existe entre nosotros.

Hasta ahora, las alusiones carecían de importancia; pero hoy se dice en términos concretos que la Empresa Pagés ha comprado corridas a determinados ganaderos asociados, que citan, y aun temen a la seguridad que no era cierto hemos comprobado la falsedad..."

Pues bien: dejando aparte el aspecto legal de lo que se afirma en estos párrafos, contrario a toda libertad de comercio, AFIRMO que para lidiar en la temporada de 1934 tengo FIRMADOS compromisos de corridas de toros y novillos con los ganaderos pertenecientes a la Unión señores Hijos de Andrés Sánchez, de Coquilla; doña Carmen de Federico, señores Hijos de Pérez de la Concha, don Esteban González y otros.

Invito a la Unión de Criadores de Toros de Lidia a que desmienta la veracidad de esta afirmación, y los socios de la misma y la opinión podrán jugar después de esto quién es el que trata de desorientarles con noticiosas tendenciosas y cuál es la parte que para defender lo indefendible tiene que apelar a procedimientos cuyo calificativo quiero tener el buen gusto de ahorrarme.

Esperando que esta carta servirá para que las cosas queden en su punto, se despide de usted su buen amigo, Eduardo Pagés".

Por otra parte recibimos una carta impresa, que se ha publicado en Salamanca con la firma de "Varios ganaderos de la Unión", y que dice así:

"Estimado consocio:

Lo que viene ocurriendo en nuestra querida Sociedad, "Unión de Criadores de Toros de Lidia", es de tal gravedad, tan peligroso para nuestros intereses, tan injusto e irritante, que no hemos podido sustraernos al deseo de redactar y dirigir la presente circular a nuestros queridos consocios, y antes de la Junta general que, necesariamente, hemos de solicitar para poner fin a este estado de cosas, al que hemos llegado por ineptitud o por abandono de nuestra Directiva y por las lamentables orientaciones de letrados y secretarios a sueldo que, no contentos con vivir espléndidamente a costa de nuestras cuotas y esfuerzos, nos lanzan a actitudes peligrosísimas, fuera de toda legalidad, y tratan de ocultarse en nosotros para vengarse de odios y antipatías que en todo caso a ellos solos debía tocar resolver.

En la última circular de la Unión, que acabamos de recibir, figuran nada menos que cuarenta y dos plazas vetadas, puestas en entredicho con carácter fijo y, además, otras nueve plazas de las más importantes de España vetadas también accidentalmente, lo cual no sabemos lo que quiere decir, ya que accidentales son todos los vetos y entredichos que venimos imponiendo, puesto que cesan al pagar la multa que imponemos.

De modo que se nos prohíbe vender nuestros productos a cincuenta y una plazas de toros; pero es el caso que mientras la Directiva no aclara este asunto sabemos y afirmamos que a la Empresa Pagés le están vendiendo toros muchos de nuestros asociados más calificados, y resultará que cuando el asunto se resuelva y los que hemos permanecido fieles queramos vender será tarde, porque a la chita callando ya nos habrán quitado el mercado, en mala lid, los que sólo han visto en la Unión un motivo de destacamiento y se han aprovechado de sus cargos para vender sus productos.

Ultimamente ha ocurrido un caso que clama al cielo: Como sabemos todos, en Junta general se acordó dar de baja de la Unión a doña Carmen de Federico; pues bien: esta señora lidiará sus toros en Bilbao, junto con los de ganaderos de la Unión, porque en este asunto ha intervenido y "pasteado" Félix Moreno, que precisamente votó con todas sus representaciones por la expulsión de dicha señora, y ahora, al decirle que no vendiera sus toros para Bilbao, ha contestado "que no sabía que hubieran dado de baja a la ganadería de doña Carmen". ¡No lo sabía, cuando él lo propuso, lo votó en nombre de más de cuarenta socios y asistió personalmente a la Junta!!

Vemos en todo esto un peligro gravísimo y una ofensiva enconada contra la ganadería castellana y la nuestra, la charra, más en particular, pues mientras nosotros permanecemos en esta actitud los ganaderos andaluces, rebajando los precios y apelando a todos los procedimientos, están absorbiendo los mercados, acaparando y vendiendo a todos los empresarios.

Por todo ello queremos una Junta general rápidamente convocada, y os invitamos a secundar nuestra actitud para que en esa Junta los culpables de este estado de cosas, es decir, la Directiva y sus asesores, den clara cuenta de su actitud y entre todos unidos procuremos poner fin a un estado de gravísimo desconcierto que, si continúa, puede ser irremediable para la Unión. — Varios ganaderos de la Unión".

Poco tiempo queda ya, antes de que la temporada comience, para que unos y otros diriman sus cuestiones. Pero somos optimistas, y la historia está llena de precedentes, con "lios" parecidos armados durante el invierno y deshechos en cuanto

Del Teatro y del Cine

SANCHIZ, CHARLISTA

SEGUNDA CHARLA: "AL CESAR LO QUE ES DEL CESAR"

La fluidez de siempre, el oropel de la prosa levantina, el artificio de la característica pirotécnica de García Sanchiz, la maravillosa plasticidad —valga el eufemismo— del charlista primitivo, único y sin competencias.

Después de la anterior, esta continuación de su visita a Roma, al Papa y al Duce, despertó la curiosidad del auditorio, que llenó el teatro como en la precedente charla.

Descriptiva la sesión, minuciosa y detallada la visita a Mussolini, rodeada de emociones sentimentales, de destellos irónicos, de colorido y luz. García Sanchiz dijo que su charla no era política, y así fué. La oratoria del hablante se ciñó al principio de Stendhal: "Es un espejo a lo largo del camino"; y así, sin sugerencias de comentaristas, García Sanchiz narra, describe, detalla cuanto habló, vió y escuchó en su visita al País del fascio.

Y después de una bella antesala entramos gratamente predispuestos a hablar con el "duce", enigmático y enigmático, en principio, y vencido al final por las sutilezas y exquisiteces del entrevistador.

Sin pretender seguir, en guión preciso, la parábola de la charla de ayer, que cual bengala luminosa escapa rápida a la admiración del comentarista, destacaremos la discreción y habilidad del charlista, que supo dar sus impresiones viajeras sin añadir nada, aun a sabiendas de que este nada podía, en cualquier momento, convertirlo en todo de delirantes ovaciones.

El perfil del dictador; su deportividad; su temple fascista; la incompreensión española de este sistema; anécdotas pintorescas; analogías representativas; españolismo romano ante el "duce"; figuras que componían maravillosamente Sanchiz en ese decir suave y acariciador constructivo y arquitectónico.

Al final,omite, adrede, la parte de su entrevista protestada por el "duce" —sonó el clarín para que saliera el toro.

Y... A PROPOSITO DE TOROS

Don Celestino Martín, empresario de nuestra plaza, emprenderá pronto su viaje por Andalucía y Salamanca en compra de toros.

Que Dios guíe sus decisiones, pues la temporada anterior adoleció — como dijimos en muchas ocasiones— de falta de ganaderías de primera fila en los carteles.

Para la temporada de 1934 habrá de hacer "propósito de enmienda".

MOZO DE ESTOQUES DE PACO BERNAD

Joaquín Fernández, mozo de estoques que fué de Antonio Márquez, y luego actuó al servicio del actor Valeriano León, "vuelve a los toros" con el novillero aragonés Paco Bernad.

Joaquín es utilísimo a los toreros a quienes sirve, y por ello está de enhorabuena el novillero de Epila.

DON INDALECIO

II CRUZADA A TIERRA SANTA Y ROMA DEL 13 MARZO AL 9 DE ABRIL 1934.

Visite Tierra Santa en este Año Jubilar. El Patronato Pro-Jerusalén fieta un vapor para ofrecer comodidad y economía y la asistencia a la Semana Santa en Jerusalén. Pida condiciones y folletos al Director del Patronato Pro-Jerusalén, Escuelas, 18, VITORIA, o a don Pío Hernando, tienda de objetos religiosos, calle de Alfonso, ZARAGOZA.

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete. Plaza del Pilar, 26 (esquina Alfonso I).—Teléfono 28-46

en un periódico italiano, y lo hace así porque al fin y al cabo se trata de evitar conceptos poco agradables para España.

Y hasta otra vez, que veamos al viajero de regreso de estos sensacionales reportajes que tan bien escribe en su memoria prodigiosa.

* * *

Hubo ligerísimos incidentes. No merecen reseña; menos, todavía, comentario.

PRINCIPAL

"SAFO". — ESTRENO

La pluma se resiste, en el año 34, a hacer la crítica, como estreno, de una comedia que es, por el espíritu y la forma, por el argumento y la expresión, versión exacta de la novela "Safo", de Alfonso Daudet; no porque sea de todos conocida, sino por el aliento decadente de morboso romanticismo que le da vida.

"Safo", como "La Dama de las Camelias", como "Zazá", es la mujer que, viviendo por y para el amor pasional, desea un día redimirse por un solo amor verdadero; pero, como a ellas, la realidad le enseña que es tarde para rectificar su destino. Lo que dignifica a "Safo" es la compasión para el vencido, para el derrotado, por el que a última hora, cuando ya no es capaz de sentimientos amorosos, se dispone a sacrificar su libertad.

Dionisio Pérez y Miguel Sawa han volcado en la comedia todo el espíritu romántico de la misma con el ambiente de la época, y resulta imprecendente que los actores la vistan "a la moderna". El diálogo es ligero y pulcro, pero los actores, por escasez de acción, pecan de languidez, defecto no imputable a los adaptadores, sino al drama psicológico de la heroína novelesca.

Camila Quiroga siempre ha encarnado con sumo acierto a estas pasionales-románticas y de "Safo" hace una interpretación muy digna de elogio, tanto por la composición externa del personaje como por los matices íntimos, extraordinariamente expresivos. Le dió la réplica, discretamente, José G. Castro. Entonados, Nérida Quiroga, Josefina Roca y los actores Montenegro y Latorre.

Muy bien ambientado el gabinete de la casa de campo, especialmente en el último acto, por el fondo nevado que se ve tras las vidrieras y que entona con la situación.

P. C. de C.

DE TELON AFUERA

La Agrupación "Amigos de don Juan Valera" de Cabra (Córdoba), en cumplimiento de sus fines y para contribuir al enaltecimiento de la figura literaria del eminente polígrafo español don Juan Valera, abre un concurso para adjudicar el "Premio de Juan Valera para 1934", instituido como anual por el Ilustrísimo Ayuntamiento de la ciudad de Cabra (Córdoba) y dotado con la cantidad de mil pesetas.

El concurso se ajustará a las bases siguientes:

1.ª Las obras que se envíen a este concurso han de ser originales e inéditas, de autor español o hispano-americano, y serán obras teatrales, representables, en varios ac-

tos de extensión o duración corriente, inspiradas en la novela de don Juan Valera titulada "Juanita la Larga".

2.ª Los trabajos habrán de enviarse al presidente de la Asociación, Martín Belda, 50 (Centro Filarmónico Egabrense), hasta las doce de la noche del día 15 de mayo de 1934. De los que se entreguen a mano será expedido el oportuno recibo, debiendo conservarse el resguardo de los que se envíen por correo certificado.

3.ª Las obras no se enviarán firmadas, sino señaladas con un lema, idéntico al que figure en sobre cerrado y lacrado que contenga la indicación del nombre y dirección del autor.

4.ª Las obras serán examinadas por un Jurado constituido por las personas competentes que la Directiva de la Agrupación designe y cuyos nombres no serán conocidos hasta que emita su fallo, el cual será inapelable.

5.ª El premio no podrá, en ningún caso, dividirse ni considerarse desierto y será entregado solemnemente por el señor alcalde de Cabra o persona que el Ayuntamiento designe, en la fiesta literaria que celebra la Agrupación el "Día de Valera" (24 de junio de 1934), declarado fiesta oficial por dicho Ayuntamiento.

6.ª Las obras no premiadas podrán ser retiradas en un plazo de tres meses, a contar del día de la adjudicación del premio, a cambio del recibo de su entrega o resguardo de su envío.

7.ª La Agrupación "Amigos de don Juan Valera" procurará que la obra teatral premiada se estrene en un teatro de Madrid o provincias.

Cabra (Córdoba), 30 de diciembre de 1933.—La Directiva de la Agrupación "Amigos de don Juan Valera".

GACETILLAS

PRINCIPAL

DOS CARTELES DE GRAN ATRACCION

Esta tarde, en quinta matinée de abono, se representará la modernísima comedia de Eusebio Gorbea "Ballet de trajes", gran creación de Camila Quiroga, que además presenta la obra con verdadero lujo.

Por la noche hay un reestreno sensacional, ya que se trata de la célebre obra de Max Nordau "El derecho de amar", que ha significado siempre para Camila Quiroga y su Compañía un éxito clamoroso, y que está adaptada expresamente para esta eminentísima actriz.

Es obra de intenso dramatismo, que ha emocionado siempre a todos los auditorios.

La variedad de carteles que ofrece al público la Compañía de Camila Quiroga justifica el interés con que los aficionados selectos siguen su actuación.

MONUMENTAL CINEMA

HOY SE SORTEARAN JUGUETES ENTRE LOS NIÑOS

Esta tarde, a las tres, y en la sesión infantil que a dicha hora celebrará este popular coliseo, se sortearán entre los concurrentes catorce hermosos juguetes.

Pero que conste que los juguetes que sorteará hoy y el sábado y domingo próximos el Monumental Cinema son preciosos y de precio. En los lotes figuran hermosos triciclos, patinetas, balones, preciosas muñecas, autos grandes, juegos de dibujo, costureros, arquitectos, etc., que han de hacer las delicias de los niños favorecidos.

La Empresa de este salón, agradecida de la asidua concurrencia de los niños zaragozanos, ha tenido el rasgo de prepararles esta grata sorpresa.

Así, pues, no deje de llevar a su hijo a la sesión infantil que hoy celebra el Monumental. Admirará un escogido programa, puede ser agraciado con un grandioso regalo, y todo por el exiguo precio de quince céntimos la entrada general y treinta la cómoda butaca.

En la sesión corriente se proyectará por último día el extraordinario film "Los hijos de los gangsters", que ayer obtuvo un ruidoso éxito. Película de aventuras, hilvanada con un asunto sentimental, que es digna de admirarse. Boris Karloff y Robert Young obtienen un señalado triunfo.

Y mañana se repondrá una excelente película de intensas emociones que lleva por título "A 50 brazas" y debutará el conocido "Espectáculo Plaisir", compuesto por catorce notabilísimos artistas de variedades que han de obtener sin disputa alguna un éxito parecido al obtenido recientemente por Hay-Bel. Figuran en este estupendo conjunto seis bellísimas girls, el gracioso humorista Montaña y otros artistas de reconocida categoría.

TEATRO-CINE PARISIANA

HOY, PRIMER JUEVES INFANTIL DEL AÑO. SORTEO DE JUGUETES Y REGALOS

A las tres de esta tarde se celebrará el primer jueves infantil del año en el popular teatro Parisiana, proyectándose un divertidísimo programa, seleccionado especialmente para los chiquillos.

Entre las películas que se pasarán en dicho programa figuran "Cadenas de honor", de la que son intérpretes el simpático George O'Brien y Estelle Taylor, y la superproducción "El biznieto de Tarzán", por el inmensurable Charles Chasse.

Además serán sorteados entre los chiquillos que asistan seis valiosos juguetes de arte y veinte soberbios regalos.

A la salida se hará un pequeño obsequio a todos los niños.

¡Vaya primer jueves infantil en beneficio de los pequeñuelos zaragozanos!

Desde las cinco de la tarde, el gran éxito de las películas del Far-West "El ciclón del Oeste", que es algo extraordinario.

GRAN TEATRO IRIS

BENEFICIO DE LA BELLISIMA "VEDETTE" EMILIA ALIAGA

Agradecida la Compañía a la acogida del público de esta ciudad ha delegado en el niño actor cómico Armandito Calvo (Picolo) para que dedique la función de tarde a los niños zaragozanos, a lo que la Empresa contribuye fijando un precio especial, para niños, de dos pesetas butaca y setenta y cinco céntimos la grada, con objeto de que hoy, jueves, puedan conocer esta preciosa obra todos los niños y disfrutar con las abundantes escenas, tan graciosas, que tiene esta opereta.

Para la noche se ha organizado el beneficio de la bellísima "vedette" Emilia Aliaga, que tantas simpatías cuenta entre este público, cantando la beneficiada lo mejor de su repertorio con su arte exquisito y su bien timbrada voz, prestando además su cooperación al famoso tenor Tino Folgar, el humorista Manolo Vico, destacado actor de esta Compañía, y el inimitable Joaquín Valle, que hará de intermediario en honor de la beneficiada en este fin de fiesta tan sugestivo.

Dirigirá la orquesta el genial compositor español Guillermo Cases.

No dudamos que con tales atractivos seguirá viéndose concurridísimo este favorecido teatro.

CINEMA GOYA

HOY SE ESTRENA EL ESTUPENDO FILM "CANCION DE ORIENTE"

El público cinematográfico que gusta de las grandes superproducciones está de enhorabuena, porque hoy se estrena en la pantalla del suntuoso Cinema Goya "Canción de Oriente", la cinta más sensacional interpretada por la actriz que más categoría interpretativa tiene en el mundo. Hemos nombrado a Helen Hayes, la mujer que sin belleza ha conseguido escalar el primer puesto en la pantalla, la actriz que sin figura se ha llevado el máximo galardón que la Academia Cinematográfica de los Estados Unidos otorga al mejor intérprete de cintas. Esta es Helen Hayes, la artista que se encumbró con la admirable

LA VOZ DE ARAGON

en 1934
será el diario
de los
comerciantes,
industriales,
agricultores,
obreros,
PRODUCTORES TODOS

LA VOZ DE ARAGON

será en 1934
el diario
de los
zaragozanos
y de los
aragoneses.

Iniciará campañas
ya estudiadas

LA VOZ DE ARAGON

es el diario... aragonés

cinta "El pecado de Madelón Claudet".

Con Helen Hayes, la inimitable, actúa el joven y famoso actor Ramón Navarro, que hace en "Canción de Oriente" una de sus caracterizaciones más destacadas.

Helen Hayes y Ramón Navarro dan categoría a la película "Canción de Oriente", pero es porque ésta es una gran superproducción, como podrán apreciar los espectadores que asistan esta tarde a su estreno. Además está totalmente hablada en español, y esto es siempre un aliciente.

Para muy pronto se anuncia el estreno del máximo film musical que lleva por título "Vuelan mis canciones", un éxito definitivo de Marta Eggerth y del director de la película, el notable galán Willi Forst, que en esta cinta se revela como un formidable "metteur en scena". Está pendiente del día del estreno, que es algo extraordinario. "Vuelan mis canciones" lleva cuatro semanas a teatro lleno en Madrid. ¡Por algo será!

SALON DORE

CATALINA BARCENA, ROSITA MORENO, MONA MARIS... TRES ESTRELLAS DE "YO, TU Y ELLA"

¡Qué interés, qué curiosidad muestra el público por la suerte que correrá "Estrella" (la Bárcena) ante el frívolo desvarío de su esposo!... Y ello refleja lo admirablemente que ha sido llevada a la pantalla aquella bellísima comedia de Martínez Sierra que lleva el título de "Mujer".

Por eso la película gusta cada día más, y el público pasa un rato feliz viendo a Catalina Bárcena y a Luis Alonso, y a Rosita Moreno, y a Mona Maris, y a Valentín Parera.

La presentación es lujosa, y los fondos de Venecia muy interesantes.

Insuperable la parte técnica del film. Hay aciertos de fotografía que acreditan a una firma productora, por más que la Fox tiene ya conquistados todos los prestigios.

Hoy, nuevamente "Yo, tú y ella".

CINEMA ALHAMBRA

HOY SE ESTRENA "HAMPA" Y MAÑANA "EN NOMBRE DE LA LEY"

"Hampa", la película que hoy se estrena en el favorecido Cinema Alhambra, es una cinta de realismo formidable. En ella todo son sombras en el decorado, sombras en los corazones. Se presenta la auténtica vida de los bajos fondos berlineses, con tales atrevimientos técnicos que los aficionados al cine de vanguardia tendrán ocasión de pasar un rato agradable.

"Hampa" es, a juicio de los críticos cinematográficos alemanes, una de las mejores películas que han salido el año pasado de aquellos laboratorios. No deje de ver "Hampa", el film de las constantes emociones.

Mañana se estrena en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra "En nombre de la ley", una cinta policíaca con argumento interesantísimo, con escenas verdaderamente dramáticas y siempre emocionantes.

Pocos films pueden dar pretexto como "En nombre de la ley" a decorados y ambientes tan variados; París, Montmartre, los rincones inquietantes de los suburbios, la Costa Azul, la luminosa Marsella, los trenes de lujo, etc.

CARTELERA

Principal. — Compañía de alta comedia de Camila Quiroga.

A las seis y media, "Baile de trajes".

A las diez y media, "El derecho de amar".

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

Sigue entusiasmando al público el colosal superfilm Paramount "El signo de la Cruz", con su grandiosa espectacularidad. Sesiones a las cuatro y media y siete de la tarde; noche, a las diez y media.

Aristocrático Salón Doré. — Triunfo unánime de la eximia Catalina Bárcena en su nueva comedia "Yo, tú y ella", con Luis Alonso, Mona Maris, Rosita Moreno, Valentín Parera, Julio Peña y Romualdo Tirado.

Fox film, hablado enteramente en español.

Cine Victoria.—Salón de moda. Exito colosal de la deliciosa pareja Carlitos Gardel e Imperio Argentina en "Melodía de arrabal". Bellísimos tangos y canciones. Habla y cantada enteramente en español. Es un film Paramount.

Cinema Alhambra.—El salón predilecto del público distinguido.

Estreno de la magnífica película de Filmófono "Hampa" (Berlín, Plaza de Alejandro), por Heinrich George y María Bard. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón.—El cine de las películas selectas.

Grandioso éxito de la extraordinaria película "Sombras de Broadway", admirablemente interpretada por Bárbara Kent. Sesión continua.

Teatro - Cinema Parisiana.—A las tres, sesión infantil, con valiosos regalos, por sorteo: 6 magníficos juguetes de arte y 20 regalos más.

Sobrio programa con películas cómicas y de cow-boys. Desde las cinco, sesión continua: "El ciclón del Oeste", por Lane Chandler y Marie Quillan. Grandioso éxito.

Teatro - Cine Joya.—El más suntuoso salón de espectáculos.

Estreno de la magnífica superproducción Metro "Canción de Oriente", por Ramón Navarro y Helen Hayes. Toda hablada en español. Sesiones a las cinco, siete y diez y tres cuartos.

Gran Teatro Iris.—Tarde, a las seis, función extraordinaria dedicada a los niños: "La Posada del Caballito Blanco". Noche, a las diez y media, función selecta, beneficio de Emilia Aliaga: "La Posada del Caballito Blanco", y fin de fiesta por las principales partes de la Compañía.

Iris Park.—A las tres, cine infantil: "En defensa de los débiles". Desde las cinco, sesión continua de cine mudo.

Monumental Cinema.—Conde Aranda, 32. A las tres, en la sesión infantil, la emocionante película "Veloz como el rayo", y sorteo de 14 hermosos juguetes. Butaca, 0'30 pesetas; general, 0'15. Desde las cinco, éxito grandioso de "Los hijos de los gangsters". Ultimo día. Mañana, "A 50 brazas" y debut del "Espectáculo Plaisir".

EL SABADO

Habrá una fiesta de Jota en la Casa Amparo

Organizado por la Asociación Artística de Cantadores y Bailadores de Jota "La Primitiva", el sábado se obsequiará a los asilados en la Casa Amparo con un interesante festival, en el que tomarán parte los elementos más destacados de la mencionada Asociación.

El programa de la fiesta es el siguiente:

Primero. "¿Te la digo, resalao?", pasodoble, de M. A. Urmeneta.

Segundo. "La leyenda del beso", intermedio, de M. Soutullo y Vert.

Tercero. "El Sitio de Zaragoza", de M. Fortea.

Estos tres números interpretados por la rondalla "Zaragoza".

Cuarto. Coplas de Jota por los notables cantadores Zacarías Beltrán, Gimeno Borja, Bienvenido Orga, Mariano Cebollero, Celestino Ballarín (primer premio 1933), Pilar Gracia, María Asensio, Raquel Ruiz (segundo premio en Madrid 1933) y Pascuala Perie (primer premio en Madrid 1932).

Quinto. Números de baile por las parejas Isabel Zapata y Santos Fernández, Pilarín y Fernando Forns, y pareja infantil de seis años.

ARTE

nunca superado.—La obra portentosa de la cinematografía contemporánea

VUELAN MIS CANCIONES

UFILMS

Noticias y comentarios generales

LA SUSCRIPCION PUBLICA Para premios y socorros a los agentes de la autoidad

LA PRIMERA LISTA DE DONANTES

Por la Sección de Habitación y Contabilidad del Ministerio de la Gobernación se ha publicado la primera lista de donantes a la suscripción pública para premios y socorros a la fuerza pública, con motivo de los sucesos revolucionarios acaecidos durante el mes de diciembre de 1933.

Figuran en la lista cincuenta y seis donantes (entidades y particulares), por 154.280 pesetas en conjunto.

Encabezan la suscripción S. E. el presidente de la República, con 2.500 pesetas, y el presidente del Consejo de ministros, don Alejandro Lerroux García, con 600 pesetas.

Los mayores donativos son: Consejo general del Banco de España, 75.000 pesetas; Compañía Telefónica Nacional, 20.000 ídem; don Alejandro Mora Fernández, 20.000 ídem; Consejo de Administración del Banco Hispano Americano, 7.500 ídem; Unión Española de Explosivos, 5.000 ídem; y presidente del Consejo de Administración de la Compañía Arrendataria de Tabacos, 5.000 ídem.

NOTICIAS GENERALES

MADRINAS DE PAZ.—Solicitan madrinatas de paz por conducto de nuestro periódico los cabos del regimiento de Ingenieros de Melilla, Compañía de Zapadores Europea, en Tafersit, Luis Jiménez, Pedro Mendoza y Enrique Alcalá.

Ya están enteradas nuestras bellas lectoras, ¿no es eso?

SOBERBIO ALMANAQUE.—De la imprenta Ibarra recibimos una cariñosa felicitación de Año Nuevo, acompañada de un magnífico almanaque.

El almanaque, moderno y de exquisito gusto, acredita la finura de los trabajos que realiza la imprenta Ibarra.

Agradecemos tanto el obsequio como la felicitación.

Nuestro distinguido amigo don Ernesto Bailo ha tenido la atención, que agradecemos, de enviarnos un artístico almanaque para el año entrante impreso en su acreditada Casa "Estampaciones Gráficas Bailo".

AVISO

A la presentación del ticket número 14.606 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de diciembre.

Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920 - 1052

Entregamos tickets para el mes de enero.

AUDIENCIA TERRITORIAL DE ZARAGOZA.—Los jurados, peritos y testigos que tengan pendientes de cobro sus dietas e indemnizaciones por su asistencia a los juicios celebrados durante los meses de noviembre y diciembre últimos, se servirán hacerlas efectivas en la Secretaría de Gobierno de la Audiencia Territorial, antes del 20 del actual.

Sin esbeltez no hay elegancia posible. Para vestir bien, debe usted adquirir una Faja MADAME X. Plaza de la Constitución, 4, pral.

Hemos recibido un artístico almanaque de la Casa Bambú. Agradecemos el envío.

ESCUELA MILITAR.—Por la Dirección de la Escuela Militar oficial establecida en el cuartel de San Lá-

zaro se pone en conocimiento de los señores alumnos matriculados y de los que deseen matricularse para el curso actual pueden verificarlo a partir de esta fecha, dando principio las clases desde el día 15 del corriente mes.

LA SUSCRIPCION PARA CANTINAS.—La Caja de Ahorros contribuye con el sostenimiento de diez plazas a la suscripción iniciada por el Ayuntamiento a favor de las Cantinas escolares.

Con donativo igual a éste se ha suscrito don Basilio Paraíso.

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO COSO, números 47 y 49 DIA 3 DE ENERO DE 1934

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	69'35
Exterior 4 %	80'50
Amortizable 4 % 1908	79'29
Id. 5 % 1920	93'4
Id. 5 % 1926 (sin impuesto)	98'70
Id. 5 % 1927 id.	99'25
Id. 5 % 1927	86'10
Id. 5 % 1917 canjeada en 1928	89'0
Id. 5 % 1929 sin impuesto	93'75
Id. 3 % 1928 id.	72'00
Id. 4 % 1928 id.	58'75
Id. 4 1/2 % 1928 id.	91'70
Obligaciones Tesoro 5 1/2 % 1932	101'45
Bonos oro de Tesorería %	218'0
Deuda Ferroviaria 4 1/2 %	58'15
Id. id. 5 %	97'50

ACCIONES

Banco de España	555'50
Chades A. B. C.	118'00
Telefónicas P.	111'50
Id. O.	44'25
S. G. Azucarera de España P	27'40
Id. id. id.	243'00
Ferrocarriles Nortes	725'00
Id. M. Z. A.	100'00
Id. Sádaba-Gallur	100'00
Explosivos	100'00
Fabacos	100'00
C. Industrias Agrícolas	100'00
Minas del Rif	297'00
Petróleos	120'00
Española de Petróleos	29'50
Agrícola I. Navarra P.	80'00
Id. id. O.	117'00
C. Aragonesa de Minas	30'00
Ebro, Compañía de Azúcares y Alcoholes	742'50
Banco Zaragozano	121'00
Eléctricas Reunidas	144'00
Tranvías Zaragoza	615'00
La Veneciana, S. A.	105'00
M. M. y C. Antiguos Talleres Carde y Escoriaza P.	100'00
Id. id. id. O.	100'00
La Montañanesa	166'00
Criado y Lorenzo C. A.	100'00
La Zaragozana, F. Cervezas	750'00
Cementos Morata	750'00

OBLIGACIONES

Ayuntamiento Zaragoza 5 % 1905	75'00
Id. id. 5 % 1908	75'00
Id. id. 5 % 1911	74'00
Id. id. 6 % 1924	84'50
Id. id. 6 % 1931	84'50
Eléctricas Reunidas 5 %	90'00
Tranvías Zaragoza 5 %	85'00
Hidrográfica del Ebro 6 %	92'50
Industrial Química 6 %	90'00
Centro Mercantil, I. y A. 5 %	85'00
Teledinámicas 1.ª em. 5 %	86'00
Id. 2.ª em. 5 %	86'00
Nortes 1.ª Serie	58'25
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	263'00
Banco H. de España 4 %	92'50
Id. id. id. 5 %	103'75
Id. id. id. 6 %	84'25
Banco de Crédito Local 5 %	82'25
Id. id. 5 1/2 %	82'25
Empréstito Argentino 6 %	82'25
Cédulas Argentinas Hip. ...	82'25
Tesoros 5 % 1933, emisión abril 1933	82'25
Id. 5 % emisión octubre 1933	82'25

MONEDA EXTRANJERA

Cheque sobre París	47'70
Id. id. Londres	39'55
Id. id. Berlín	2'92
Id. id. New York	7'67
Id. id. Roma	64'25
Id. id. Zurich	235'75
Id. id. Lisboa	235'75

CUESTION DE DIVISAS

De interés para los exportadores a la Argentina

El Ministerio de Hacienda argentino ha dispuesto, por decreto de 10 de noviembre pasado, para dar seguridad de poder tener divisas disponibles a los efectos del pago de mercaderías introducidas, seguridad de que se ha carecido hasta ahora, que la Comisión de Control de Cambios, de Buenos Aires, quede facultada para otorgar permisos previos de cambio a los importadores que los requieran antes de efectuar sus pedidos de productos al exterior.

Gestionados de esta forma los pedidos de divisas tendrán prioridad sobre los que se hagan después de introducidas las mercaderías, como se venía haciendo y como puede continuar efectuándose, pero de esta última manera para obtener divisas tendrá que esperarse a que la Comisión de Control de Cambios los liquide gradualmente en la medida permitida por el cambio restante, después de haber satisfecho íntegramente los permisos previos para importaciones en la condición antes citada y los permisos otorgados para otras remesas, y una vez reservado el cambio para los permisos pendientes de ejecución.

Sin embargo, conviene hacer resaltar bien, para conocimiento del comercio exportador español que, tanto para uno como otro caso expuestos, los importadores de la Argentina, al declarar ante las Aduanas o Receptorías la introducción de mercaderías, tienen que presentar, necesariamente, junto con los documentos de práctica, un ejemplar de la factura comercial extendida por el exportador, visada por el cónsul argentino en el punto de procedencia, quien certificará además la exactitud del valor consignado en tal factura.

NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

De Castellón y Valencia acaba de regresar nuestro buen amigo el jefe de Contabilidad del Estado y director de la Academia Pericial Mercantil don Angel Alloza Beneyto.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Tito y Rigoberto, obispos; Prisco, Prisciliano, Benita, Dafrosa, Hermetes, Ageo, Cayo y Aquilino mártires.

Cultos de hoy.—Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora de Zaragoza la Vieja, en San Miguel.

Por la Obra de los Jueves Eucarísticos, por la mañana, comuniones en todas las iglesias donde se halla establecida la Obra, y por la tarde, a las cinco, Hora Santa, en San Cayetano. También hay Hora Santa en los Padres Capuchinos (Torrero).

Jesús Reparador, capilla de las Delicias, Hospital de Convalecientes, Colegio de Sordo-mudos y Ciegos y Santa Engracia; a las seis, en las Madres Escolapias, y a las diez de la noche, en las Angélicas.

En Santa Engracia, a las ocho y media, misa y ejercicio piadoso en honor de la Sagrada Familia, y por la tarde, a las seis y media, novenario solemne con sermón por el magistral de Zamora, don Francisco Romero.

Cuarenta Horas.—De ocho de la mañana a cinco de la tarde, en San Juan y San Pedro.

Mañana en la misma iglesia. Adoración Nocturna.—A las diez de la noche, en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la vela el turno sexto (San Pedro Arbués).

¡Y VAN...!

Un palanquetazo en la calle de Pignatelli

Actuaron ayer los palanqueteros en la calle de Pignatelli, número 2, tercera, vivienda de Demetrio Izquierdo Izquierdo, dueño de una carnicería.

Los ladrones violentaron la puerta de su habitación, registraron los muebles y consiguieron apoderarse de unos pendientes de oro con brillantes y una cadena, que valían 150 pesetas, una pequeña caja de caudales vacía y 6 pesetas en metálico.

Fué denunciado el robo en la Comisaría de Vigilancia.

EN LA LINEA DE ZARAGOZA A BARCELONA

Entre Terrén y Selgua descarrió un mercancías

Ayer, de madrugada, entre las estaciones de Selgua y Terrén (línea de Barcelona a Zaragoza, Norte) descarrilaron varios vagones de un tren de mercancías.

La vía férrea quedó interceptada y la circulación de trenes interrumpida.

A consecuencia del accidente ferroviario el tren correo-expreso número 204, procedente de Barcelona, llegó a la estación del Norte (Arrabal) con más de catorce horas de retraso.

En la estación del Arrabal se formó el tren correo-expreso número 104, especial para Bilbao e Irún, que salió con viajeros y correspondencia a la hora acostumbrada.

CINE VICTORIA

Cada día gustan más los tangos de

CARLITOS GARDEL

y las bellas canciones de

IMPERIO ARGENTINA

en el superfilm Paramount

Melodía de arrabal

Hablada y cantada en español.

GRAN TEATRO IRIS

A las SEIS de la tarde, FUNCION EXTRAORDINARIA que el niño Armandico Calvo (Picolo), notabilísimo tenor cómico, dedica a los niños de Zaragoza.

LA POSADA DEL CABALLITO BLANCO

Opereta blanca arrevisada Butacas, para niño, 2 pesetas. — Gradas, para niño, 0'75 Noche: A las DIEZ Y MEDIA, FUNCION SELECTA A BENEFICIO de la primerísima "vedette" EMILIA ALIAGA

1.º LA POSADA DEL CABALLITO BLANCO

2.º Formidable fin de fiesta por Emilia Aliaga, Tino Folgar, Manolo Vico y Joaquín Valle

En el Parque, a las TRES, cine infantil, "EN DEFENSA DE LOS DEBILES".

Desde las CINCO sesión continua de cine mudo

POLIORAMA DEPORTIVO

El absurdo del "amateurismo"

Mientras el deporte no fué otra cosa que un pasatiempo para las generaciones jóvenes, mientras el deporte no se conocía tan sólo para la satisfacción de practicarlo, el profesionalismo de sus practicantes no era concebible.

Diremos más: mientras el deporte estaba en pañales el amateurismo le hizo un gran bien, que debemos agradecerle, ya que mantuvo su pureza librándolo de orientaciones equivocadas.

El mercantilismo deportivo en aquella época habría ahogado la sensibilidad de aquellos que lo practicábamos con la devoción que se sigue una causa noble y humana.

La desgracia del deporte en nuestra casa fué precisamente la de hacer demasiado pronto conocimiento con los productos de su mercantilización. En el momento en que se puso precio al rendimiento muscular de nuestros atletas, en el momento en que los clubs vieron la manera de explotar como un espectáculo vulgar los actos deportivos, la desviación que se experimentó fué tan violenta que no dió tiempo a trazar una norma de gobierno ni a estructurar un programa adecuado.

Todo esto por haber cerrado los ojos a la realidad, y el habernos apresurado a copiar organizaciones extranjeras, que a nosotros, por causa de nuestra corta experiencia y falta de capacidad, nos venían grandes.

El salto del profesionalismo al amateurismo es tan largo que para darlo hay que estar bien adiestrado; contrariamente, el cambio ocasiona graves trastornos.

Y eso lo hemos podido ver en nuestra casa con el fútbol. En cambio, cuando este cambio se hace después de largo estudio y previa una reglamentación, el cambio tiene una realización normal. Tenemos los ejemplos de Inglaterra —la madre del deporte— Checoslovaquia, Austria y últimamente Francia.

Veán si hace años que en Francia se practica el deporte con una intensidad superior a la nuestra; fijense si nos llevan años de ventaja en la práctica del deporte, y tan sólo ahora han reconocido la organización profesional.

Eso quiere decir alguna cosa.

De lo dicho se desprende, pues, que nosotros reconocemos todo el bien que el amateurismo ha hecho al deporte y todo lo que continúa haciéndole, ya que pregona una doctrina de amplios horizontes pedagógicos, al encaminar las juventudes a la práctica del deporte por un bien físico y por la satisfacción personal de practicarlo, por expansión del espíritu y por beneficio higiénico corporal.

Lo que ya no nos parece tan bien es que se pretenda combatir el profesionalismo como si se tratase de una plaga exterminadora. Con eso no estamos de acuerdo, porque nosotros creemos que dentro del deporte caben perfectamente estas dos categorías, cada una de ellas perfectamente definidas.

"Amateur" aquel que quiera serlo, pero "amateur" puro, desde la cabeza a los pies; profesional el que del deporte pueda hacer un medio de vida, pero también profesional desde la cabeza a los pies.

En los tiempos en que vivimos, en que todas las actividades del hombre han sido mercantilizadas, y en que con todo y con eso se tropieza con dificultades para poder pretender que aquellos que con sus actuaciones despiertan el entusiasmo de las multitudes y llenan las graderías de un estadio no puedan sacar ningún pro-

vecho de su habilidad y resistencia física, es un absurdo. Por eso creemos que el "amateurismo", llevado a este extremo, resulta hoy ridículo, y a la vez falta de fundamento.

Con toda la resistencia que todavía se pone en algunos estamentos de criterio arcaico para reconocer el profesionalismo los hechos vienen a demostrar, cada día más, que éste acabará por imponerse a todos aquellos actos, los actores de los cuales sean suficientes para producir una recaudación importante. La primera transacción en este sentido tendrán que hacerla los orientadores del olimpismo moderno, abriendo las puertas del estadio olímpico a todo aquel que quiera franquearlas, sin necesidad de tener que acreditar su clasificación.

Los Juegos Olímpicos de Los Angeles lograron un éxito sin el fútbol porque en Norteamérica, y sobre todo en California, el fútbol es un deporte casi desconocido. Pero los alemanes ya se preocupan de la inclusión del fútbol en el programa olímpico por miedo al fracaso.

En Los Angeles, en cambio, la prohibición decretada contra los "ases" Paavo Nurmi y Jules Ladoumègue, por dudas sobre su "amateurismo", ocasionaron perjuicios enormes a las taquillas del estadio. Porque, dígame lo que se diga, el público acude a los estadios tan sólo para disfrutar del espectáculo y en escena quiere ver a todos los actores principales.

Es contraproducente al deporte privar al público de poder seguir de cerca las exhibiciones de los grandes "ases", porque éstos son los mejores propagandistas del deporte. Bien entendido que para llegar a ser un "as" hay que llevar una vida completamente dedicada al deporte, y justo es que eso no represente un sacrificio para aquellos que con su ejemplo pregonan por todas partes una causa noble y sana entre las masas ciudadanas. Así lo ha comprendido Francia, que primeramente declaró profesional a Jules Ladoumègue, el famoso corredor, y ahora le permite actuar como profesional en todas las manifestaciones atléticas y deportivas, porque los directivos se han convencido de la equivocación que significaba apartarlo de su contacto con las masas, en perjuicio de la propagación del atletismo entre el pueblo francés.

Algo de lo que será el estadio olímpico para 1936

Por decisión del canciller, Hitler, tomada el día 14 de diciembre de 1933, los Juegos Olímpicos que van a celebrarse en Berlín el año 1936 dispondrán de una instalación técnica imponente. Los medios deportivos con que ya contaba la capital de Alemania serán ampliadados en proporciones grandiosas.

El terreno entre la estación del ferrocarril subterráneo "Stadion" y estación del ferrocarril eléctrico urbano "Pichelsberg", con una extensión total de 115'2 hectáreas, quedará convertido totalmente en un inmenso Parque Olímpico. El hipódromo hasta ahora existente, en el interior del cual se encontraba situado el stadium, desaparecerá y su área quedará incorporada al Parque de Deportes, quedando de este modo establecida la comunicación directa con el Foro Deportivo situado hoy al Norte del hipódromo. El núcleo central del conjunto seguirá siendo como ahora el stadium, aunque ligeramente desplazado hacia el Este, en forma que la vía de acceso al actual hipódromo conduzca al centro del mismo y sirva de avenida para los invitados de honor. La principal vía de acceso al stadium para

el público será la gran arteria, en construcción, "Schwarzburger Allee". El stadium quedará ampliado para 100.000 espectadores. La mitad del público quedará colocado en las ac-

TEATRO CIRCO

Focos días ya
El primer film sonoro espectacular:



VERSION ESPAÑOLA

Sesiones a las cuatro y media y siete y media de la tarde y diez y media de la noche.

tuales graderías descendentes y la otra mitad en tribunas superpuestas.

Al Oeste del nuevo stadium quedará emplazada la gran Explanada de Fiestas, rodeada de un marco de tribunas y con capacidad para 250 mil espectadores. Al Norte del stadium se instalarán las piscinas. La piscina para los concursos estará rodeada de tribunas para el público. Junto a las piscinas se encontrará un estanque para ejercicios de entrenamiento.

En la parte Este, junto a la estación del ferrocarril subterráneo "Stadion" se construirá un velódromo de 333 1/3 metros de longitud con tribunas cubiertas para 15.000 espectadores, y más al Norte todavía un stadium de tenis con cabida para 10.000 espectadores, y otras varias pistas de tenis cubiertas y descubiertas. Varios campos de juego y ejercicios quedarán instalados entre el estaque y el velódromo y pistas de tenis.

Los campos de entrenamiento del Foro Deportivo quedarán completados al Sur de la "Graditzer Allee" con una pista de carreras cuyo perfil será idéntico a la pista del stadium, al objeto de facilitar el entrenamiento para las pruebas que hayan de tener lugar en la última. El Foro Deportivo propiamente dicho será completado según los planos primitivos. Su edificio principal será la "Casa del Sport", con una sala de ejercicios capaz para 1.500 espectadores.

Junto a la Escuela Alemana de Gimnasia se construirán pabellones de alojamiento para los alumnos.

Las cuadradas actualmente instaladas a proximidad del edificio principal serán derribadas, pero en el extremo Suroeste del actual hipódromo se creará una pista para concursos hípicas con sus cuadradas anejas.

En el ángulo Noroeste del Parque Olímpico se instalará una escena al aire libre con una capacidad para 35.000 espectadores.

Gracias a este espléndido conjunto de instalaciones serán disputadas todas las pruebas, a excepción de

las de remo y vela, en el terreno del stadium, en forma como hasta ahora no había sido nunca posible.

Campeonato aragonés de fútbol, de tercera categoría

El pasado domingo se celebró el partido correspondiente al torneo de tercera categoría entre los equipos Renacimiento y Arrabal, que ganó éste por la diferencia de 4 a 1.

Este encuentro tenía gran interés porque, de los dos equipos, uno tenía que ser el clasificador del grupo.

El triunfo obtenido por el Arrabal fué merecido. En la primera parte se logró un goal para el Renacimiento y dos para el Arrabal. En el segundo tiempo se impuso netamente el Arrabal, que consiguió dos tantos más.

Arbitró el señor Trallero, con acierto.

El equipo del Arrabal se alineó así:

Esteban; Luengo, Picot; Villanueva, López Pescador; Franco, Artigas, Panzano, Salvo, Aygosa.

Se distinguió todo el equipo, por

el Arrabal, pero en particular Salvo, Luengo y Pescador:

Del ciclismo local

La carrera que como final de temporada había organizado la Sección Ciclista del Zaragoza F. C. para el pasado domingo tuvo que ser suspendida por el mal tiempo reinante, pero los entusiastas organizadores no desistieron de su deseo de celebrarla y la han aplazado para el próximo día 7 del corriente, con la modificación de que si no se acondiciona el tiempo para correr en la carretera será en la pista la prueba.

Al aplazar ésta en la carretera lo fué también la original "del Pavo" y el festín con el que querían conmemorar los éxitos del año; mas todo ello se celebrará en la misma forma que se había proyectado.

Para las dos carreras se hallan inscriptos, entre otros, Alfonso, Puyoles, Abad, Cabrera, Ibáñez y Monreal, y todavía se espera lo hagan algunos más, por lo que promete ser reñida la primera e interesante la segunda.

ARAGON EN CATALUNA

(De nuestro redactor en Barcelona)

MITIN ARAGONISTA

En el local social de Unión Aragonista celebrará el domingo próximo la Juventud de esta entidad un mitin de afirmación de sus ideales.

Presidirá el acto el presidente de dicha Juventud, don Mariano García Villas y harán uso de la palabra la señorita Pilar García y los jóvenes señores Estruga, Fornés, Ibáñez, Urdániz, Cuenca y el presidente, que hará el resumen.

Motiva el mitin, al decir de la convocatoria, el peligro que representa para el logro de las reivindicaciones aragonesas la posibilidad de una presión centralista de un sector del Parlamento nacional.

LAS PROXIMAS ELECCIONES

De no ocurrir inesperados acontecimientos que exijan un nuevo aplazamiento, el segundo domingo del corriente mes se celebrarán en Cataluña elecciones para la renovación de sus Ayuntamientos. La proximidad de esta contienda hace que sobre su posible resultado se hagan en los Centros políticos los más encontrados comentarios.

La derrota sufrida en las elecciones últimas para diputados a Cortes por la Esquerra y la coalición de izquierdas (esquerranos disidentes) y Acción Catalana Republicana ha hecho pensar a los directivos de estos partidos en la necesidad de una alianza electoral que sea capaz de contener la avalancha que prepara la Liga Catalana, pues una segunda derrota en Barcelona representaría para la Esquerra un golpe decisivo.

Pero para llegar a esta alianza electoral los del partido nacionalista de izquierda, o sea los elementos que se separaron de Esquerra, exigían, como requisito previo, la formación de un Gobierno de coalición republicana catalanista, y en tal sentido se expresó el leader señor Lluhi Vallesca en la conferencia que recientemente dió en el local de "La Falz", y el señor Companys, con su clarividencia peculiar, inauguró su actuación presidencial constituyendo precisamente este Gobierno de coalición que pudiera impedir el avance de la ola derechista que se formaba al amparo de las huestes de Cambó.

Para juzgar sobre el resultado de esta coalición podrá obtenerse en las próximas elecciones se barajan y se mezclan cifras de las anteriores;

claro es que combinándolas cada uno a gusto de sus deseos.

Lo cierto, lo que nadie será capaz de negar, es que en las elecciones de 19 de noviembre último el candidato de Esquerra que más votos obtuvo, exceptuando al señor Companys, a quien la Liga Catalana dió más de doce mil votos para evitar segunda vuelta, y el señor Maciá, por su prestigio personal, alcanzó a 134.700, y el de la coalición 37.400, menos los señores Nicolau y Hurtado, que pasaron de esta cifra. Así, pues, sumadas ambas partidas dan un total de votos: 171.100.

La candidatura de Liga Catalana obtuvo 132.015 y la del bloque de derechas, que luchó separada de la anterior (ahora probablemente lo harán unidas), 23.279, que, sumados a los anteriores, ascienden a 155.294 votos. En último término la candidatura radical obtuvo 38.900, que no bastaron a conseguir el triunfo de ninguno de los que la formaban.

Vistas, pues, las precedentes cifras, sólo queda por averiguar si el cuerpo electoral en la próxima lucha opinará lo mismo que en la anterior. Si así es, el Ayuntamiento que se constituya en Barcelona estará integrado por 2 de coalición esquerrista, 10 de Liga Catalana y derechas aliadas y 4 radicales, que serán los señores Matutano, Matheu, Doménech y doctor Frigola, que figuran en los cuatro primeros lugares de la lista.

ARTURO F. BONO

Cinema Alhambra

HOY Interesante estreno
Una magnífica selección Fil-
mófono

HAMPA

Berlín, plaza de Alejandro
Un drama intenso donde la
tragedia y la felicidad viven
unidas

Sobriedad y realismo altamen-
te artísticos

Rasgos, estudios, seres singu-
lares

Excelente técnica
Mañana

EN NOMBRE DE LA LEY

Una serie emocionante de in-
trigas, peripecias y luchas sin
piedad

Una película moder-
na en su clase

CRONICAS REGIONALES

Barbastro

LAS FERIAS.—Desde el día 26 hasta el 31 de diciembre se celebraron en nuestra ciudad las llamadas ferias de diciembre, que a instancia de los ganaderos altoaragoneses se establecieron en Barbastro hace algunos años con inmejorable éxito.

Ha sido enorme la afluencia de ganado mular, habiéndose operado numerosas transacciones, a bastante buenos precios.

Cada año que transcurre, estas ferias decembrinas adquieren una mayor pujanza, y no es aventurado pronosticar que a no tardar serán unas de las más importantes de España.

Con motivo de las mismas ha llegado a nuestros días a nuestra ciudad un gran número de forasteros.

LA COSECHA DE ACEITE.—Aunque no ha sido mala, la depreciación de la aceituna tiene cariacontecidos a los labradores. El "doble" de olivas págase actualmente a tres pesetas y media, precio que, comparado con el que se lograba en años anteriores, es francamente malo.

Algunas, la mayoría de las destilerías de aceite, no han comenzado todavía la campaña.

EL TIEMPO.—Desde nuestra ciudad se contemplan los Pirineos preciosamente nevados, así como la Si-

erra de Guara, tan próxima a nuestra ciudad.

El frío lo hemos sentido con toda intensidad, registrándose las más bajas temperaturas. Ayer y hoy el tiempo es bastante más bonancible. Deseando nosotros vivamente que continúe "haciendo bondad".—V.

Mediano

UNA BODA.—Se ha celebrado el matrimonio entre el propietario de este pueblo Joaquín Monclús Arilla y la simpática y bella señorita de Muro de Roda Presentación Lecina Morillo, en la capilla del barrio de La Corona. Bendijo a los novios el párroco de Aranaz, encargado de la parroquia de Muro de Roda, moisés José Serrate, y apadrinaron a los novios don José Pons, de Mediana, y doña Generosa Lecina, hermana de la novia. Los referidos novios vestían de luto.

Terminada la ceremonia se trasladaron el nuevo matrimonio y los invitados a casa de la novia, y seguidamente se sentaron para comer, sirviendo la mesa Pilar Lecina, hermana de la novia.

Después de la comida y sin pérdida de momento se celebró el matrimonio civil en la misma casa. Actuó el juez municipal, don Fernando Oncins, rico propietario que goza de gran prestigio en toda la comarca

de La Fueva, acompañado del secretario y hermano don José Oncins.

Firmaron el acta los testigos José Pons y Joaquín Grasa.

A las cuatro de la tarde salió la boda con dirección a Mediano, o sea al pueblo del novio, donde fijarán su residencia los recién casados, llegando a las seis y media a dicho pueblo. A las ocho les sirvieron la cena las bellas señoritas Antonia Monclús y Brígida Toda.

A las diez de la noche hubo un baile en el salón de don José Oliver, que duró hasta la una de la mañana, encontrándose allí Generosa Lecina, Presentación Lecina, de La Corona; María Lacambra, de Arro; Avelina y Antonia López, Brígida Toda, Antonia Monclús, Victorina Monclús, de Mediano; María Oncins, de La Corona, y Natividad Uriarte, maestra de Coscojuela de Fantova.

A las trece horas del día 28 fué servida la comida, dirigida por la

cocinera Carmen Bellosta, y servida por Antonia Monclús y Brígida Toda.

Entre los invitados a la boda se encontraban don Francisco Almazor, activo secretario del Juzgado de Mediano y tío del novio; don Manuel Lardiés, de Arcusa, tío del novio; don Antonio Campo, de Latorre; don Miguel Arilla, de Betorz; primo del novio; don José Pons, de Mediano; Francisco Morillo, José Lecina, Miguel Lecina, tios de la novia; José Andrés, de Formigales; primo; José Mur, tío; Joaquín Oncins Morillo, Joaquín Oncins, Pilar Araguas, María y Nieves Oncins, de La Corona, parientes de la novia; Manuel Oncins, de La Corona; Dolores Angulo, de Arro; Francisco Lecina y María Morillo, padres de la novia; José Arasanz, de Lalecina, pariente; Josefa Campo, tía del novio; María Pelegrín, pariente; José Ramón, Antonio, Fernando, Vitoriano, Enrique, Generosa y Pilar, hermanas de la novia.

Entre los novios se cruzaron valiosos regalos.

Los invitados a la boda se despidieron en medio de la mayor alegría y satisfacción.

Enhorabuena a los desposados.—EL CORRESPONSAL.

Castelserás

Al hacerme cargo de la corresponsalia de LA VOZ DE ARAGON en esta villa cumpla gustoso con el deber de cortesía que el cargo me impone y dirijo un saludo cordial y afectuoso a todos sus lectores y de un modo especial a los castelseranos o afectos a Castelserás, con los que de un modo directo he de relacionarme.

A su afecto por el periódico he de corresponderles con la seguridad de mi entusiasmo en el cumplimiento de mi deber, haciendo de las columnas de LA VOZ DE ARAGON el portavoz de sus intereses y de sus simpatías y de todo aquello, en fin, que represente la opinión y el bienestar de nuestro querido pueblo, al que ya desde hoy, al empezar el nuevo año, deseo prosperidad y toda clase de felicidades. — PEDRO TURUL ARAGONES.

Calahorra

1933 34. — Terminó el año 33 con gran alegría en Casinos y bares, que celebraron grandes conciertos y bailes durante la salida y entrada del año.

La juventud disfrutó extraordinariamente, viéndose animadísimo los espectáculos públicos.

En el Casino Principal actuó la orquesta Bajo, escuchando infinidad de aplausos, que hizo repetir casi todo el programa ejecutado en su concierto.

En la Sociedad Unión Calahorrana, bajo la dirección del joven maestro Alfaro, pudimos escuchar un elegido repertorio, siendo también muy aplaudido el elenco musical.

CINE.—En los teatros se proyectó la bonita película titulada "El último varón sobre la Tierra", que gustó muchísimo.

CARIDAD.—La Juventud del Casino Principal, organizadora de los bailes en dicho Casino durante los pasados días, ha hecho entrega en el

CAFÉS
"EL CRIOLLO"
Santiago, 20
Cerdán, 7
Los jueves, regalo a los niños.

PARA REYES
NIÑOS
Regalo a vuestros papás una bicicleta. El juguete práctico. Todos los tamaños de niño y niña nuevas, desde 75 pesetas.
Gran exposición
Calle del PILAR, núm. 32
Teléfono 22-02
G. LORIENTE

LANA DE CORCHO PARA COLCHONES
A 3 y 4 pesetas kilo
Fábrica de tapones de corcho
Alfombras de corcho para cuarto de baño
Serrín y planchas para neveras
Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 14

LLEGO
RADIO AMERICANO
5 lámparas R. C. A. 225 ptas.
7 lámparas 500 ptas.
FOTO PALACIO - Coso, 87

Y sumiéndose en amargas reflexiones inclinó la cabeza. El vértigo del juego pudo, sin embargo, más que su voluntad, y poniéndose en pie con brusco movimiento, hizo una seña a Rubén para que se dejase pasar.

—¡Corréis tras vuestra ruina, señor!—exclamó aterrado el anciano.

—Mi ruina es ya un hecho, Rubén, y estoy hoy lo mismo que estaba mi tío Claudio hace veintitrés años; sí, estoy arruinado y más que arruinado.

"Desde mañana no volveré a ver al coronel Haughton, mas esta noche estoy decidido a intentar el último esfuerzo, un esfuerzo desesperado.

"Tengo un presentimiento de que la suerte ha de serme favorable, ¡la suerte! ¡Ah! ¡No sabéis, Rubén, lo que esa palabra significa para mí!

—¡No vayáis, señor Roberto, no vayáis; os lo pido de rodillas.

—Levantaos, Rubén, y basta de tonterías. Tal vez no vaya esta noche allá abajo, pero es necesario que hable a Piggott y no puedo permitir que me esté esperando ahí afuera toda la noche.

Rubén, que estaba de rodillas, se puso en pie para dejar pasar a Roberto.

Hay que hacer justicia al anciano criado; había hecho cuanto estuvo a su alcance para detener a su amo en la fatal pendiente.

Observó que Roberto andaba con cierta vacilación, y de haber sabido de lo que se trataba no le extrañara, porque hasta entonces el desdichado joven sólo había jugado su dinero y aquella noche iba a jugarse la honra de su apellido.

Piggott renegaba de su suerte al mismo tiempo que hacía de centinela esperando a su amigo.

—Creí que os habíais acostado—le dijo al verle—; si tardáis un minuto más subo a buscaros.

Roberto le dijo lo que le sucedía, manifestándole cuáles eran los escrúpulos que le dominaban.

Piggott no se cuidó siquiera de refutarlos porque sabía desde hacía muchos años el caso que debía hacerse de los escrúpulos de un jugador.

—¿Tenéis ese talón del Banco en el bolsillo?—le preguntó con acento serio.

—Sí, pero es el caso...

—Vamos, pues, y por el camino me diréis lo que se os antoje.

Roberto pasó su brazo por el de Piggott y se encaminaron hacia Jermyn Street, en donde se hallaba lo que se conocía con el nombre de "Infierno" de los jugadores.

La casa de juego estaba brillantemente iluminada y alhajada con mucho lujo y allí se veía el mismo espectáculo que en todas.

Jugadores gananciosos que tenían aspecto de perdonavidas, jugadores

idea, tentado estuvo Roberto de confiárselo a Rubén para que lo guardase.

En el mismo instante se presentó el señor Piggott, que iba a hacerle una visita; ¿habría olfateado la llegada del talón, o bien el poco precavido Roberto habló en su presencia de este asunto?

Fuese por una u otra circunstancia, lo cierto es que Piggott no se separó de Roberto y convidó a éste a comer.

Antes de salir guardó Roberto el talón del Banco en su pupitre.

A las once volvió a su casa con la cabeza bastante menos serena que cuando salió.

Abrió precipitadamente el pupitre y con brusco movimiento sacó el talón que ocultó en el bolsillo del pecho, y observando su manera de obrar dijérase que la vista de aquel papel le causaba horror.

El coronel Haughton y Piggott no se contentaron con hacerle beber, sino que, por decirlo así, consiguieron fascinarle hablándole de los caprichos de la suerte y de las vueltas que da la fortuna.

En el momento en que se disponía a salir y se estaba abrochando la levita, vió a Rubén que se le acercaba.

—Señor Roberto, no salgáis esta noche—le dijo el anciano.

Roberto le contempló con una mirada extraviada.

—Cuando erais niño os llevé en mis brazos, señor, y vuestro padre el mismo día en que murió me encargó que os aconsejase si os veía seguir un mal camino.

"Sirvame eso de excusa si os dije alguna cosa que pudiera lastimaros, señor; no salgáis, por Dios, esta noche, y por hoy, al menos, esquivad la compañía de esas gentes, que son unos miserables. Ese granuja de Piggott os está esperando ahí fuera.

—¡Basta de chocheos, Rubén! ¿Cómo os atrevéis a tratar de miserables a mis amigos?

—Porque son unos granjas, unos perdidos que viven a costa de los demás, señor. Os ganan de mala manera vuestro dinero y no será por descuido suyo si no os arruinan por completo.

Roberto, al que le habían trastornado bastante los vapores del vino y los deseos de ir a consumir su ruina, no quiso escuchar nada más.

Dirigióse bruscamente hacia la puerta, pero más rápido que él adelantóse Rubén, que apoyándose de espaldas en ella le cerró el paso.

—¡Qué significan esas absurdas libertades!—exclamó Roberto furioso.— ¡Quitaos de ahí inmediatamente, o vive Dios que me veré precisado a ponerlos la mano encima!

—¡Oh! ¡Escuchad la razón, señor!

—¡Apartaos!

En la estancia de Rubén había algo tan patético que a Roberto se

Asilo de las Hermanitas de Anclanos Desamparados de 21 pesetas que, después de efectuar todos los pagos de gastos originados por los bailes del día 31, han sobrado en el arqueo de cuentas.

Felicitemos desde estas líneas este rasgo generoso de la Juventud y felicitamos a la Junta saliente del citado Casino, que apoyó al elemento juvenil en su empresa de organizar festejos que dieron brillante resultado y llevaron a los Ancianitos Desamparados unas pesetillas, que deseamos disfruten con algo extraordinario. — EL SUSTITUTO.

Paternoy

El culto maestro de Paternoy, don Antonio Sanvicente, tuvo a bien celebrar una velada teatral, representada por los niños de la escuela.

La obra fué la titulada "Enseñar al que no sabe", en la cual actuaron los niños Virgilio Jiménez, Paquito Labarta, Vicente Jiménez, Florencio Gracia y Pascual Jiménez.

La interpretación de la obra alcanzó gran éxito, tanto para el maestro como para los alumnos, siendo premiados por el numeroso público que asistió al acto con un caluroso aplauso al finalizar la representación.

Para mayor éxito de la velada se organizó un gran baile, no sin antes dirigir el señor maestro la palabra al auditorio, indicando la importancia

Las opiniones expuestas en los artículos firmados responden siempre al criterio de sus autores y no suponen la identificación del periódico con las ideas expuestas, aun cuando, en ocasiones, sean coincidentes.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

del teatro, y finó invitando a todos los jóvenes del pueblo a colaborar en los actos verdaderamente culturales.

Felicitemos cordialmente al infatigable y joven maestro, don Antonio Sanvicente, que con su entusiasmo pretende no formar nuevos artistas, sino propagar la cultura.

Tuvimos el gusto de saludar a encantadoras muchachas, entre las que figuraban Cecilia, Presen, Bienvenida, Basilla y Emilia Labarta, Concepción Jiménez, Leonor Val, María Val, Pascuala Añaños, Benita Gabás y Emilia García y otras más que sentimos no recordar.

DE FIESTAS. — Programa de los festejos que este simpático pueblo sigue celebrando todos los años los días del 17 al 20 del corriente, y que la Comisión organizadora, como todos los años, nos adelanta:

Día 16. — A las seis de la tarde, volteo de campanas y disparo de bombas en la plaza Mayor, anunciando que estamos en principio de fiestas.

Por la noche salida de una rondalla, llevando, como cantador afamado, a nuestro buen amigo Cruz Labarta.

Día 17. — A las diez de la mañana misa, en la que la banda de música interpretará lo más selecto de su repertorio. Asistirá el Ayuntamiento.

A las doce, concierto.

A las tres de la tarde, gran baile en el salón de costumbre.

Por la noche, baile en el mismo sitio.

Día 18. — A las diez de la mañana, carreras pedestres, con importantes premios.

A las doce, segundo concierto.

Por la tarde y noche, bailes.

Día 19. — A las diez de la mañana, gran concurso de tiro de barra, con importantes premios.

Por la tarde se dará muerte a dos hermosos machos cabríos, como es de costumbre.

Por la tarde y por la noche, grandes bailes.

Día 20. — El mismo programa que en días anteriores. — CORRESPONSAL.

Tafalla

CRUZ ROJA. — A las doce horas del día de hoy ha quedado creado el grupo de simpatizantes de la Cruz Roja y bendecidos los locales que ha de ocupar esta benéfica institución, habiendo asistido oficialmente a la fiesta el señor alcalde y el señor juez de instrucción.

EL TIEMPO. — Hace unos 25 días que estamos bajo la ola de frío, habiéndose registrado temperaturas de 6 y 8 grados bajo cero.

Es raro el día que no llueve o nieva, siendo frecuente oír de labios de los labradores que de seguir el tiempo con igual tendencia se perderá lo sembrado. — CORRESPONSAL.

Calatayud

El número extraordinario de LA VOZ DE ARAGON, por su originalidad, buen gusto y presentación causó inmejorable efecto en esta ciudad, siendo arrebatados los ejemplares de manos de los vendedores.

Hemos oído frases elogiosas y alguna felicitación, que gustosamente transmitimos al director y redactores.

El diario local "Vanguardia" también sacó a la calle otro número extraordinario, coincidiendo con la entrada de año, que causó entre los numerosos lectores muy grata impresión.

LA FIESTA RELIGIOSA PARA EL DOMINGO.—Ya ha sido organizada definitivamente la función religiosa como desagravio por el incendio de la imagen de la Patrona de la ciudad, la Virgen de la Peña.

Tendrá lugar en la Colegiata de Santa María, el próximo domingo, día 7, celebrándose una comunión general a las ocho; misa cantada, a las diez y media, y por la tarde, a las seis, rosario y sermón, en el que, seguramente, intervendrá el muy ilustre señor arzobispo de Toledo, doctor Gomá.

Terminará dicha fiesta con procesión y reserva.—C.

Banco de Aragón

ZARAGOZA

Capital Ptas. 20.000.000
Fondos de reserva y de fluctuación de valores. 6.768.904'53

Sucursal en Madrid: Avenida Conde Peñalver, 13
Sucursal en Valencia: Plaza de Emilio Castelar (edificio de la Equitativa)

27 sucursales en otras capitales y plazas importantes

BANCO - BOLSA - CAMBIO

Caja de Ahorros al 3 y medio por ciento de interés anual

Departamento especial de Cajas fuertes de alquiler

Oficina de servicios de cambio de moneda en la estación internacional de Canfranc

Préstamos con garantía de fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España

En este periódico se admiten esquelas de defunción hasta las dos de la madrugada



le ocurrió de pronto una idea; tal vez el criado sabía de qué clase era la puesta que iba a hacer al juego y quería evitarlo.

—Hace veintitrés años, señor, que me hallaba ante vuestro tío Claudio del mismo modo que estoy hoy ante vos suplicándole que no corriese a su ruina.

"Vino como vos a Londres, y como vos era joven, gallardo y dadidovo, y los jugadores no tardaron en apoderarse de él, no soltándole hasta que le hubieron aruinado por completo.

"Jugó sin tino y perdió a Moat Grange, o al menos las rentas que había de producir durante su vida, y una noche se puso como loco.

"Lo observé y le rogué que no volviese a verse más con esos hombres; del mismo modo que os lo suplico hoy a vos, no quiso escucharme y se fué.

"Si os contase, señor, lo que ocurrió, ¿os dignaríais considerarlo como una advertencia?

—Contádmelo—dijo Roberto, cuya curiosidad se había despertado de pronto.

—El señor Claudio volvió a las tres de la madrugada; cuando se marchó estaba loco y volvió completamente loco de pena y de desesperación.

"Con la cabeza inclinada sobre el pecho y tardo paso entró en su dormitorio, y me iba a retirar al mío cuando me llamó.

"Acerqueme a él y vi que estaba inclinado sobre la maleta abierta como buscando algo, y que se había quitado la levita y la corbata, teniendo además desabrochado el cuello de la camisa.

"—Rubén—me dijo—, estoy decidido a marcharme de Londres y hacer un viaje.

"—¿A Moat Grange, señor?—preguntéle saltándoseme el corazón de alegría.

—"No, por ahora no; es mucho más lejos; pero como no pienso dar parte a nadie de mis intenciones es preciso que os deje cuatro letras por si viene alguien a preguntar por mí.

"—¿Es que no queréis que os acompañe, señor?

"—No—me respondió—; no os necesito y vale más que os quedéis aquí. Si alguien viene a preguntar por mí, sobre todo mi hermano (vuestro padre, señor Roberto), decidle lo siguiente:

"Que harán lo que se les antoje, creyendo o dejando de creer que hice mal marchándome a un país que me es completamente desconocido; pero que me veo obligado a ello y no puedo impedirlo, por más que hago.

"Decídes, además, que lo he pensado mucho antes de decidirme, y que me marché en plena posesión de mis sentidos y facultades".

Os repito exactamente sus palabras, señor Roberto, porque jamás se me olvidarán.

—¿Y qué más?—dijo Roberto lleno de impaciencia para conocer el desenlace.

—Pues bien, señor—continuó diciendo Rubén—; me pareció que esas palabras tenían algún significado extraño, pero no lo adiviné.

"En el primer momento creí que mi amo se marchaba a Escocia a pasar una temporada en casa de uno de sus amigos del que había hablado con mucha frecuencia.

"Le pregunté a qué hora se quería marchar y me contestó que al día siguiente me lo diría y que me fuese a acostar.

De una manera maquinal y sin darse cuenta de lo que hacía, sentóse Roberto fijando sus asombradas miradas en el rostro del anciano Rubén. ¿Empezaba a entrever la horrorosa verdad?

—Al día siguiente fué a despertarme una de las criadas; la pobre muchacha estaba pálida como una difunta; me dijo la siguiese, y al llegar delante de la puerta del cuarto de vuestro tío me enseñó un hilillo de sangre que se filtraba por debajo.

—¿Estaba muerto?

—Debía hacer tres o cuatro horas.

—¿Y cómo se mató?

—Se degolló con una navaja de afeitar que estaba en el suelo.

—¿Y por qué lo hizo?—preguntó Roberto.

—Porque había caído entre las garras de esos miserables que también se han apoderado de vos y lo había perdido todo y le faltaba valor para contemplar cara a cara la pobreza.

"Su peor enemigo fué el entonces capitán Haughton, convertido más tarde en coronel...; es el mismo a quien tratáis vos.

—¿Qué queréis decir?—exclamó Roberto llegando al colmo del asombro.

—Digo que ese hombre, que fué el genio malo de vuestro tío, lo ha sido también vuestro, y que la primera vez que vino a veros le reconocí y él a mí.

"Desde ese día no ha vuelto a poner los pies aquí, no sé si lo habréis observado, señor, mas siempre envió a ese Piggott... que en este momento os está esperando ahí afuera.

—Mi tío no estaba en su cabal juicio cuando atentó contra su vida.

—No fué esa la opinión del Jurado—respondió tristemente Rubén—, y por esa razón le enterraron durante la noche, ocultándose de todo el mundo y sin que se rezasen sobre su cuerpo las preces acostumbradas.

Después de oír este triste relato, la única idea que se le ocurrió con más claridad en medio del desorden de sus pensamientos y sentimientos, fué la de que él se hallaba en la misma situación que su tío Claudio.

A pesar de esto se atrevió a confiar contra toda esperanza y creer que aquella noche podría reparar todo lo perdido.

¿Podía confiar aún con ese ejemplo ante sus ojos?

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS
MINIMO, 15 PALABRAS

3 DIAS 25 PALABRAS, 2'35 — Cada
palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 resetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pts.	0'15
" 10'01 a 50 "	0'20
" 50'01 a 100 "	0'30
" 100'01 a 250 "	0'50
" 250'01 a 500 "	0'75
" 500'01 a 750 "	1'00
" 750'01 a 1.000 "	1'50
" 1.000'01 a 1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

SE ALQUILA piso tercero con cuarto de baño, calefacción, lavadero, sol todo el año, en 3 duros mensuales. Razón, en la portería de la misma, Madre Sacramento, núm. 55.

SE ARRIENDA local, propio para almacén o cochera, en la calle Torrellas, 6 y 8. Informarán, San Agustín, 5. Fundición.

SE ARRIENDA piso económico próximo paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería.



ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas, Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUOVA ACADEMIA de chófers "Aragón". ¡Increíble! Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoras, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

HUESPEDES

VIAJEROS: Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón, Constitución, núm. 5, segundo. Teléfono 29-97.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

EN CASA particular se necesitan dos huéspedes o huéspedes, trato familiar. Razón, Comandante Repollés, 16, entresuelo.

PARA CALLE muy céntrica, casa nueva y mucho sol, se desean dos huéspedes. Manifestación, 71 y 73, tercero derecha.

COMPRAS

PRENSAS para vino, de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor: Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

COMPRARIA máquina cinta para serrar madera, armazón de madera de 90, volante para carpintería de ocasión. Razón, Independencia, 21, Hotel Central.

EL REGIMIENTO núm. 22 desea adquirir 200 toneladas de leña de olivo rajada. Proposiciones de caña y zueca y caña pueden hacerse antes día 5 enero en el cuartel de Hernán Cortés.—Comandante mayor.

FINCAS

GESTIONAMOS hipotecas sobre fincas rústicas y urbanas, dentro y fuera capital. módico interés y reserva absoluta. Mayor, 58, principal derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

AL PIE del tranvía y junto a carretera de primer orden se vende o cambia, por tierra o casa, finca de regadío con dos casas, cuadras, corral, molino para piensos, salto de agua y turbina de quince caballos. Propia para industria y recreo. Razón, M. A., Coso, 87, primero derecha.

DOS TIENDAS se venden en calle Conde Aranda, 63, tercero, A.

OCCASION

Sin intermediarios vendo dos casas nuevas: una travesía Sagasta, baños, miradores, 165.000 pesetas, renta 17.000. Otra en plaza céntrica, sitio comercial, mucho sol, 85.000, renta, 8.200. Cerdán, 43, primero, de diez a una.

VENDO o arriendo molino harinero, con buena parroquia, horno y masadora mecánica. Todo en un edificio. Para tratar, dirigirse a Luis Mangado, Bulbiente (Zaragoza).

PERDIDAS

JUEVES, noche, extravióse cartera conteniendo cédula personal, carnet mercantil, décimo lotería y 75 pesetas en billetes y otros documentos. Ruégase su devolución dueño Café Miami, quien gratificará y dará participación en el décimo.

A QUIEN haya encontrado reloj de pulsera de caballero, extensible entraviado el día 30 en la calle de Alfonso, se ruega lo devuelva a la calle de San Andrés, 8, portería, y se gratificará.

NODRIZAS

NODRIZAS. Se ofrece amasada, de 25 años de edad, tres meses de leche, para criar en Lagata. Dirección, Maximina Juste Juste, calle Mayor, n.º 5, en dicho pueblo.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SE NECESITA muchacha para todo, en casa de matrimonio y una niña, que sepa de cocina. Sin buenos informes excusa presentarse. Miguel Servet, 34, primero derecha.

MUCHACHA formal, 35-40 años, sabiendo bien cocina, se necesita para gobierno casa en Jaca. Será bien retribuida. Indispensable informes. Dirigirse, Hotel Arana, habitación núm. 6, de nueve a once.

HACE FALTA un buen chapista carrocerías autos. Solicitudes con referencias. Apartado 21.

HACE FALTA una sirvienta; dormir dentro de la casa. Estébanes, 6, principal.

CASA IMPORTANTE. Desea para venta de pinturas en esta plaza persona conocedora, con referencias. Buena retribución de sueldo y comisión. Informarán, plaza del Pilar, 5, bajo.

MAESTRO fideero, para trabajar temporada fuera de Zaragoza. Dirigir ofertas y condiciones a Fundiciones Guitart, San Agustín, 5.

DEMANDAS

SE OFRECE peletería bien impuesta en el oficio. Precios económicos. Razón, calle San Miguel, 4, tienda de electricidad.

SE OFRECE oficial barbero. Buenas referencias. Dirigirse a Miguel Gómez, Miralbueno, 48, Zaragoza.

SE OFRECE chófer práctico, para dentro o fuera población. Estébanes, 3, tercero. Pensión San Agustín.

JOVEN con muy buenos informes, sabiendo contabilidad, taquigrafía, desea colocación para ordenanza, cobrador o mozo de almacén. Heroísmo, 39, tercero.

PARA INTERINA se ofrece cocinera con buenas referencias. Goya, 12, primero derecha.

SE OFRECE joven con excelentes conocimientos para administrar café o casino, preferible fuera de la capital. Buenos informes. Dirigirse M. P., San Miguel, 7, bar.

SEÑORA sola desea colocar se con señor solo, señora o sacerdote; pidan informes dentro o fuera de la capital. Razón, calle los Pinos, 17, Delicias.

PERSONA formal, con fianza, se encargaría de la administración y cobranza de alquileres de casas en la capital. Razón, Temple, 23, tienda.

JOVEN instruido, 23 años, licenciado del Ejército, inmejorables referencias, de estatura 1,765 metros, ofrécese para escritorio, dependiente, ordenanza, cobrador o cosa análoga. Modestísimas pretensiones. Escribid a Ramiro González Sola, Ministerio de Agricultura, Servicio de Póstos, Madrid, o Avenida de Madrid, 35, segundo derecha, Zaragoza.

SE OFRECE ebanista, carpintero y entendiendo algo de carreteria; sin pretensiones; preferido para pueblo; con certificado de buena conducta y buenas referencias. Camino las Fuentes, núm. 19, B., bajo. Antonio Arrazola.

COMPETENTE cortador de calzado y montador de sandalias, ofrécese como ayudante. Es apto para otras ocupaciones en esta fabricación. Joaquín Claver. Espoz y Mina, 15, primero, primera.

SE OFRECE matrimonio joven, con dos hijos, para portería, mozo de almacén o cosa análoga, con buenos informes. Razón, calle Torre Nueva, 4, segundo derecha.

SEÑORITA, con título maestra, ofrécese para dar lecciones de primera enseñanza en casa y a domicilio. Santiago, 30, tercero izquierda.

REGENTE de farmacia, viudo, se ofrece. Informará, José Fuentes, San Pablo 57, tercero izquierda, Zaragoza.

JOVEN 24 años, con estudios del Magisterio, desea trabajar en cualquier sitio. Modestas pretensiones. Plaza de Asso, 4, bajos.

OFICIAL zapatero manual y mecánico, sabiendo leer, escribir y las cuatro reglas correctamente, solicita empleo para el oficio, para cualquiera otro cometido o portería, de la que cuidará todo el día. Dirigirse a Joaquín Calahorra, Peromarta, 3, 3.º

COMPETENTE vendedor, profesional de tejidos y confecciones, conocimientos al por mayor y menor, ofrécese para ésta u otra profesión. Referencias y solvencia óptimas. Escribid, H. C., Ciprés, número 8, primero.

VIUDA joven se ofrece para despacho de pan, leche o cosa análoga. Lezaún, 7, segundo, con buenos informes.

VENTAS

VINOS de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crescencio Losilla Buil. Cariñena.

SE VENDE teatro-cine con sus accesorios y una pianola con "jazz-band" nueva. Dirigirse, a Raimundo López, Calatorao.

MESA despacho, dos sillas y sillón, vendo, seminuevo, moderno; igual vendo mesa sola. Verlo y tratar, plaza San Cayetano, 1; máquinas de coser y reparaciones.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

AMASADOPAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Guitart, San Agustín, 6.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

ANTES de comprar cocina económica vean las de Barrraguer y Sendre; son las más perfectas, económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítimos catálogo gratis. Plaza Fenertás, 5.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás, Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero), Zaragoza.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Failde, Agustina de Aragón, 57.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos, mantillas blanda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

MONDONGOS. Comprados siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servirlos. Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparras", de Hellin, lo más formidable, 16. Piñones, 5 kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta de pimentón choricero riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

BELLOTAS dulces, auténticas de Extremadura, las encontrará únicamente en La Catalana, Escuelas Pías, 70, en la casa de la sopa.

VENDO vaca suiza, tres años, segundo parto, gran preparación, tres días parida, con ternero, mucha raza también. Bernardo Guillén, Sariñena (provincia Huesca).

MUEBLES NAVARRO. Comprar los muebles en estos almacenes supone una economía por sus precios y una garantía por su calidad. Calle Méndez Núñez, núm. 40.

CAMAS hierro. Armario luna, 70 pesetas; idem jacobino, 85; cama hierro, 55; lavabos, 18; sillas, 4; mesa, 25; reloj pared, 55; idem bolsillo, 7; idem pulsera, 5. Cerdán, 43, principal.

VENDO colección completa de la revista "Estampa", buen estado; desde el núm. 1 al 330, último publicado. Su valor, 93 pesetas; se cede por 75. Entrega inmediata. Escribid a F. G. Cosuenda.

SOMBREROS, gran rebaja, por fin de temporada. Modas Maruja. Curto de Agosto, 2, entresuelo.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados tubos de varios diámetros, recorte para herrajes, chapas cortadas sobre plantilla a medida planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

OCCASION: Vendo comedor nogal baratísimo; máquina coser, 80 pesetas; colchones, camas hierro, madera, mesas comedor, cocina, despacho; gramófono maleta, 16 discos, 80 pesetas. Mayor, 47, principal centro.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

TRASPASO bonito negocio de huevos, establecido en calle comercial, de gran rendimiento; es asunto para ganar bien la vida, seguro. Santiago, 33, bar, nueve a doce.

TRASPASO peluquería de señoras, bien presentada, muy acreditada, montada con todo adelanto moderno; muy céntrica, por ausencia. Santiago, 33, bar, nueve a once.

VARIOS

OFICINAS MOURBIAN, Conde Aranda, 22, principal, Zaragoza. Proporciona documentos para oposiciones, matrimonios, reclamaciones, testamentarias, compraventa, etcétera. Gestiona toda clase de asuntos. Gran rapidez y economía.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

OPPOSITORES: Certificados de penales en 24 horas. Presentación instancias. Certificados de últimas voluntades. Patentes marcas. Obtención de documentos en Centros oficiales. Coso, núm. 81, primero, C. I. J. C. A.

LA VOZ DE ARAGON es el periódico mejor presentado de la región aragonesa. Anunciar en él es de mucha utilidad, por su eficacia, debido a su circulación

NUEVOS HOGARES

Matrimonio Martínez Díaz-Ana Azaña



Rodeados de los invitados, entre ellos el tío de la novia, expresidente del Consejo de ministros don Manuel Azaña, los recién matrimonios se detuvieron un momento para, ante las puertas del templo del Pilar, recibir las felicitaciones de numerosísimos amigos. La novia, bellísima, rodeada de un grupo de encantadoras amigas.

(Foto. A. de la Barrera)

En el templo de Nuestra Señora del Pilar se celebró ayer una boda de tal resonancia que, por la categoría social de las familias de los contrayentes, atrajo la atención no sólo de los "amigos y relacionados", sino de toda la sociedad zaragozana.

La novia, hija del presidente de esta Audiencia territorial, don Gregorio Azaña y Díaz, y sobrina del expresidente del Consejo de ministros don Manuel, Anita Azaña, muchacha angelical, que ha ganado múltiples simpatías en Zaragoza por la afabilidad de su expresión y por la donosura y sencillez de su carácter. El novio, don Antonio Martínez Díaz, distinguido ingeniero agrónomo.

A las cuatro y media de la tarde descendió del coche a la puerta del templo la desposada, entre un oleaje de admiraciones del numeroso público que allí se había estacionado. Anita, hermosura morena, gracia y distinción, vestía un elegante traje de terciopelo "chiffon" y bordaba su frente, con un hilo de azahar, la gala flotante del velo de novia. Le acompañaba su padre, don Gregorio Azaña, padrino en sus nupcias. Madrina era la hermana del novio Flora Martínez Díaz. Y pajes los monísimos niños Enrique Azaña y Paquito Zárate Serrano.

El público abrió paso en dos hileras y los novios, con sus padrinos, seguidos de los invitados, entraron en el Pilar y se dirigieron a la capilla de San José, en la que había de celebrarse la ceremonia. Esta se verificó oficiando el coadju-

tor de la parroquia, don Jesús Francisco.

Estaban presentes como testigos que habían firmado el acta matrimonial, por parte de la novia, su tío don Manuel Azaña y el teniente de Artillería don Rafael García Benítez, y por parte del novio el ingeniero don José Zárate y don Luis Martínez Díaz, hermano del novio.

Los distinguidos concurrentes al acto se reunieron en el Gran Hotel, donde se sirvió el "lunch".

Acompañaron a los novios en la mesa presidencial: a la derecha, don Gregorio Azaña, señora de De Miguel, señora de Zárate y don Francisco Urzáiz; y a la izquierda, Flora Martínez Díaz, don Ricardo de Miguel, delegado de Hacienda; señora de Quintana; don Aurelio Conejo, magistrado, y don Mariano Quintana, presidente de la Sala de lo Civil. Ocupaban las otras mesas:

Lolita Azaña, don Luis Azaña, doctor don Emilio Gil y don Antonio Ruiz.

Concha Azaña Cuevas, Concha Redondo Sanz, Pilar Conejos Calatrava, don Rafael García Benítez, Pitu González Alegre, don José Muniesa de Pueyo, Pepita Azaña Cuevas, don Baltasar Domínguez, Pilarín de Miguel Sanz, don Fausto Gómez Giménez, Belén Martínez Díaz, Maruja Soriano Valenzuela y don Marcelino Sánchez Bajo de Menjibar.

Don Napoleón Ruiz, don Angel Banveba, don Luis Zarazaga, don Ramón Morales, don Antonio Costa Catalá y don Antonio Costa Fernández.

Señoras de Cuevas, de Clavería, de Ruiz Falcó, de Conejo, de Morales y de Barroeta.

Señoritas María Teresa de Pablo, Matilde de la Cueva, Lolita Serna, Pilarín Martín, María Fernanda Ruiz y Rosario Barroeta.

Don Alfonso de Castro, don Sabino Bea, don Martín Clavería, don Pablo de Pablo y señor Cueva.

Conchita de Lama-Noriega, Paulita de Miguel, don Luis Martínez Díaz, don Ramón Conejo Calatrava, don Agustín Alfaro y don Ramón Beneyto.

Don Luis Mazo, don Joaquín Díaz Merry, don Manuel Serna, comandante Carroquino, don Orencio Ortega y don Pablo Cistué de Castro.

Terminado el "lunch" los recién casados se despidieron de todos para emprender su viaje de bodas, saliendo en automóvil para el Monasterio de Piedra, de donde se trasladarán a San Sebastián y de esta capital a Francia.

El dignísimo presidente de esta Audiencia, don Gregorio Azaña, y todos los familiares de la nueva pareja, a la que deseamos una eterna luna de miel, recibieron muchas y cordialísimas enhorabuenas.

La fiesta nupcial se prolongó en animado baile hasta las nueve de la noche.

NO BASTA EL PARTE LACONICO:

"Se hallan interceptadas varias carreteras"

NECESIDAD DE UNA INFORMACION

Cuando sobrevienen en España temporales excepcionales de hielo y nieves se nota a faltar una perfecta información de las carreteras obstruidas de momento que impiden el tránsito de los vehículos que se hallan en ruta, y que, a veces, obligados por un largo viaje, carecen de medios de información para prevenirse.

Generalmente los Clubs automovilistas son los únicos que poseen información fidedigna de los pasos obstruidos y del estado de carreteras en su región. Pero estos datos no se hacen públicos porque son para el servicio de sus asociados, ni abarcan la extensión que precisan los que se hallan en el trance de realizar un rápido y largo viaje.

Sería muy útil que por medio de los organismos oficiales, lo mismo que se conocen las interrupciones ferroviarias, se diese publicidad al estado de vías obstruidas a causa

de la nieve o el hielo, después de los temporales. Este servicio lo realizarían a la perfección los alcaldes rurales si desde los Gobiernos civiles requiriesen el informe correspondiente.

Así evitaríamos los casos que actualmente suceden: que por mala información se suspendan viajes o se lanzan a la aventura por esos caminos muchos automovilistas que ignoran que encontrarán en ruta un obstáculo infranqueable.

Estos días, de diversas regiones norteñas han telefonado a Zaragoza demandando información, en la creencia de que la carretera de Zaragoza a Barcelona estaba intransitable. No es cierta esta obstrucción. La carretera de Zaragoza a Barcelona puede transitarse en toda su extensión. En la región tenemos obstruidos, a causa de los temporales de nieve, algunos tramos de la carretera de Zaragoza a la frontera, especialmente en los puertos de la Peña Oroel y Somport y Panticosa. En la provincia de Teruel se hallan taponados también algunos puertos de las Sierras de Albarracín, y en la provincia de Zaragoza está libre para el tránsito toda la red.

No ocurre lo mismo en otras regiones españolas. Hay que ir con precaución e informarse previamente para viajar por Burgos, León, Asturias, Navarra, Extremadura, Avila, Salamanca y Zamora.

Concretamente no puede apreciarse en la actualidad cuáles son los pasos obstruidos, y como la información es deficiente y ocurre lo mismo todas las invernales estimamos que es necesaria la implantación de este servicio informativo que deben facilitar los Gobiernos civiles, dando con ello una prueba patente de su interés provincial, ya que pedirlo a las Diputaciones nos parece menos eficaz y más lento en el procedimiento informativo. A los Gobiernos civiles ayudarían eficazmente en esta labor informativa las Jefaturas de Obras Públicas, que conseguirían, lo mismo que se hace en las redes ferroviarias, tener al viajero al corriente de las anomalías antes de emprender un viaje por carretera.

Es necesario que desaparezca el socorrido parte informativo:

"Se hallan interceptadas varias carreteras".

NARCISO HIDALGO

DINERO "CONGELADO"

Relación de los créditos españoles en Chile

La Asociación de Españoles de Ultramar ha entregado al Consejo Superior Bancario la relación completa y detallada de los créditos "congelados" en Chile correspondientes a rentas, intereses o haberes de los españoles que acudieron a la información abierta por esta Asociación. En relación, que asciende a pesos 9.420.405, ha sido tenida en cuenta en el Convenio que acaba de ser concertado con esa República y, por lo tanto, esa suma será desbloqueada en breve. Los acreedores cobrarán sus créditos y la economía española gozará del consiguiente beneficio.

Observe usted en la calle el periódico predilecto de la juventud. Comprobará que toda la gente joven lee LA VOZ DE ARAGON

DUDAS

¿QUE ES LO QUE MAS LE HA IMPRESIONADO EN 1933?

Hemos dirigido esta pregunta a las figuras más populares de la política española, con respuesta unas veces y con evasivas otras. El periodista no puede dejar inconcluso el reportaje, y no ha de serle muy difícil suponer qué puede haber impresionado a nuestros hombres públicos en el año que ha terminado. Seguramente que ni los propios interesados se atreverían a discutir rotundamente la autenticidad de estas contestaciones.

ANGEL OSSORIO Y GALLARDO

—La disolución de las Cortes Constituyentes.

MANUEL AZAÑA

—Lo que más me ha impresionado en 1933 ha sido recordar el 14 de abril de 1931.

JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

—Pues no sé... ¡Ah, sí! Mi entrevista con Mussolini.

FRANCISCO LARGO CABALLERO

—¿Pero usted cree que le importa a alguien lo que a mí me haya impresionado? A mí me impresionan muy poco todas las cosas.

RICO AVELLO

—Las elecciones del 19 de noviembre.

JOSE ORTEGA Y GASSET

—La impresión puede depender de causas objetivas y subjetivas, o del encuentro de ambas en un blanco de la voluntad. Lo impresionable no es siempre lo emotivo y puede muy bien impresionarse en nosotros una zona consciente o inconsciente que no hemos sometido a la disciplina del análisis. La impresión no se analiza, porque cuando se analiza deja de ser impresión para convertirse en reflexión. Reflexionando sobre todo lo acaecido en el año que fenece puede muy bien llegarse a una profunda impresión que nos conduce a reflexionar.

CONDE DE ROMANONES

—Haber sido elegido diputado, en estas Cortes, por Guadalajara.

JOSE ANTONIO BALBONTIN

—La elección por el pueblo revolucionario del diputado comunista doctor Bolívar.

JOSE MARIA GIL ROBLES

—Lo que más me ha impresionado del año 1933 no lo podré decir hasta 1934.

MARCELINO DOMINGO

—Las elecciones de noviembre en Bilbao.

MIGUEL DE UNAMUNO

—Impresión es lo impreciso, turbio, inconcreto. El que se impresiona se imprecisa. Y este año español, con médula de españolidad, no se ha imprecisado precisamente. También impresión es imprevisión. Y de esto sí que ha habido este año: imprevisiones de unos que han impresionado la imprevisión de hoy.

F. F.